บำเพ็ญกรณีย์
ไมตรีจิตต์
วิทยาคม
อุดมสันติสุข

# ประชาชาติ
THE NATION

ปีที่ ๖ ฉะบับที่ ๒๓๙๙ วันเสาร์ที่ ๑๙ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๙๑ ราคา ๕ สตางค์

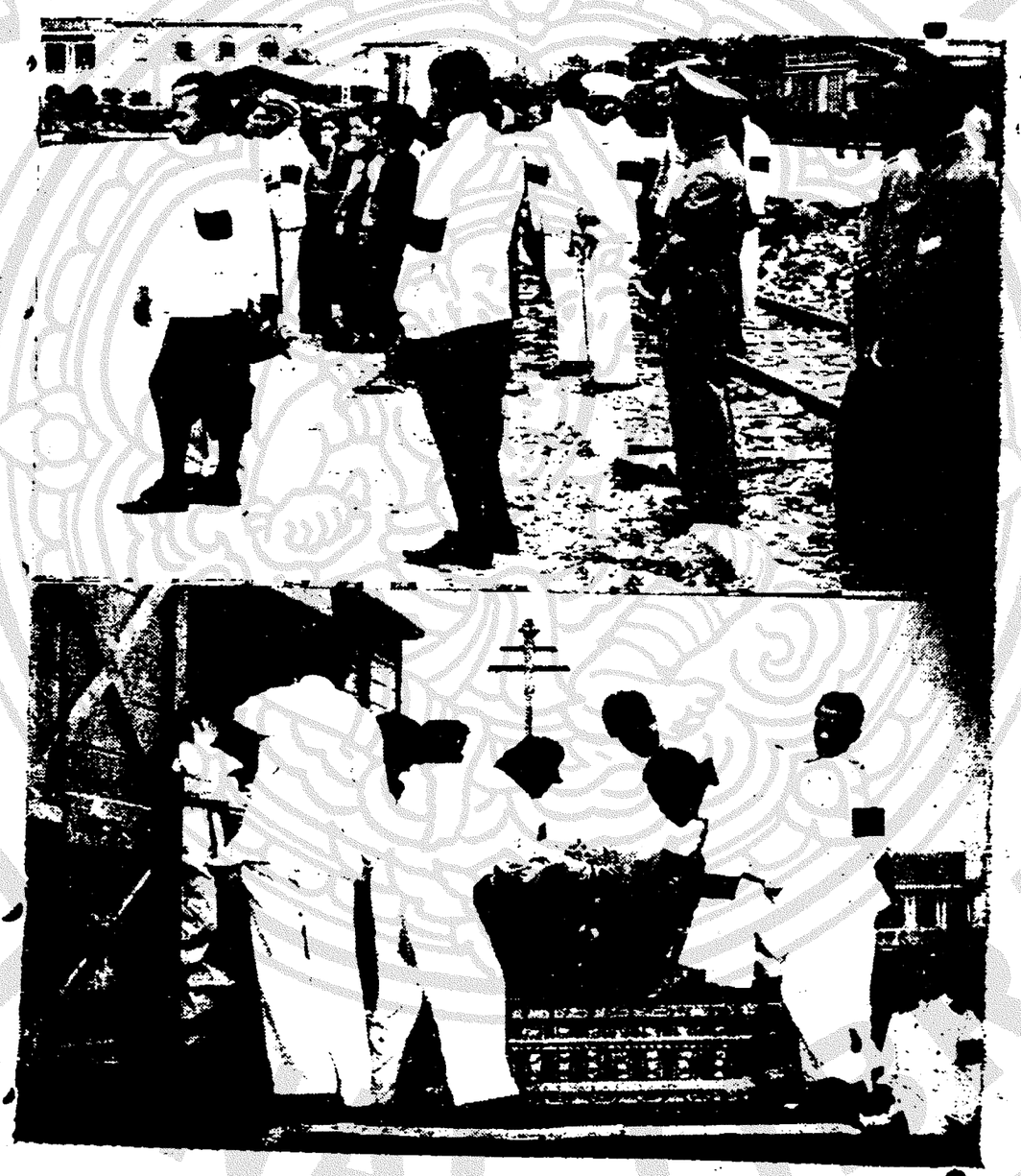
# ไม่ให้เรือดำน้ำไทยเลียบริมฝั่งอินโดจีน หมู่เรือต้องเดินทางอ้อมไปมะนิลาก่อน ท่านหญิงเคยขอให้เรียกท่านชายกลับ

## กรณีสถานะการณ์ตะวันออกตึงเครียด ถึงมะนิลาที่ ๑๕

ในกรณีสงครามจีน–ญี่ปุ่นได้ยังผลปฏิบัติอย่างหนึ่งเกิดแก่หน่วยเล็กๆของกองทัพเรือสยามในน่านน้ำต่างประเทศ แต่เป็นหน่วยที่ทรงฤทธิ์อำนาจและเป็นของแปลกใหม่ในสายตาพลเมืองสยามประเทศ.

หมู่เรือดำน้ำของเรา ซึ่งประกอบด้วยเรือรบหลวง ๔ ลำ นามมัจฉาณุ สินสมุทร วิรุณ และพลายชุมพล ได้รับคำสั่งด่วนให้เดินทางตีห่างออกจากฝั่งทะเลให้ไกลจากน่านน้ำของอาณานิคมอินโดจีน ไปในเส้นทางเดินเรือฟอร์โมซา–มะนิลา แทนที่จะเลียบเลาะมาตามริมฝั่งและ

(มีต่อหน้า ๓๖)



การอัญเชิญพระศพ ม.จ.กิติ สุริโยภาสจากปากช่องลงมากรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๑๖ เดือนนี้ ภาพบนคือพระประยูรญาติซึ่งพากันไปรับพระศพที่สถานี ภาพล่างพนักงานสนมเชิญศพลงจากรถด้วยรถไฟ

## ท่านชายกิติมีเรื่องไม่ชอบกันกับ ดาราวงวงของท่านหญิง

เหตุฆาตกรรมอันเกิดขึ้นระหว่างหม่อมเจ้าหญิงชาย ๒ องค์ที่ปากช่องจังหวัดนครราชสีมาคงดำเนินมาด้วยความมืดมัว การะเสนอข่าวได้เป็นไปหลายกระแส. เพื่อเสนอให้ผู้อ่านของเราทราบพฤติการณ์ในลำดับต่อมาในเรื่องนั้น ทุกๆ ทางมาของข่าวนี้ เราได้ทราบว่า ก่อนเกิดคดีประหารด้วยปืนครั้งนี้ไม่กี่เวลาราววันที่ ๗ เดือนนี้หม่อมเจ้าหญิงเริงจิตต์ เจริงอาภากรในกรณีที่ได้เสด็จจากปากช่องเข้ามายังพระนครในงานฉลองเดือนยศของนายนาวาเอก หลวงศุภชลาศัย ร.น. รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงเกษตราธิการและอธิบดีกรมพลศึกษา ได้ถือโอกาสไปพบกับหม่อมเจ้าอุปลิศาณ ชุมพลขอให้ทรงเรียกหม่อมเจ้ากิติ สุริโยภาส กลับพระนครเสีย โดยทรงอ้างว่าเมื่อประทับอยู่ที่ปากช่องนั้นท่านชายกิติฯ ไม่ได้ละพระนิสัยเดิม คือการโปรดประพฤติโลดโผนห้าวหาญ ที่เรียกกันว่า 'เสี้ยว' และทั้งไม่เอาใจใส่ในการศึกษา แต่หม่อมเจ้าอุปลิศาณ ซึ่งในฐานะทรงเป็นผู้ดูแลจัดการผลประโยชน์ของ

[มีต่อหน้า ๒]

## ว่ากันว่าระหว่างจีนญี่ปุ่นอาจถึงไหหลำ เพราะญี่ปุ่นต้องการจะพลิกแผ่นดินจีน

โตกิโอ ๑๖ มิถุนายน– เมื่อวันพฤหัสบดี นายพลเรือเอก โนดา เจ้าหน้าที่โฆษณาแห่งราชนาวีญี่ปุ่นได้แถลงต่อบรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์ต่างประเทศว่า การระในระหว่างศึกจีน–ญี่ปุ่นอาจจะขยายไปถึงเกาะไหหลำก็ได้ โนดาได้อ้างถึงคำ

(มีต่อหน้า ๓๖)

## ในฉะบับนี้

หน้า ๒ ข่าวต่างประเทศ
,, ๓ คำอภิปรายที่ทำให้คณะมนตรีลำปางคว่ำ
,, ๕ สภาผู้แทนราษฎร
,, ๖ ข่าวการค้า
,, ๓๖ ปริศนาครั้งที่ ๔

# ทูตทหารเรือญี่ปุ่นพูดถึงไมตรีที่มีต่อสยาม

โกเบ ๑๖ มิถุนายน – นาย นาวาเอก ควัน เย อิ ชู โด ทูตทหารเรือญี่ปุ่นประจำกรุงสยาม ได้เดินทางโดยเรือไทซานมารุถึงโกเบเมื่อเช้านี้ (๑๖ มิถุนายน) ในการให้คำสัมภาษณ์แก่หนังสือพิมพ์ ชูโด ได้กล่าวว่า สัมพันธภาพระหว่างสยามกับญี่ปุ่นได้เจริญขึ้นมาก จนกระทั่งทางราชนาวีไทยได้ไว้วางใจสั่งซื้อเรือญี่ปุ่นต่อเรือปืน เรือใต้น้ำรวมทั้งสิ้นถึง ๑๕ ลำ เพราะฉะนั้น ตัวชูโดเอง จึงได้ใช้ชีวิตไปอย่างเป็นสุขสบาย ในระหว่างที่อยู่ในกรุงเทพฯ เป็นเวลา ๒ ปี ชูโดได้ยอมรับว่า กิริยาการอันดึงเครียดกำลังระบาดอยู่ในหมู่พ่อค้าจีน ทางสยามนับตั้งแต่ศึกจีนได้ระเบิดขึ้นเป็นต้นมา แต่ได้รับรองว่า มิตรภาพระหว่างสยามกับญี่ปุ่นนั้นมิได้เปลี่ยนแปร.

(เรโง)

# คดียิงหม่อมเจ้าชาย

(ต่อจากหน้า ๑)

สมเด็จพระปกเกล้า และในส่วนรวมย่อมครอบคลุมถึงการดูแลนักเรียนในพระอุปถัมภ์ของสมเด็จพระปกเกล้าด้วย โดยที่หม่อมเจ้ากิติสุริโยภาส เป็นนักเรียนในพระอุปถัมภ์ผู้หนึ่ง แต่คำร้องขอของท่านหญิงเริงจิตต์แจรง ทั้งนี้ท่านอุปถัมภ์ฉะนี้ไม่อาจทรงปฏิบัติตามได้ เพราะเหตุที่ท่านชายกิติฯ ทรงบรรลุนิติภาวะแล้ว และมิได้ทรงอยู่ในพระอุปถัมภ์การเรียนของสมเด็จพระปกเกล้าฯ ด้วยว่าได้ทรงออกจากโรงเรียนแล้ว ในขั้นนี้จึงยังไม่เป็นที่ทราบกันว่า ความสัมพันธ์ภายในระหว่างท่านชายท่านหญิงคู่นี้มีต่อกันในรูปไหน.

สำหรับเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในวันแรก เราไม่อาจนำเสนอได้โดยละเอียด หากแต่จะเสนอเท่าที่รวบรวมได้ภายในกรุงเทพฯ นี้เอง เพราะเหตุที่ทางการบ้านเมืองทางโน้นก็ยังคงคุมคดีความจริงอยู่เหมือนกัน ซึ่งก็ต้องแน่นอนว่าข่าวของเราที่จะเสนอนี้ก็คงยังมีคลาดมัวอยู่.

นายเรือเอก ขุนบำราบอริพินาศ ร.น. ข้าราชการกระทรวงกลาโหม สังกัดกองทัพเรือนอกประจำการ อายุประมาณ ๕๐ ปี เป็นตัวละครสำคัญคนหนึ่งในเหตุการรายนี้ โดยที่เป็นผู้วิ่งเต้นอย่างแข็งแรงเมื่อเกิดเหตุขึ้นโดยหน้าที่บังคับ เพราะว่าตนเองเป็นผู้ใหญ่โดยวัยและมีความสัมพันธ์อยู่กับท่านชายท่านหญิงทั้ง ๒ นี้มาก.

ร.อ. ขุนบำราบอริพินาศ ร.น. มีบุตรสาวคนหนึ่งชื่อ ซ้องทรง พุกกะรัตน รูปโฉมเป็นที่สนิทเสน่หาแก่ผู้ได้พบเห็น ขุนบำราบฯ ได้ถวายบุตรของตนคนนี้เป็นข้าหลวงในท่านหญิงเริงจิตต์แจรง ซึ่งในกาลต่อมาได้เป็นที่สบพระอัธยาศัยมาก จึงได้ชุบเลี้ยงรักใคร่อย่างน้องในท่านหญิง. ขุนบำราบฯ ก็ได้เป็นผู้ติดสอยห้อยตามโดยเสด็จท่านหญิงแต่นั้นตลอดมา ในคราวเสด็จขึ้นไปทำไร่กลางด้วย ไร่สับปรดและมะละกอคราวนั้น ขุนบำราบฯ ก็ได้ติดตามไปเป็นเสมือนหนึ่งจางวางหัวหน้ามหาดเล็ก รับใช้ในกิจการทั่วไป เป็นหัวเรี่ยวแรงท่านหญิงได้มากเพราะความเป็นผู้ใหญ่.

ส่วนนางสาวซ้องทรง พุกกะรัตนนั้นเราได้ทราบว่า มีเหตุอันเป็นที่ไม่ชอบพอกันกับท่านชายกิติฯ องค์นี้มาก่อน แต่จะโดยสถานใดไม่ประจักษ์ชัด หากแต่ว่าความไม่ถูกกันนั้นได้เป็นเหตุให้ข้าหลวงตัวโปรดของท่านหญิงต้องหลบลี้หนีหน้าลงมาพักบ้านบิดาที่กรุงเทพฯ ช้านานราวหนึ่ง เพิ่งจะกลับขึ้นไปเมื่อก่อนเกิดเหตุไม่นานนี้เอง ข่าวจากทางหนึ่งเราได้ทราบด้วย ท่านชายหนุ่มน้อยองค์นี้พึงใจในข้าหลวงรูปงามคนที่กล่าวไม่น้อย.

เราขอผ่านเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในวันที่ทรงสุนัขได้ตัวออกไปจนถึงที่พักท่านชายไปเสียชั่วกาลด้วยรายงานอันแน่นอน ยังไม่มีเข้ามา หากจะได้เสนอแต่เหตุการณ์หลังจากนั้นที่ใกล้ชิดที่สุด.

ตามปากคำของขุนบำราบฯ เองซึ่งลงมาทูลพระกรุณาองค์ ของ พระองค์เจ้าอาทิตย์ทิพอาภา ในฐานที่ทรงเป็นพระญาติผู้ใหญ่ของคู่กรณีทั้ง ๒ ข้าง ณเมื่อค่ำวันที่ ๑๕ (วันเกิดเหตุ) นั้น มีว่าณวันและเวลาเกิดเหตุ คือราว ๕ นาฬิกา วันที่ ๑๕ ขุนบำราบฯ นอนหลับอยู่ที่เรือนพักในไร่ปากช่อง ห่างจากตำหนักท่านหญิงประมาณ ๑๐ เมตร เมื่อสิ้นเสียงปืนและหายจังงังในเหตุที่เกิดแล้ว ท่านหญิงรับสั่งให้ขุนบำราบฯ นำความไปเจ้งแก่เจ้าหน้าที่ตำรวจ ณ สถานีที่ใกล้ที่สุดจากนั้นเจ้าหน้าที่ฝ่ายบ้านเมืองก็เข้าควบคุมสถานที่บริเวณนั้น ดำเนินการตามแบบวิธีต่อไป ขุนบำราบฯ ได้รับรับสั่งให้นำความลงมาแจ้งแก่พระญาติทางกรุงเทพฯ มีประธาน คณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ (ในฐานะส่วนพระองค์) และหม่อมกิมอาภากร มารดา เป็นต้น จางวางมหาดเล็กผู้อาวุโสก็จับรถไฟนครราชสีมา–กรุงเทพฯ เดินทางมาแต่วันที่ ๑๕ นั้น และถึงกรุงเทพฯ ในตอนเย็นวันเดียวกัน แต่ได้ไปทูลเรื่องราวที่เกิดฉะเพาะหน้าถวายพระองค์เจ้าอาทิตย์ฯ ในค่ำวันนั้น ครั้นเช้าวันรุ่งขึ้น ขุนบำราบฯ ก็เดินทางกลับไปนครราชสีมาพร้อมกับหม่อมกิม.

เมื่อวันที่ ๑๖ เดือนนี้ บุคคลทางกรุงเทพฯ ได้รับหนังสือของหม่อมกิมเป็นฉะบับแรกความสั้น ๆ ว่าหม่อมกิมเดินทางไปถึงโดยเรียบร้อยแล้วเท่าที่ได้พักอยู่ร่วมกับพระบิดาของท่าน

[มีต่อหน้า ๓๖]

# จีนและฝรั่งเศสต่างปฏิเสธข่าวของญี่ปุ่น

ฮันเก้า ๑๖ มิถุนายน – เมื่อวันพฤหัสบดี เจ้าหน้าที่โฆษณาแห่งกระทรวงการต่างประเทศจีน ได้ปฏิเสธอย่างแข่งขันถึงเรื่องสัญญาลับระหว่างฝรั่งเศสกับจีนเพื่อช่วยเหลือจีน โดยอาศัยอินโดจีนบังกันเกาะไหหลำที่ปากอ่าวตองกิง อนึ่งเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศจีน ผู้ซึ่งในบัจจุบันนี้อยู่ที่ฮันเก้า ก็ได้แถลงต่อบันดาผู้แทนหนังสือพิมพ์ต่าง ๆ ว่าข่าวโคมลอยนั้นเป็นข่าวประดิษฐ์ขึ้นทั้งเพ.

(ทรานสโอชั่น)


เชอร์รี่บรั่นดี

# เฮียริง

หอมหวานชื่นใจและบำรุงโลหิต




**วิธีผสม** (บางอย่าง)

FRUIT SALADS สลัดผลไม้ ในชาม ผลไม้ผสมซึ่งปรุงได้ที่และอบน้ำแข็งเย็นเจียบแล้วนั้น ถ้าได้เหยาะ 'เชอร์รี่บรั่นดี เฮียริง' สักหน่อย จะทำให้สลัดผลไม้นั้นเกิดโอชารสอย่างปลาด

**ดื่มชื่นใจ**

A LONG DRINK

เชอร์รี่บรั่นดี เฮียริง ๑/๔ น้ำปนน้ำแข็งทุบละเอียด ๓/๔ กับน้ำมะนาวพอสมควร. เป็นเครื่องดื่มที่หอมหวานชื่นใจสำหรับแก้ร้อนในยามร้อน หรือในระดูที่มีอากาศร้อน



มีจำหน่ายตามห้างร้านขายสุราต่างประเทศทั่วไป

**บริษัทบอร์เนียว** บ้านหวาย, เอเยนต์แต่ผู้เดียว

5

# อภิปรายที่ ขำไข้ คณะ มนตรี ลำปาง ค่ำ

## ขุนอุทาพคดี อ้างเรื่องค่าใช้จ่ายคณะมนตรี ว่าไม่มุ่งหวังจะฉ้มเพราะความเห็นส่วนตัว

## ต้มเครื่องชั่งที่ไม่ได้เอาใช้ศาลถือว่าไม่ผิด อุทธรณ์กลับตัดสินศาลเดิมเรื่องตงโตะกัง

สภาเมืองลำปางได้ เริ่มตั้งมาแต่ พ.ศ. ๒๔๗๙ สมัยที่ ๑ ขุนมลารักษ์ระบิน เทศบัณฑิตย์ ทนายความเป็นนายก หลวง สิทธิพัฒน์ การี นาย ค้าย เสาจินดารัตน์ เป็นมนตรี ตั้ง อยู่ ๗ เดือนก็เปลี่ยนเปลงสมัยที่ ๒ นายก คงเดิม แต่ มนตรี เปลี่ยนเป็น พระสะท้านไตรภพ หลวงรัชโยธิน อยู่ ได้ ๗ เดือนก็ลาออกทั้งคณะ แต่ตั้ง หลวงศรีสมรรถการเป็นนายก นาย ร้อยตำรวจโทครุธ ศรีสมิธ นายตำ หมื่น รัชเนตร์ เป็นมนตรี ครั้น เมื่อ วันที่ ๒๙ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๐ คณะมนตรีชุดหลังนี้ก็ลาออก โดยจำนาย สิบพรม เผ่าดิษฐ์ สมาชิกสภาเสนอ ญัตติไม่ไว้วางใจ ข้าหลวงประจำจังหวัดจึงตั้ง ขุนมลารักษ์ระบิล นายก คนเก่า เป็น นายก และ นาย พันตรี หลวง เรือ สุรัยย การ ขุน รับระวัง ศัพท์ เป็น มนตรี เมื่อวันที่ ๒๓ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๐ คณะมนตรีชุดใหม่นี้แถลงนโยบายขอความไว้วางใจ.

ครั้นคณะมนตรี แถลง นโยบายเสร็จแล้ว ขุนอุทาพคดี ได้ แถลง ว่า ข้าพเจ้าจำเป็นต้องคัดค้านการไว้วางใจ เหตุที่คัดค้านนี้ไม่ใช่ข้าพเจ้าจะเอาอย่างจังหวัดอื่น ๆ ที่มีการล้มคณะมนตรีกันจนข้าหลวงประจำจังหวัดตั้งได้โดยยากลำบาก ถึงกับ ต้อง ใช้วิธีทาบทามสมาชิก ก่อนตั้ง ข้าพเจ้าไม่ประสงค์ ให้จังหวัด ลำปาง มีการครึกโครม อย่างจังหวัด อื่น ๆ แต่ข้าพเจ้าอยู่ที่ไหน ต้องการช่วยท้องถิ่นและประชาชนในท้องถิ่น นั้นให้ได้รับ ความสุข ความเจริญ ข้าพเจ้าเห็นใจในกิจการของเทศบาลอยู่มาก จึงขอนำเอาเหตุล้มลุกคลุกคลานของคณะมนตรีเทศบาลจังหวัดอื่น ๆ ส่วนมากมาถวายให้เป็นแนวความคิดของสมาชิกเสียก่อน เหตุที่มีการล้มคณะ

(มีต่อหน้า ๑๖)

## ยักยอกค่าเล่าเรียน รวมทั้งหมด ๕๐๐เศษ

นายสิบตำรวจเอกจรูญ บัวอ่อน ประจำสถานีตำรวจนครบาล บางเขน ได้ สืบทราบจาก ราว บ้าน ร้าน ตลาด ผู้ปกครอง เด็กนักเรียน วัดดอนเมือง ว่า ขุนวิจักรรมรักษา ซึ่งเป็นครูอยู่ที่วัดดอนเมืองนั้น ยักยอกเงิน ซึ่ง อยู่ในหน้าที่รองคนไปใช้ เป็น ประโยชน์ส่วนตัวเสียหลายร้อยบาท.

ขุนวิจักรรมรักษา มี หน้า ที่เก็บเงินจากเด็กนักเรียนแล้วนำส่งยัง กองคลังกรมศึกษาธิการกระทรวง ธรรมการ ขุนวิจักรรมรักษาเก็บเงินในระหว่าง วันที่ ๑๗ พฤษภาคม ถึง วันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๗๐ นับเป็นเงินราวพันกว่าบาท แต่ขุนวิจ ส่งยังกองคลัง กรม ศึกษา ธิการไม่หมด ยักยอกเอาไว้ใช้ประโยชน์ส่วนตัวเสีย ๕๗๕ บาท ๕๐ สตางค์ ทางกระทรวงธรรมการ ก็ไม่รู้ และไม่ทราบว่าว่าเงินที่เก็บได้เท่าใด พอนาย สิบตำรวจเอกจรูญ สืบทราบ แน่แล้ว ก็นำความไป แจ้งต่อ นายร้อย ตำรวจโท จำรัส อัศวนนท์สารวัตรสถานีตำรวจบางเขนเมื่อวันที่ ๑๖ เวลา ๙ น. นายร้อยตำรวจโทจำรัสไปจับกุมขุนวิจ ได้ในวันนั้นเองที่ ตำบล บางโพ นำมาทำการสอบสวนคดีมีหลักฐานส่งศาลมีนบุรีล้องแล้ว.

## ฝนตกหนักถล่มลพบุรี ไร่นาเสียหายมาก

เมื่อวันที่ ๘ ถึง วันที่ ๙ เดือนนี้ที่จังหวัดนครนายกฝนได้ตกอย่างหนัก น้ำได้ไหลท่วมคันข้าวในนา ของราษฎรคลอง ๓๐ คลอง ๒๙ และนาทุ่งรางหนองโพ, คลองวัว, ทางกระบือ, บางหัวถนน, บ้านปากคลอง, ในตำบลหนองหลวง อำเภอบ้านหมาเสียหาย ประมาณ ๖,๐๐๐ ไร่ เป็น ข้าวกล้านาดำประมาณ ๑,๐๐๐ ไร่ เป็นข้าวนาหว่านประมาณ ๕,๐๐๐ ไร่ และคันข้าวในนาแถบตำบลตลุงดง อำเภอวังกระโจม ตำบลบางปลากด อำเภอองครักษ์ ก็ได้ เสียหาย เนื่อง จากน้ำท่วมคราวนี้ด้วย ฝนได้ ตกมากบ้างน้อยบ้าง น้ำได้ ท่วมอยู่ จนถึงวันที่ ๑๐ เวลานี้น้ำได้ลดลงแล้ว.

## อุทธรณ์ขอให้ลงโทษฐานขัดขวาง เจ้าพนักงาน ให้หนักกว่าที่ศาลตัดสินลงโทษ กับขอให้ลงโทษฐานกระทำผิด พ.ร.บ. ยึดของกลางด้วย จำเลยอุทธรณ์ว่า ศาลไม่ควรสั่ง ริบตุ้มเครื่องชั่งของกลางเพราะจำเลยมิได้นำออกใช้เป็นการผิดกฎหมาย และไม่ควรลงโทษจำเลยฐานขัดขวางเจ้าพนักงาน.

นายเด็กกวง เจ้าของ และผู้จัดการห้างขายทองตั้งโต๊ะกัง ต้อง หาว่ามีตุ้มเครื่องชั่งทองซึ่งไม่มีตรา เครื่องหมายของ เจ้าพนักงาน ไว้ใน ความครอบครอง เพื่อใช้ ติดต่อใน กิจการทางพาณิชย์การของจำเลย เมื่อเจ้าพนักงานจะจับกุม และยึดของกลาง จำเลยบังอาจ ขัด ขวาง เจ้าพนักงานผู้กระทำการตามหน้าที่ อัยการได้ ยื่นฟ้องขอให้ ศาล ลงโทษ จำเลย ฐาน ทำ ผิดต่อ พ.ร.บ เครื่องชั่งตวงวัด และขัดขวางเจ้าพนักงาน.

ศาลแขวงพระนครได้ พิจารณาแล้ว เห็นว่าตุ้มเครื่องชั่งทอง ของกลาง จำเลยเก็บไว้ในห้องทำงานส่วนตัว ของจำเลย มิได้ นำ ออกใช้ ติดต่อในการ พาณิชย์ แต่อย่างใด แต่จำเลยมีผิด ฐาน ขัดขวาง เจ้า พนักงานผู้ทำการตามหน้าที่ จึงพิพากษาให้ปรับเป็นเงิน ๓๐ บาท เพิ่มโทษฐานต้องโทษมาแล้วอีก ๑ ใน ๓ คงปรับ ๔๐ บาท ตุ้มเครื่องชั่ง ของกลาง คงให้ริบ.

โจทก์อุทธรณ์ขอให้ลงโทษฐาน ขัดขวาง เจ้า พนักงาน ให้ หนักกว่า ที่ศาลตัดสินลงโทษ กับขอ ให้ลง โทษ ฐานกระทำผิด พ.ร.บ. ชั่งตวงวัดด้วย จำเลยอุทธรณ์ ว่า ศาล ไม่ควรสั่ง ริบตุ้มเครื่องชั่งของกลางเพราะจำเลยมิได้ นำออกใช้เป็นการผิดกฎหมายและไม่ควรลงโทษจำเลยฐานขัดขวางเจ้าพนักงาน.

ศาลอุทธรณ์พิจารณาโดยรอบคอบแล้ว เห็นว่าที่ศาลชั้นต้นสั่งให้ริบตุ้มเครื่องชั่งของกลางนั้น ยังไม่ชอบด้วยเหตุผล เพราะจำเลยยังมิได้นำเครื่องชั่งนั้นออกใช้เป็นการผิดต่อกฎหมาย จึงพิพากษา แก้ ให้คืนเครื่องชั่ง ของกลางให้แก่จำเลยไป ส่วนข้อความอย่างอื่นให้พิพากษายืนตามศาลชั้นต้นทุกประการ.

## อุทกภัยมณฑลโฮนาน ทวีความรุนแรงขึ้น นครหลวงของโฮนานถูกน้ำเซาะกำแพง

ฮันเค้า ๑๖ มิถุนายน— เมื่อวันพฤหัสบดี อุทกภัย ใน มณฑล โฮนาน ระดับร้ายแรงยิ่งขึ้น ทั้งนี้เพราะกลุ่มเมฆได้ทะลายลงมา และน้ำฝนจากลำแม่น้ำเหลืองก็กำลังไหลบ่าผ่านเขื่อนประมาณ ๒๐ แห่ง ท่วม ฉัน เข้าไปในที่ ราบโฮนาน อัน กว้าง ใหญ่ ไพศาล อยู่ . คะเนกันว่าพลเมืองเป็นจำนวน ๓ ล้านคนได้ประสพกับอุทกภัย ในบัดจุบันนี้จีนกับญี่ปุ่นได้ถูกแยกจากกันโดยทะเลสาบกว้าง ๕๐ กิโลเมตร์และจากลำแม่น้ำเหลืองถึงเจาเกียงกาบริเวณเนื้อ ที่น้ำท่วม ประมาณได้ หลายพันตารางกิโลเมตร์ ฉำแพงเมืองไคเฟง ซึ่งเป็นนครหลวงแห่งมณฑลโฮนานยังปลอดภัยอยู่ แต่น้ำภายนอกซึ่งลึกหลายเมตร์นั้น กำลัง เซาะ ฐาน กำแพง อยู่เรื่อยๆ อนึ่งน้ำ ใหญ่ ครั้งนี้ กำลังไหลบ่าไปทางมณฑลอันไว โดย รวดเร็ว แม้นักข่าผู้สังเกตการณ์จะกล่าวว่า ภูมิประเทศแถวนั้นจะยังไม่ถูกน้ำท่วมอีกเป็นเวลาหลายวน ก็ตาม ส่วนทหารญี่ปุ่นหลายพันคน ซึ่งถูกครึ่งอยู่ที่ด้านตะวันตกริมบริเวณอุทกภัยก็กำลังถอยอยู่ในฐานะ ตีนชัน เพราะทหารจีนได้ ค่อนไปจนมุมไว้และค่อยๆลงมือตีหาร.

(ทรานสโอชั่น)

## ข่าวประชาชน

เรือปืนอยุธยา-- เปิดบริษัททะเลไทย -- นักเรียนไทยในอินเดีย -- ไปเรียนการพาณิชย์

### เรือปืนอยุธยา

เมื่อเช้าวันที่ ๑๒ เดือนนี้ พระยาศุริยานุชาธรรรายุทธสยามประจำกรุงญี่ปุ่น พร้อมด้วยข้าราชการ คณะทูตไทย ญี่ปุ่น ได้ไปในงานรับเรือปืนอยุธยาของสยามขนาด ๒,๒๐๐ ตันซึ่งต่อสำเร็จในอู่เรือคาวาซากิ เมืองโกเบ และคณะทหารเรือไทยกำลังจะนำเรือกลับกรุงเทพฯ การรับเรือได้สำเร็จเรียบร้อยในเมื่อของแห่งกองทัพเรือไทยได้ถูกชักขึ้น และทหารเรือไทย ได้เข้าประจำหน้าที่บนเรืออยุธยา ซึ่งจะออกจากโกเบไปกรุงเทพฯ ในวันที่ ๒ กรกฎาคม เรืออยุธยามีกำลังความเร็ว ๑๕ น็อต ครึ่ง พร้อมด้วยปืนประจำเรือขนาด ๘ นิ้ว ๔ กระบอก. (เรงโง)

### เปิดบริษัททะเลไทย

บริษัททะเลไทยจะทำพิธีเบิดและเจิมเรือกลาง ซึ่งทอดสมออยู่ที่ท่าราชวงษ์ในวันที่ ๒๓ เดือนนี้ เวลา ๑๐ น.

### นักเรียนไทยในอินเดีย

นายสมาน เจริญรัก นักเรียนเก่าของโรงเรียนกรุงเทพฯ คริสเตียน-วิทยาลัย ได้ไปศึกษาวิชาพลศึกษาอยู่ในวิทยาลัยพลศึกษาของสมาคม ไว. เอม. ซี. เอ. ที่เมืองมะดราสประเทศอินเดีย.

### ไปเรียนการพาณิชย์

นายประจิตร์ กังศานนท์ บุตรพระยศสุนทร จะไปศึกษาวิชาการพาณิชย์และอุตสาหะกรรมโดยทุนส่วนตัวณ ประเทศอังกฤษ โดยรถไฟด่วนสาย ได้วันเสาร์ที่ ๒๕ มิถุนายน เวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา.






## คำพิพากษาคดีปลัดตู้ทองลี่แยกเอสเอบี ของศาลจังหวัดทหารยกกรุงเทพฯ วันที่ ๑๕

(ต่อจากวันที่ ๑๗/๓/๙๐)

ขณะที่จำเลยกับพวกวิ่งผ่านร้านทำบานประตูหน้าต่างรายนายสิบตำรวจตรีเด่ง ยอดมงคล และพลตำรวจทรัพย์ ได้เข้าทำการจับกุม พรรคพวกจำเลย พลทหารเท่งจำเลยได้ทำร้ายนายสิบตำรวจตรีเด่ง และพลตำรวจทรัพย์มีบาดเจ็บดังใบรับสูตรบาดแผลหมาย ๑๑,๑๒ ซึ่งโจทก์อ้าง.

ต่อจากนั้นจำเลยกับพวกก็วิ่งเข้าครอกร้างที่ทำการประปาแล้วแยกย้ายกันหลบหนีไป.

นายสิบตำรวจตรีเด่ง และพลตำรวจทรัพย์ จับพลทหารเทียมจำเลยได้ที่สี่แยกถนนวรจักร นายร้อยตำรวจโทเรือจันทรีนทุ จับพลทหารอั้น จำเลยได้ที่ร้านรายน้ำแจ้งครงข้ามที่ทำการกรมเกษตรการประมง และพาจำเลยทั้งสอง ส่งสถานีตำรวจสามยอด เจ้าพนักงานค้นที่ตัวจำเลยทั้งสอง คงได้มีดพก ๑ เล่มที่กระเป๋ากางเกงพลทหารอั้นจำเลย ได้ไม้ตะพด ๑ อันซ่อนอยู่ในอกเสื้อพลทหารเทียมจำเลย.

หลังจากเกิดเหตุนี้ไม่นาน นายพันเอก หลวงพิบูลสงคราม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม นายพันเอกหลวงชำนาญยุทธศิลป ผู้บังคับการมณฑลทหารบกที่ ๑ และอธิบดีกรมตำรวจกับผู้บังคับการตำรวจพระนครบาล ก็ไปถึงสถานีตำรวจสามยอดเพื่อสอบสวนเรื่องนี้.

ผู้บังคับบัญชาของจำเลยทางกองพันทหารม้าที่ ๑ รักษาพระองค์ได้สั่งเรียกทหารให้เตรียมพร้อมเพื่อสอบสวน และตรวจค้นหาผู้กระทำผิดกับของกลาง ที่เกิดเหตุขึ้นเอง ทางการทหารจับตัวผู้กระทำผิดได้หลายคน และค้นพบสิ่งของทองรูปพรรณได้หลายสิ่ง นำมามอบให้แก่ตำรวจเพื่อเป็นหลักฐานประกอบคดีนี้ ดังของกลางซึ่งโจทก์อ้างต่อศาล.

ในการสอบสวนคดีนี้ นายพันเอกหลวงพิบูลสงคราม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ได้สั่งให้เจ้าหน้าที่ฝ่ายทหารช่วยเหลือหาหลักฐานและให้ความสะดวกแก่การสอบสวนของตำรวจเป็นอย่างดี ผลของการสอบสวนพลทหารเทียม พลทหารอั้น พลทหารภาร พลทหารม่วง พลทหารพลอย พลทหารจันแดง และพลทหารเท่ง จำเลย ๗ คน ต่างให้การรับสารภาพว่ากระทำการปล้นรายนี้จริง พร้อมทั้งนำเจ้าพนักงานชี้สถานที่เกิดเหตุและทางที่จำเลยวิ่งหนีประกอบคำรับของจำเลย เจ้าพนักงานได้จดถ้อยคำของจำเลยและบันทึกสถานที่ที่จำเลยนำชี้ไว้โดยตลอด ดังเอกสารหมาย ๓ ถึง ๗ และ ๑๕ ซึ่งโจทก์อ้างส่งศาล.

ทรัพย์ที่ถูกคนร้ายเอาไปเป็นราคา ๒๐๕๓ บาท ปรากฏตามบัญชีหมายเลข ๒. ทรัพย์ที่ถูกคนร้าย ปล้นไปนี้คงได้คืนโดยมีผู้เก็บได้นำส่งตำรวจบ้าง เจ้าหน้าที่ฝ่ายทหารค้นพบนำส่งตำรวจบ้าง รวมราคา ๑๕๗ บาท ปรากฏตามบัญชีหมาย ค. ท้ายฟ้อง.

คงมีปัญหาที่จะวินิจฉัยต่อไปว่าพลทหารสำเริง จำเลยที่ ๗ ได้สมคบกับจำเลยอื่นกระทำการปล้นทรัพย์รายนี้จริงหรือไม่.

โจทก์นำพลทหารดา พลทหารเข้ามาเบิกความเป็นพยานโจทก์ว่าการปล้นรายนี้เกิดขึ้นเพราะพลทหารสำเริงจำเลยเป็นผู้นัดหมายไว้ก่อน คือ วันเกิดเหตุเวลาประมาณ ๑๓ นาฬิกา พะยานและจำเลยทั้ง ๗ คน ได้ถูกออกไปนอกบริเวณโรงทหาร พลทหารสำเริง พาพะยานและจำเลยอื่นเดินทางไปยังแยกใกล้ห้างเอส เอ.บี แล้วพลทหารสำเริงได้ชี้ร้านที่จะทำการปล้นทรัพย์ให้จำเลยอื่นและพะยานดู ต่อจากนั้นพลทหาร

(มีต่อหน้า ๑๔)

บำเพ็ญกรณีย์ ไพศรี จิตต์ วิทยาคม อุดมสันติสุข

ประชาชาติ
THE NATION
วันที่ ๑๙มิถุนายน พ.ศ ๒๕๔๐

# สภาผู้แทนราษฎร

เมื่อพูดถึงสภา ผู้ แทน ราษฎร มีหลายคน กล่าวว่า สภาผู้ แทนราษฎรไม่เห็น ทำอะไร นอก จากพูดกันไม่รู้จักจบ จักสิ้น ประโยชน์อะไรที่ จะมาพูดกัน ทำมิดีกว่าหรือ เพราะ "ทำดีกว่า พูด" เราได้ตั้งระบอบประชาธิปไตยลงแล้ว แต่ ความไม่เข้าใจในหน้าที่และความสำคัญของสภา ผู้ แทนราษฎรอันเป็นสิ่งสำคัญ ของ ประชาธิปไตยยัง มีอยู่อีกมาก ซึ่งถ้าได้ช่วยกันพยายามชี้แจงแก้ ความเข้าใจผิดเหล่านี้ให้หายไปได้แล้วก็จะเป็นคุณ ประโยชน์แก่ระบอบประชาธิปไตยไม่น้อยเลย.

การพูดกับการทำบางทีแยกกันไม่ได้ การ พูดอาจหมายความถึงการทำด้วยก็ได้ เช่นนาย ทหารที่บอกแถวทหารเป็นต้น ถ้าใครจะกล่าว ว่านายทหารดีแต่พูดไม่เห็นทำ เราย่อมจะกล่าว ได้ทันทีว่าคนนั้นพูดไม่ถูก เพราะนายทหารมีหน้า ที่เป็นผู้บอก ผลทหารมีหน้าที่เป็นผู้กระทำตามผู้ บอกซึ่งเป็นผู้บังคับบัญชา ดังนั้นเราจะเห็นว่า การพูดในที่ ๆ ควรพูด การทำในหน้าที่ ๆ ควร ทำนั้นถูก ในที่ ๆ เขาพูดกันถ้าเราไม่พูดแต่จะ ยืนกรานอยู่ว่าทำดีกว่าพูดนั้นแปลว่าเราไม่ทำอะไร เลย. ความหมายเดิมของคำว่า Paliament ที่ เราแปลกันว่ารัฐสภานั้นก็บ่งอยู่ชัดว่า คือ การ พูด สภาไม่พูดสภาก็ไม่ทำงาน ผู้ที่พยายาม จะไม่ให้สภาพูดก็คือผู้พยายาม ทำลาย การทำงาน ของสภาอันเป็น ธรรม ศถิต สำคัญที่ สุด ของ ชาติ เพราะสภาเท่านั้น ที่ทรงไว้ซึ่งเสรีภาพในการพูด การแสดงความคิดเห็นอย่างสมบูรณ์ (ดูรัฐธรรม นูญมาตรา ๒๗) แต่ไม่ว่าในกิจการอันใดก็ตามจำ เป็นจะต้องรักษาความพอดีไว้ไม่ให้ ยิ่งหย่อน สภา จึงได้มีข้อบังคับเพื่อที่จะรักษาไว้ซึ่งความศักดิ์สิทธิ์ ของสภาและสมรรถภาพ ของ การ ประ ชุมปรึกษา การอภิปราย โดยมีประธานสภาผู้แทนราษฎร เป็นผู้บังคับการให้เป็นไปตามข้อ บังคับ อย่างเด็ด ขาด ประธานมีอำนาจที่จะลงโทษสมาชิกโดย ห้ามไม่ให้พูดตลอดเวลาประชุมหรือ อย่าง อื่นตาม ที่กล่าวไว้ในระเบียบข้อบังคับก็ได้ เมื่อสมาชิกได้ รับอนุญาตจากประธานให้พูดได้แล้วตาม ข้อบังคับ ก็ต้องพูดกับประธาน ต้องพูดอยู่ในประเด็นของ เรื่องที่จะอภิปราย ได้เถียง และกำหนดเวลาให้พูดได้คน หนึ่งไม่เกิน ๑๕ นาที เว้นแต่ประธานจะเห็นสมควร ให้พูดมากกว่านั้น ทั้งนี้จะเห็นได้ว่า สภา ผู้แทน ราษฎร มีระเบียบข้อบังคับอยู่แล้วที่จะให้การประ ชุมปรึกษาและการอภิปรายดำเนินไปโดยมีระเบียบ เรียบร้อย และไม่ทำให้ เวลา ของชาติสิ้น เปลือง ไป โดยใช่เหตุ พวกเราที่อยู่ภายนอกไม่ต้องวิตก ว่า สภาจะเอาเรื่องที่ไม่ควร พูดเข้าไปพูดหรือพูด ทำลายเวลา อัน มีค่า เสียโดยใช่เหตุ หน้าที่ของ สภาผู้แทนราษฎรนั้น รัฐธรรมนูญมาตรา ๔๐ ได้กล่าวไว้อย่าง กว้าง ๆ ว่า สภา ผู้ แทน ราษฎรมีอำนาจควบคุมราชการแผ่นดิน นักรัฐ ธรรมนูญอังกฤษคนหนึ่ง คือ เซอร์ค็อดเนย์ อิด เบอร์ด อธิบายว่า งานของสภาจำแนกออกได้ เป็นสามประเภท คือ การออกกฎหมาย การเงิน และการวิพากษ์ สภาออกกฎหมายโดยพระปร มาภิไธยของพระมหากษัตริย์ สภาเป็นผู้อนุมัติ การใช้จ่ายเงินแผ่นดิน การเก็บภาษีอากร และการ กู้ยืม การตั้งกระทู้ถาม และการอภิปรายนั้น หมายความว่าสภาได้ทำหน้าที่วิพากษ์ และ ควบ คุมปฏิบัติราชการของรัฐบาล.

สมาชิกทุกคนมีสิทธิที่ จะ เสนอ ญัตติให้ สภา ออกกฎหมายใดๆ ก็ได้ โดยมีสมาชิกรับรอง ๗ คน เว้นแต่พระราชบัญญัติที่เกี่ยว กับการเงิน หรือ การ ภาษีอากร ต้องให้นายกรัฐมนตรีเป็นผู้รับรอง เพราะเป็นกรณีที่อาจจะกระทบกระเทือนถึงงบประ มาณแผ่นดินก็ได้ การเสนอ ญัตติ ให้ออก กฎ– หมายต้องทำเป็นร่างพระราชบัญญัติ พร้อมทั้ง บันทึกแสดงหลักการและคำชี้แจงเหตุผลว่ามี ความ จำเป็นอย่างไรจึงต้อง ตรา พระราชบัญญัติ ต่อไป เป็นหน้าที่ของประธานสภาที่จะจัดการให้ ได้รับการ พิจารณาของสภาตามระเบียบ.

ระเบียบการพิจารณาร่างพระราช บัญญัติ ของ สภาแบ่งเป็น ๓ วาระ วาระที่ ๑ พิจารณาหลักการ ว่าสมควรจะรับไว้พิจารณาต่อไปหรือไม่ หาก ว่าสภาลงมติให้รับพิจารณาไว้ ในโอกาส นั้น สภาย่อมจะตั้งกรรมาธิการขึ้นคณะหนึ่ง จะเป็น สมาชิกสภาล้วน หรือจะมีบุคคลภายนอกประ กอบด้วยก็ได้ ให้มีหน้าที่รับร่างพระราชบัญญัติ นั้นไปพิจารณาแก้ไขให้เรียบร้อย ขึ้น และ กำ หนด เวลาให้สมาชิกแปรญัตติสมาชิกคนใดเห็น สมควร จะให้ แก้ไขเพิ่มเติม อย่างไรก็มีสิทธิเสนอความ เห็นของ เขาต่อ คณะกรรมา ธิการ ภาย ใน เวลา อัน กำหนดไว้ได้ การพิจารณาวาระที่ ๒ คือ การ พิจารณาเรียงตามลำดับมาตราโดยละเอียด ภาย– หลังการ พิจารณา ของคณะ กรรมาธิการ การพิ จารณาใน วาระที่ ๓ คือ การพิจารณาโดยสรุป ร่างพระราชบัญญัติที่ผ่าน การพิจารณาในวาระสุด ท้ายนี้แล้ว รัฐบาลจะได้นำขึ้นทูลเกล้า ฯ ถวายเพื่อ พระมหากษัตริย์ทรงลงพระปรมาภิไธยและประกาศ ในราชกิจจานุเบกษาต่อไป ถ้าพระมหากษัตริย์ ไม่ทรงเห็นชอบด้วยร่างพระราชบัญญัตินั้น และ จะได้พระราชทานกลับคืนมาให้สภาภายในกำหนด ๑ เดือนหรือไม่ก็ตาม สภาจะได้ พิจารณาอีก ครั้งหนึ่งหากลงมติตามเดิม นายกรัฐมนตรีจะ ได้นำขึ้นทูลเกล้า ฯ ถวายอีกครั้งหนึ่ง เมื่อไม่ทรง ลงพระปรมาภิไธยอีก ก็เป็นหน้าที่ของรัฐบาล ที่จะประกาศพระราชบัญญัตินั้นใช้ บังคับเป็นกฎ– หมาย.

ตามที่ได้ กล่าวมาข้างต้นว่า สมาชิก ทุกคนมี สิทธิที่จะเสนอร่าง พระราชบัญญัติ ต่อสภาได้ ถ้ามี ผู้รับรองตามระเบียบนั้น แต่โอกาสของร่างพระ ราชบัญญัติ ที่รัฐบาลเสนอ กับที่สมาชิกเสนอ ผิดกัน น้อยนักที่ร่างพระราชบัญญัติของสมาชิกเสนอจะ– ผ่านสภาไปได้ เว้นแต่ร่างพระราชบัญญัติ ที่ไม่สู้สำ คัญหรือไม่ขัดแย้งกับวิธีทางของรัฐบาลเท่านั้น ผู้ อ่านไม่ควรจะประหลาดใจ สภาไหน ๆ ในโลก นี้ก็เป็นเช่นนี้ทั้งนั้น เพราะฝ่ายที่จะเป็นรัฐบาลได้ ย่อม เป็น ฝ่าย ที่มี เสียง ข้าง มาก อยู่ ใน สภา และ และโดยที่เป็นผู้ควบคุมกิจการทางฝ่ายบริหารย่อม มีโอกาสที่อาศัยมือของผู้เชี่ยวชาญต่าง ๆ ได้อย่าง เต็มที่ ทำให้มีข้อบกพร่องน้อย และพูดตาม คำของเซอร์ค็อดเนย์ อิดเบอร์ด ก็คือ รัฐบาล นั้นเองเป็นผู้ออกกฎหมาย ส่วนสภาผู้แทนราษฎร เป็นผู้ให้ความปรึกษาและความอนุมัติเท่านั้น.

กรณีกิจอันสำคัญที่สุดของสภานั้น ตาม คำชี้แจงของรัฐธรรมนูญว่าไม่ใช่อะไรอื่น นอกจาก การจัดหาเงินให้แก่แผ่นดิน รัฐบาลมีหน้าที่เสนอ ความต้อง การ ที่จะ ต้องใช้จ่ายใน การบริหารราช การแผ่นดิน ส่วนสภา มีหน้า ที่เสนอความ ต้อง การ ของ รัฐบาลโดย การอนุมัติให้ เก็บภาษี อากร การกู้ ยืมหรือวิธี อื่น ใดสุด แต่ สภา จะเห็นสมควร รัฐบาลไม่มี อำนาจ ที่จะจัดการอย่างใดๆ อันเกี่ยว กับ การเงิน ของแผ่นดินก่อนได้ รับ อนุมัติจากสภา และสภาก็มีหน้าที่เพียงการอนุมัติเท่านั้น.

[มีต่อหน้า ๑๔]

# สมุฏฐานที่เงินจีนราคาตกไป แผนการที่จะทำให้เงินจีนวิบัติ

ข่าวการค้า

เนื่องจากสถานะการณ์ทางจีนได้ตึงเครียด เป็นเหตุให้ราคาเงินเหรียญจีนตกต่ำ อัตราแลกเปลี่ยนเงินจีนกับเงินฮ่องกงเปลี่ยนแปลงวันละหลายครั้ง จนกะทบกะเทือนถึงการค้าข้าวของสยามตามข่าวที่เราได้เสนอมาเป็นลำดับแล้วนั้น.

บัดนี้เราได้รับข่าวจากผู้ส่งข่าวพิเศษประจำฮ่องกงส่งมาว่า เหตุที่ราคาเงินเหรียญจีนตกต่ำครั้งนี้ จุดสำคัญไม่ใช่เนื่องจากสถานะการณ์ทางจีนได้ตึงเครียดแต่อย่างเดียว ยังมีเหตุอื่นซึ่งสำคัญยิ่งกว่า เหตุที่กล่าวนี้คือ "แผนการทำลายความมั่นคงในการเงินของประเทศจีน"

แผนการที่กล่าวนี้ เป็นแผนการของรัฐบาลกำมะลอซึ่งญี่ปุ่นจัดตั้งขึ้นในดินแดนที่ยึดไปจากจีน วิธีการของรัฐบาลกำมะลอ คือพิมพ์ธนบัตร์ใหม่โดยไม่มีทุนสำรองบังคับให้ราษฎรใช้ และกว้านซื้อธนบัตร์จีน แล้วนำธนบัตร์จีนที่กว้านซื้อได้นั้นไปซื้อธนบัตร์ฮ่องกง โดยลดราคาค่าธนบัตร์จีนให้ต่ำลง อีกวิธีหนึ่งคือการนำธนบัตร์จีนไปขึ้นเงินจากธนาคารต่างประเทศ.

เมื่อความต้องการธนบัตร์ฮ่องกงมีอยู่มาก ราคาธนบัตร์ฮ่องกงจึงสูงขึ้นเป็นลำดับ จนถึงวันที่ ๑๕ เดือนนี้ เงินฮ่องกง ๑,๐๐๐ เหรียญ แลกได้เงินจีน ๑,๗๘๐ เหรียญ.

คณะกรรมการเศรษฐกิจและกระทรวงการคลังของจีนได้ทราบแผนการทำลายฐานะการเงินของจีนอยู่แล้ว จึงรีบหาวิธีแก้ไขโดยด่วน คือได้ประกาศควบคุมการแลกเปลี่ยนเงินจีนกับเงินต่างประเทศ โดยได้ลดราคาเงินจีนลงเป็นลำดับ วิธีแก้ของจีนปรากฏว่าได้ผลสมความมุ่งหมาย พวกที่กว้านซื้อธนบัตร์จีนเพื่อนำไปแลกเปลี่ยนเงินต่างประเทศไม่ทันรู้ตัว จึงกลับได้รับความเสียหายมากมาย.

การที่รัฐบาลจีนลดราคาเงินเพื่อแก้วิธีทำลายของข้าศึกเช่นนี้ ชนแรกได้ทำให้เกิดความวิตกทั่วไป โดยเกรงว่าธนบัตร์ของจีนจะมีสภาพเหมือนธนบัตร์เยอรมันในคราวสงครามโลก ผลที่สุดก็จะเป็นเศษกระดาษที่หาค่ามิได้ แต่ความจริงการลดราคาเงินซึ่งรัฐบาลจีนได้กระทำเพื่อชักศึกครั้งนี้ กลับทำให้ฐานะการเงินของจีนมั่นคงยิ่งขึ้น เพราะทุนสำรองของธนบัตร์จีนยังมีอยู่อย่างบริบูรณ์ เป็นที่เชื่อถือของนานาชาติทั่วโลก แม้ราคาธนบัตร์จะลดลงมากสักเท่าใดก็ตาม ค่าของทุนสำรองหาได้ลดลงไม่ สภาพของเงินจีนในเวลานี้ จึงผิดกับเงินเยอรมันในคราวมหาสงครามมาก ฐานะการเงินของรัฐบาลจีนจึงไม่มีข้อน่าวิตกอย่างใดเลย.

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

# ตั้งบริษัทที่ค้าโดยไม่เอากำไร ประสงค์ส่งข้าวไปขายเมืองจีน

เนื่องจากสงครามระหว่างจีน-ญี่ปุ่นเป็นเหตุให้ข้าวในเมืองแต้จิ๋วราคาแพงและมีราคาแพงขึ้นทุกวัน ราษฎรในเมืองแต้จิ๋วได้รับความลำบากยากแค้นอย่างแสนสาหัส ถึงกับต้องทิ้งบ้านทิ้งช่องอพยพหนีออกนอกประเทศเป็นจำนวนมากมาย บรรดาพ่อค้าชาวแต้จิ๋วในกรุงเทพฯ มุ่งหวังจะช่วยเหลือบรรเทาทุกข์เก่ราษฎรเมืองแต้จิ๋ว จึงได้จัดตั้งบริษัทค้าข้าวขึ้นในสมาคมชาวแต้จิ๋วถนนพลับพลาชัย บริษัทนี้กำหนดทุนถึง ๑ ล้านบาท มีนายตันเก็งฮวดและนายเหียกวงเอี่ยมนายกสมาคมพาณิชย์จีนถนนสาธรเป็นผู้ก่อการ นามของบริษัทที่ได้จดทะเบียนไว้แล้วคือ "บริษัทเตี้ยจิวบี๋งยบเพ่งเถี่ยกงซี" มีวัตถุประสงค์จะส่งสินค้าข้าวสยามไปจำหน่ายที่ซัวเถาและอำเภอต่าง ๆ ของเมืองแต้จิ๋ว โดยคิดราคาตามต้นทุนไม่เอากำไรเลย.

คณะผู้ก่อการของบริษัทได้โทรเลขรายงานการก่อตั้งบริษัทไปยังสภาบริหารแห่งรัฐบาลจีน ขออนุญาตส่งสินค้าข้าวผ่านท่าซัวเถาโดยไม่ต้องเสียภาษี สภาบริหารพิจารณาแล้วลงมติเห็นชอบด้วยวัตถุประสงค์ของบริษัทเตี้ยจิวบี๋งยบเพ่งเถี่ยกงซี จึงสั่งอนุมัติให้สินค้าข้าวของบริษัทผ่านท่าซัวเถาโดยไม่ต้องเสียภาษี.

เมื่อคณะกรรมการอำนวยการบริษัทเตี้ยจิวบี๋งยบเพ่งเถี่ยกงซีได้รับโทรเลขอนุมัติจากสภาบริหารแล้ว จึงรีบจัดซื้อข้าวสารงวดแรกเป็นจำนวน ๑๐,๐๐๐ กระสอบ และได้จัดการบรรทุกเรือกลไฟไปยังซัวเถาแล้ว แต่เนื่องจากทางบริษัทยังไม่ได้จัดตั้งเอเย่นต์หรือสำนักงานทางซัวเถา คณะกรรมการอำนวยการจึงได้จัดให้นายจัง เจ้องบือย กับนายหลี เอี่ยลิ้ว กรรมการและเลขานุการของบริษัทโดยสารเครื่องบินเดินทางไปยังฮ่องกง เพื่อคอยรับสินค้าข้าวที่ส่งไปทางซัวเถา และจัดตั้งเอเย่นต์หรือสำนักงานของบริษัทไว้ที่ซัวเถาต่อไป.


ลองใช้น้ำหอมชั้นสูงของ
ยู ไ ก้ง




มีจำหน่ายตามห้างเครื่องสำอางทั่วไป เลือกกลิ่นได้ตามใจรัก– เกลกะเฟลอร์ โอมาแตง บัวตามอง มองบุดัวร รอยแยโซคลาเมน

HOUBIGANT

"MORNING-AFTER" EYES



**Cleared in Seconds!**

AT last! Bloodshot eyes *cleared* . . . made milk-white, sparkling! Druggist refunds money if one application of new, scientific EYE-GENE fails. *Fast*. . . works in seconds! Stainless . . . safe as water. Almost *instant* rest for tired, strained, itching, smarting eyes. Thousands switching from boric and other old-fashioned solutions. At all druggists'.

**EYE-GENE** *New, Safe Way to Clear Eyes, Relieve Strain*

อดนอน–ตาไม่ สดใส จะ สด
ชื่นได้ เมื่อหยอดด้วย **อายยีน**
หยอดแล้วเย็น และปลอดภัย.
มีจำหน่ายทั่วไป.

ประชาชาติ
THE NATION

# การพยายามรัฐประหารของเชิตเขียวบราซิล

เกตูลิโอ ดอร์เนลลาส์ วาร์กาส ประธานาธิบดี–ผู้เผด็จการร่างเด็กรอบเคียวบุหรี่ซิการ์แห่งบราซิล มีความสำนาญเป็นพิเศษในเรื่องซึ่งตามภาษาปอร์ตุเกต (ภาษาในบราซิล) เรียกว่า กอดเป เดอ เอสตาโด หรือทำการยึดอำนาจ โดยวิธีนี้เขาได้ใช้ริบส่วนอำนาจเมื่อ ๗ ปีมาแล้ว และก็โดยวิธีเดียวกันนี้แหละที่เขาได้ครองอำนาจเผด็จการเมื่อปีก่อน กับได้ห้ามมิให้มีคณะพรรคการเมืองใด ๆ ด้วย ในเมื่อถูกกระแทกอย่างแรงจัดโดยกฎหมายนี้ ฉะนั้น พวกฟัสซิสต์อินติกรอลลิสตา เชิดเขียวมีกำลัง ๑,๐๐๐,๐๐๐ คนจึงได้พยายามนำวิธีของท่านประธานาธิบดีไปใช้แก่ตัวท่านประธานาธิบดีเอง พร้อมด้วยพวกกบฏทหารเรือจำนวนหนึ่งพวกเชิดเขียวได้พากันเข้าโจมตีวังกัวนามาราดรีมอันใหญ่โตมโหฬาร แต่ภายหลังจากการยิงต่อสู้กันแล้ว เกตูลิโอวาร์กาสก็คงยังเป็นประธานาธิบดีอยู่เช่นเดิม และบัดนี้ประมุขของพวกก่อการกำเริบถ้าไม่ตายก็เกือบตายไปตามๆกัน.

บัดนายทหารแห่งกองทัพบกอยู่หลังฉากการต่อรัฐประหารส่วนมากแต่ครั้งนี้พวกกบฏทหารเรือได้อยู่ในบัญชาของนายพลเอกรอดดาวาเรส์ กับนายร้อยโทหนุ่มคนหนึ่งชื่อออโนดด์แฮสเซลแมน กองทหารที่รวมกับพวกเชิดเขียวได้อยู่ภายใต้บังคับบัญชาของเอมิลิโอ วอล เวอรด ชาวคณะฟัสซิสต์ มือขวาของพลินิโอ ซาลกาโด ประมุขแห่งอัคเซโอ อินเตอกรอลิสตา บราซิเลย์

ณะเวลา ๒.๐๐ น. เช้าวันหนึ่งเมื่อสัปดาห์ก่อน พวกกบฏประมาณ๕๐๐ คน ได้โรมรันเข้าใส่เหล่าทหารรักษาการณ์ผิวขาว ผิวดำและแยกอเมริกาใต้ ซึ่งประจำอยู่นอกวัง กัวนามาราของประธานาธิบดีวาร์กาส เป็นเนื่องนิจ เมื่อตกใจตื่นขึ้น โดยเสียงปืนวาร์กาสเฒ่าได้ฉวยปืนพก ถลันไปยังหน้าต่างห้องนอนทันที และได้ยินอยู่ในที่นั้น ในเสื้อนอนระดมยิงกระหน่ำลงไปยังพวกกบฏ ในระหว่างการตื่นเต้นสับสนอลหม่าน ดอนเปโดร เดอ ออร์เลียน ไวบรากันซา บุตรชายของผู้อ้างอิงครองบรรลังก์บราซิล ได้ถูกยิงเข้าที่ขา เมื่อถูกหามเข้าไปในวัง เขาได้อธิบายว่าเขากำลังจะไปช่วยท่านประธานาธิบดี.

พวกทหารเรือที่ชื่อครงในตัวประธานาธิบดีได้โจมตีกระทรวงการทหารเรือ อันเป็นสถานที่แห่งเดียวซึ่งพวกกบฏเข้ายึดไว้ได้ และได้แก้สถานที่กลับคืนไปเมื่อได้สังหารชีวิตผู้ก่อการกำเริบเสียเป็นจำนวนสิบแล้ว จากสถานีวิทยุลับบางคนกล่าวว่าอยู่บนเรือกลไฟเยอรมันลำหนึ่งที่ท่าเมืองริโอ ได้มีเสียงโอดครวญขอร้องกองทัพบกให้ช่วยเหลือพวกกบฏ ถึงอย่างไรก็ดี ทั้งนายและพลต่างคนนิ่งเงียบไม่สนองคำขอ และภายในเวลา ๓ ชั่วโมงการกบฏก็ถูกปราบปรามราบเรียบ พวกกบฏ ๒๓ คนได้เสียชีวิต รวมทั้งนายร้อยโทแฮสเซลแมน ส่วนฝ่ายรัฐบาลเสียกำลังไปเพียง ๕ คนเท่านั้น ในบัดดาพวกกบฏ ๕๐๐ กว่าที่ถูกจับโดยรวดเร็ว มีนายพลเรือเอกคาวาเรส์ และตามข่าวบางรายมีซาลกาโดตัวประมุขฟัสซิสต์เองรวมอยู่ด้วย.

ที่วังจานิรา บุตรสาวอายุ ๑๗ ปีของประธานาธิบดีได้รับตอบโทรศัพท์ทั้งหลายที่ติดต่อถึง และได้ใช้ภาษาฝรั่งเศสบ้าง อังกฤษบ้าง ตอบผู้ซักถามทางกรุงลอนดอนว่าเจอเองมิได้ตกลงใจแม้แต่น้อย ถึงแม้กระสุนปืนจะได้ทะลุไปถูกเพดานและฝาในห้องของเจอก็ตาม.

โดยทางวิทยุ พีอินโคมูลเต่อร์อธิบดีกรมตำรวจได้ส่งเสียงว่า "การกบฏเป็นการพยายามก่อการของพวกฟัสซิสต์ การพ่ายแพ้ครั้งนี้ควรจะเป็นการปฏิเสธอย่างดีถึงข่าวที่ว่าบราซิลเอียงไปหาระบอบฟัสซิสต์" ความจริงแม้ว่า ดร. วาร์กาสจะเป็นถึงผู้เผด็จการก็ดี แต่เขาก็มิใช่ผู้เผด็จการชนิดครองอำนาจเด็ดขาด ในปี ค.ศ. ๑๙๓๔ หลังจากการรัฐประหารแต่เดิมของเขา ๔ ปี ตัวดร. วาร์กาสก็ได้รับเลือกตั้งให้ครองตำแหน่งมีกำหนด ๔ ปี แต่ในไม่ช้าก็ต้องทำการปราบปรามการกบฏของทหาร ซึ่งเรียกกันว่า "แผนการคอมมิวนิสต์" ข่าวต่าง ๆ เกี่ยวกับโครงการรัฐประหารได้รักษาให้วาร์กาสออกกฎหมาย "ยามสงคราม" ขึ้นอีกในเดือนตุลาคมที่แล้วมา. การครั้งนี้กลับกลางทางไปสู่การรัฐประหารครั้งที่ ๒ ของเขาเอง เมื่อวันที่ ๑๐ พฤศจิกายนศกก่อน ซึ่งเขาได้ล้มเลิกสภาซีเนต กับสภาแชมเบอร์เสีย และได้สถาปนารัฐธรรมนูญให้แก่ประเทศขึ้นใหม่. ภายใต้กฎรัฐธรรมนูญกำหนดเวลาครองตำแหน่งของเขาเองขยายออกไปเป็น๗ปีจากวันนั้น ในทันทีก็มีข่าวเล่าลือยกวาร์กาสเป็นผู้เผด็จการฟัสซิสต์ โดยได้รับสนับสนุนจากชาวอิตาเลียนและเยอรมัน.

แต่การกระทำครั้งแรกของท่านประธานาธิบดีก็เพื่อโค่นคณะพรรคการเมืองทั้งหลายลงให้สิ้นเบ้า สำคัญของวาร์กาสนั้นคือ พวกอินเตกรอลิสตาเชิดเขียว เมื่อเดือนมีนาคมที่แล้วมา วันก่อนหน้าที่การกำเริบของสมาคมนี้ได้กำหนดไว้ เขาได้รับคำเตือนจากสหปาลีรัฐอเมริกาว่าพวกกบฏได้รับการสนับสนุนจากเครื่องมือของผู้เผด็จการต่างประเทศ. โดยเด็ดขาดวาร์กาสได้ทำการจับกุมพวกอินเตกรอลิสตา ๑,๐๐๐ คน และได้ค้นพบหนังสือโวเอต คิสเซอร์บีโอแบรเดอร์ปากเสียงของฮิตเลอร์เองชุดหนึ่ง บริบูรณ์กับห้องสมุดหนังสือของนาซีในสำนักงานของเวอร์เนตฟัสซิสม์ ชาวบราซิลผู้สืบตระกูลเยอรมัน. ในชั้นล่างของสำนักงานเป็นที่ทำงานดีพิมพ์อย่างพร้อมสรรพและมีกระสุนดินดำเป็นอันมาก.

ชาวบราซิลทางรักษ์ภักดีทั้งหลายที่จะอ้างเยอรมันนาซีเป็นผู้ยุแหย่สำคัญในแผนการครั้งหลังที่สุดในการสนับสนุนความคิดเห็น เขาได้ชี้แจงว่า นายร้อยโทแฮสเซลแมนคือคนเยอรมัน และยังว่าในบ้านของพลินิโอ ซาลกาโดผู้เป็นประมุขในคราวที่ฟัสซิสต์ได้ทำการล้มเหลวเมื่อเดือนมีนาคมครั้งกระนั้นมา มีอาวุธ

(มีต่อหน้า ๓๓)

# ทาส

*คือคติพจน์, วัฒนธรรม, กำเหนิดสัญชาติ, ศาสนา, จรรยาและอุปนิสัยของมนุษย์แต่ละชาติ.*

★ ★ ★ ——— รวบรวมโดย ——— วธ่ยสำเริง

## เรื่องที่ ๗

### นิทานเปอรเซีย_โซห์รับ กุมาร ผู้มีชื่อเสียงเป็นเสน่ห์

โอรสของ เจ้า หญิงรุดาเบห์ กับ ศาลนั้น มีนามว่ารัสเต็ม ผู้ได้ ความงามทั้งฝ่ายบิดา และมารดาผสม กัน จึง เป็น บุรุษ หนุ่ม น้อย ประ กอบด้วยรูปโฉมเป็นที่เสน่หาแก่คนทุก เพศทุกวัย บิดา มาร ดา ทนุ ถนอม อย่างถึงขนาด วันหนึ่งรัสเต็มหนุ่ม รูปงาม ขี่ม้าตัวโปรดชื่อ รากุสไป เที่ยวในป่าแต่ลำพัง บังเอิญไปพบ กวางทรายเข้าตัวหนึ่ง ก็ควบ รากุส ติดตามไป จะไปไกลสักเท่าใดหา ทราบไม่ ต่อรู้สึกอ่อนเปลี้ยก็หยุด พัก ผูก ม้าไว้กับ ต้นไม้ใกล้ ตัว แล้วก็ลงนอน หลับไป รา กุส เล็ม หญ้าอยู่มิได้ ห่างนาย ขณะ นั้น มี โจรพวกหนึ่งเจ็ดคน เตรียมจะไป ทำโจรกรรมตามหมู่บ้าน ครั้นแล เห็นม้างามก็ดีใจคิดจะ ชะโมย เอา ไป คนหนึ่งตรงเข้าแก้เชือก รากุสม้า แสน รู้เห็นดังนั้นก็ปล่อยให้เก้ ต่อโจร สาวเชือกจะเข้าจับตัว รากุสก็เผ่น โผนกระโจนเตะโจรผู้นั้นล้มลง แล้ว แร่เข้าโจมกัดโจรอื่นๆ เป็นพัลวัน แต่ พวกโจรมากคนจึงในที่สุด จับ รา กุส ได้แล้วพาเอาตัวไป.

รัสเต็มตื่นขึ้นไม่เห็นม้า เที่ยว ค้นหาตามบริเวณใกล้เคียงนั้น จน ทั่ว ก็หาพบไม่ ให้มีความเสียใจ เป็น อย่างยิ่ง รากุส.เป็นม้าที่ชื่อสัตย์ และ จงรักภักดีต่อนายเป็นยิ่งนัก รัสเต็ม รักม้าตัวนี้เสมอด้วยความรักบิดามาร ดาของตนก็ว่าได้ การที่รากุส หาย ไป รัสเต็มเชื่อว่าต้องมีพวกผู้ร้าย มาลอบลักเอาไปเมื่อตน นอนหลับ ที่ รากุสจะหนีไปเองนั้น เป็นอัน รับ ประ กันได้ว่าไม่คิดหนี เป็น อันขาด ดัง นั้นรัสเต็มจึงปลงใจที่จะติด ตาม รอย เท้าไป แม้จะต้องเผชิญภัยประการ ใดก็ยอมทั้งสิ้น พอพ้นจากรอยเท้า กลุ่มใหญ่ที่รากุส กับพวกโจร ต่อ สู้ กันไปสักหน่อย ก็เป็นรอยเท้าเรียบๆ เดินไปตามทาง รัส เต็ม สุดติด รอย เท้าไปจนเข้าเขตต์นครแห่งหนึ่ง พบ กับอำมาตย์ผู้ใหญ่ ของ เจ้า ผู้ ครอง นคร นั้น อำ มาตย์พิ จารณา เห็น ชายหนุ่มรูปงามแปลกหน้าจึงซักถาม รัสเต็มก็เล่าความให้ฟังโดย ละ เอียด อำมาตย์ผู้นั้นขอให้ รัสเต็มยับยั้ง อยู่ ภายนอกก่อน คน จะ นำ ความ ขึ้น กราบทูลเจ้าผู้ครองนคร มิช้า อำ มาตย์ ก็ มาเชิญรัส เต็มให้ เข้า เฝ้า ยัง ท้องพระโรง.

พระราชาทรงทอดพระเนตร์เห็น รัสเต็ม ก็ทรงดึงดานใน รูปโฉม เมื่อทรงปฏิสันถานถามข้อความต่างๆ เสร็จแล้ว จึงตรัสสั่งว่า.

รางวัล
๕๐ บาท
ทุก ๆ เดือน

รางวัล
๕๐ บาท
ทุก ๆ เดือน

การประกวดภาพถ่าย
- ซีโล -
มีรางวัล ๙ รางวัล
เป็นเงินสดทุก ๆ เดือน
โปรดถามรายละเอียดตามร้านขายฟิลมทั่วไป
หรือที่
ห้างดิทแฮล์ม จำกัด
เอเย่นต์แต่ผู้เดียว

"พ่อหนุ่มน้อย เป็นโอรสเจ้า หญิงรุดาเบห์ ก็นับว่าเกี่ยวดองกับ ตัวเรา ม้ารากุสของเจ้านั้น เรา จะเป็นธุระช่วยให้เจ้าหน้าที่ค้นหาให้ อย่าได้วิตกไปเลย แต่เราเชื่อว่าคน ในเมืองนี้มิได้ชะโมยมาเป็นแน่."

รัสเต็มทูลว่า "ข้าพระองค์ได้ ติดตามรอยเท้ามาเต่าป่า จนกระ_ ทั่งได้ปรากฏว่าพวกผู้ร้าย พาม้า ของ ข้าพระองค์เข้ามาในนครนี้ ผู้ร้าย จะเป็นใครก็ตามที่ แต่ภายในพระ นครของพระองค์ เป็น ที่ รับ รอง พวก เหล่าร้าย นั้นไว้ ขอ พระ องค์ ทรง องค์ทรงโปรดให้ ติบจับจงได้ ถ้า มิฉะนั้นข้าพระองค์จะไม่ยอม กลับคืน บ้านเมืองเป็นอันขาด" พระ ราชา ได้ทรงฟังก็ปรารมย์สรรเสริญ ความ เด็ดเดี่ยวกล้าหาญของ รัส เต็ม อยู่ใน พระทัย แล้วทรงรับสั่งเล้าโลมด้วย ประการต่างๆ จนรัสเต็มมี หวัง ว่า จะ ได้รากุสกลับคืนมา ค่ำวันนี้ ได้มี การพระราชทาน เลี้ยงใน วัง เป็น การ สโมสรสันนิบาตใหญ่ หมู่เจ้า ภาพ และ อำมาตย์อัน เป็น พระ ราชานุวัตร์ ซึ่ง พระ ราชาได้ ทรง ปฏิ บัติ มา แต่ เดิม รัสเต็มก็มีเกียรติได้เป็นผู้มาร่วมราช สโมสรครั้งนี้ด้วย ครั้น เสร็จ พระ ราชทานเลี้ยง ก็มีมหาดเล็ก มานำ รัสเต็มไปยังตำหนักแห่งหนึ่งใน บริ_ เวณพระราชฐานนั้น และบอก ว่า พระราชาโปรดให้ จัดที่พักให้ อยู่ ที่ มี รัส เต็ม รู้สึก วิงเวียน ด้วย ฤทธิ์ เหล้า องุ่น ไม่มีสติที่จะพิจารณา สิ่งใด ภายในตำหนักนี้ พอ เปลื้องเครื่อง แต่งกายเสร็จ ก็เลือกตัว เข้า นั่ง นอน รู้สึกแต่ว่าได้กลิ่นบุบผชาติอบอวลทำ ให้กอ่อยชุ่มชื่นใจ จะได้หลับไป แล้วร้านเท่าใด หา ทราบไม่ แต่ มารู้สึกตัวตื่นขึ้น แลเห็น ตรุณี แน่งน้อยผู้หนึ่ง ยืน กึ่งเทียนชูอยู่ แลเบื้องหลังนางผู้นั้น มีสตรีทรง โฉมอีกผู้หนึ่งยืนแอบ ข้าง ๆ รัส เต็มจับตาเพ่งพินิจสตรี ซึ่ง แอบ เมียง

[ยังมีต่อ]

ลงวารสาร ของ

# ศาลพิพากษาประชาชน

## รวมยอดเทียบ

เขียนตามเค้าเรื่องของ มอริส คอลริช
ประกอบกับ พงสาวดารพะม่า

[เริ่มลงวันที่ ๑๓/๖/๓๐]
[ต่อจากวันที่ ๑๗/๓/๓๐]

ว่าบพิตร์เหตุเกิดขึ้นครั้งนี้ เพราะเวรสนองเวร แท้ที่จริงพระราชาไม่ควรมามีข้อวิตกทุกข์ร้อนเช่นนี้ ถ้อยคำที่เสาวลักษณ์ผู้ต้องโทษกล่าวแล้วยังจะไม่รุนแรงเท่าคำตรหาของประชาชนชาวเมืองทั่วแผ่นดินภุกาม แต่บพิตร์ก็ได้กระทำไปแล้ว และสิ่งที่ทำแล้วย่อมไม่อาจกลับคืนมาทำใหม่ได้ ยังมีข้อสำคัญอยู่แต่เพียงว่าถ้าแม้บพิตร์ได้สำนึกองค์ว่าที่ตรงกระทำแล้วเป็นสิ่งผิดเป็นสิ่งทารุณโหดร้าย เปนไปด้วยพระโทษะจริต แล้วก็ตั้งปนิธานไว้ในพระทัยว่าต่อไปจะมิทรงกระทำเช่นนั้นอีก ก็ได้ชื่อว่าบพิตร์ทรงสำนึกองค์ในทางที่ชอบ ผลแห่งความดำริห์ชอบนี้ก็จักมาสนองแก่บพิตร์โดยบั้จจุบัน ก็แหละสาเหตุที่ได้เปนมานี้ เนื่องแต่บพิตร์ทรงปรารถนาที่จะสำแดง พระกฤษดาภินิหารให้เหมือน อย่าง พระเจ้ากรุงจีนอันเสนาบดีผู้ใหญ่ซึ่งเปนคนจีนถวายเรื่องราวขึ้น แต่เมื่อได้ทรงกระทำอย่างนั้นแล้ว กลับมาเกิดเรื่องน่าบัดสีขึ้นเช่นนี้ ถ้าแม้กิตติศัพท์รู้ไปถึงพระเจ้ากรุงจีน กรุงภุกามก็จะถูกเย้ยหยันเปนที่น่าอัประยศยิ่งนัก นอกจากนี้ยังจะเปนเหตุให้พระเจ้ากรุงจีนซึ่งมีอำนาจยิ่งใหญ่ในขณะนี้ เห็นได้ชัดว่ากรุงภุกามปราศจากผู้ทรงสติสัมปชัญญะและผู้มีบัญญาก็จะถือโอกาสนี้กรีฑาทัพเข้ามาย่ำยี บพิตร์ต้องเสียนางงามไปคนหนึ่ง ยังจะไม่เปนที่ตรหาจาริกอยู่ในพงษาวดารพม่า ว่าได้กระทำให้กรุงภุกามตกเปนประเทศแก่ชนชาติจีน เหตุนี้จึงขอให้พระองค์รีบกลับพระทัยเร่งบำเพ็ญคุณงามความดีลบล้างความชั่วร้ายเร่งศึกษาแก้ทิษฐิที่ผิดให้เปนถูก เร่งกระทำความเพียรในสิ่งดีที่เกิดแล้วให้ทวียิ่งขึ้น จงรักษาคุณความดีนั้นไว้อย่าให้ทรุดลงได้ อันว่าความชั่วร้ายแม้เมื่อเกิดขึ้นแล้ว ยังจะบำเพ็ญชั่วให้หนักขึ้นอีก ก็เปนอันสุดวิสัยที่ผู้ใดในโลกนี้จะช่วยพระองค์ได้ สิ้นกระแสพระโอวาทสมเด็จพระสังฆราชก็ลุกจากพระที่ค่อยดำเนินเยื้องย่างอย่างแช่มช้าออกไปจากพระราชวัง และพระเจ้านราจิบดีก็ไม่มีโอกาสที่จะทูลถามข้อสงสัยอย่างใดต่อไปได้ แต่ในพระทัยให้รู้สึกชุ่มชื่นด้วยธรรมรส หากยังมิทรงสามารถที่จะแยกแยะความผิดถูกดีร้ายในส่วนที่พระองค์ได้ทรงกระทำไปแล้วได้ถ่องแท้ และตามพระโอวาทแห่งสมเด็จพระสังฆราชก็ปรากฏว่า "เวรย่อมสนองเวร" ซึ่งเปนพระวาจาที่สมกับคำอาฆาฏของพระนางเสาวลักษณ์ กระทำให้พระเจ้านราจิบดีทรงดำริห์ทางที่จะถ่ายโทษพระองค์ยู่ด้วยความหนักพระทัย

ภายหลังเมื่อเสร็จการประหารพระนางเสาวลักษณ์แล้วก็ล่วงเข้าวสันตฤดู ความมืดมนอ์ในพระทัยพระเจ้านราจิบดียังหาเลือนลอยเปนปกติไม่ จึงนางพญาม่าซอว์ทรงเห็นว่าไม่มีทางใดจะระงับพระทัยได้ดีเสมอด้วยให้ทรงบำเพ็ญพระราชกุศล พระนางจึงได้กราบทูลให้ทรงสร้างพระเจดีย์ใหญ่ขึ้นในกรุงภุกาม.

นับแต่ภุกามได้ตั้งเปนพระมหานครมา ยังไม่เคยมีพระมหากษัตริย์พระองค์ใดทรงสร้างพระสถูปใหญ่ขึ้นเลย พระเจ้านราจิบดีจึงทรงโสมนัสที่จะได้แสดงพระเกียรติยศให้ปรากฏอยู่ชอกัลปาวสาน กับจะได้เปนที่เปล่องทุกข์ทรมานพระทัยในเหตุร้ายต่าง ๆ อันล่วงแล้วมา พระมหาเจดีย์เดิมมีอยู่องค์หนึ่ง ซึ่งพระเจ้าอนันทราชได้ทรงสร้างไว้ ต่อมาพระเจ้าสิทธัตถะก็ได้ทรงสร้างขึ้นเปนคู่กันอีกองค์หนึ่ง แต่ยังไม่สู้ใหญ่หลวง ครั้งนี้พระองค์ดำริจะสร้างให้พิลึกโอฬาร ยิ่งกว่าที่พระมหากษัตราธิราชโบราณได้ทรงสร้างมาแล้ว ทั้งนี้ก็จะสมดังพระโอวาทสมเด็จพระสังฆราชเจ้าได้โปรดประทานไว้ว่า ให้เร่งทำความดีอันยังมิได้กระทำ และช่วยบำรุงความดีซึ่งมีอยู่แล้วให้จริญขึ้นอีก เมื่อเสวยราชย์ใหม่ ๆ พระองค์ได้เคยตัดรอนสมบัติพระศาสนา บัดนี้พระองค์จะทรงอนุกูลพูนเพิ่มขึ้น จะได้เปนการล้างบาปที่ล่วงแล้วมา.

การสร้างพระเจดีย์เพื่อเปนสาสนะวัตถุ และเพื่อเปนการปลดเปลื้องสิ่งอัประมงคลนั้นเปนประเพณีโบราณ เหตุนี้จึงได้เห็นตามอารามต่าง ๆ เต็มไปด้วยเจดีย์สถาน

[ยังมีต่อ]

ลดราคาครั้งใหญ่!
ประจำปี ๒๔๙๑ ประจำปี
*
แพรผาพึ่งตกมาใหม่ ตัดราคาให้ถูกที่สุด
เพื่อลนองคุณท่านหญิง ท่านชาย ขัละครั้ง
เริ่มวันพุธที่ ๕๐ สตางค์
แผนกแพรตัดเลือกกลางคืน
แพรทำมะหยี่ดอกบั๊กและเลียน แพรเงินทอง ลูกไม้เงินทอง แพรโปร่ง ดอกบั๊กเงิน ทอง และสลับสีต่าง ๆ แพรต่วน ซีเรย์มน ปราบดาระนิดซักไม่เสียเงา แพรมัวเซ่ราบในดวงสีสลับแสงไฟฟ้า แพรตบตาโปล์ แพรต่วนแก้วทำด้วยวิทยาศาสตร์สีต่าง ๆ ลูกไม้แพรตดเลียดังพิเศษ แพรเลียนตดชุดระนดไม่ยบสีต่าง ๆ ผ้ารินิน ดอกเลียน ผ้าแก้วดอกบั๊ก ผ้าแฟนซีดอกเลียน ถุงเท้าแพรผู้ใหญ่และเด็ก ผ้าเย็บบุเก้าอี้ ผ้าม่านโปร่ง.
เชิญท่านรีบมาชม เริ่มตั้งแต่วันจันทร์ที่ ๒ มิถุนายนนี้เปนต้นไป
ห้างรามสโตร์ (บางรัก)

# ประวัตินักดาราศาสตร์ (ตอนต้น)

## โดย นายศิริ พงศะทัต

แห่งกองเผยแผ่ความรู้ สำนักงานโฆษณาการ

*

วิชาดาราศาสตร์ หรือการศึกษาเรื่องการดูดาวนี้เป็นประโยชน์มากสำหรับการเดินเรือในสมัยโบราณ แต่ความสำคัญของวิชานี้ก็ยังคงมีอยู่เสมอมาแม้กระทั่งในสมัยปัจจุบันนักดาราศาสตร์หรือนายหนึ่งผู้ที่ใฝ่ใจในการศึกษาถึงวิถีโคจร ของดวงดาวต่างๆ นั้น มีลักษณะคล้าย กับนายชุมภาบาลซึ่งคอยเฝ้าดูแลฝูงแกะของตนในเวลากลางคืน นักดาราศาสตร์เป็นผู้ที่คอยสังเกตการโคจรของดวงดาวในท้องฟ้า พยายามหาเหตุผลว่าทำไมดวงดาวหนึ่งจึงมีแสงสว่างแตกต่างกับดวงอื่น วิชาดาราศาสตร์นี้ได้เกิดขึ้นในประเทศกาลเดีย อียิปต์ อินเดีย และจีนเมื่อ ๓๐๐๐ ปี ก่อนคริสตศักราช พระเจ้าแผ่นดินจีนในสมัย โบราณ ได้ทรงใฝ่พระทัยในวิชาดาราศาสตร์มาก ฉะนั้นนักดาราศาสตร์จีนในยุคนั้นจักต้อง เป็น ผู้ มี ความ สามารถ ใน การพยากรณ์อย่างแม่นยำ ว่าวันใดเป็นวันสุริยคาธ หรือ จันทรคาธ ในวันสุริยคาธนั้น ชนจีนได้ระดมกันตีฆ้องกลองและเกราะเกรียวกราวไปหมด เพราะถือว่ามังกรใหญ่ได้มากลืนดวงอาทิตย์หรือดวงจันทร์ไว้ มิให้ส่องแสงสว่างได้ต่อไป ประเพณีนี้คล้าย กับคนโบราณ ถือว่าราหูอมจันทร์ การทำเสียงอึกกระทึกครึกโครมเช่นนี้ ดูคล้ายกับว่า เป็น การ ขู่ขวัญ ให้มังกรนั้นตกใจผละหนีไปเสีย ชีวิตของนักดาราศาสตร์จีน ย่อม ฝากไว้ กับความแม่นยำในการพยากรณ์ เพราะว่าถ้าการพยากรณ์ ของเขา ผิดพลาดก็จะได้รับโทษถึงประหารชีวิต.

แต่อย่างไรก็ตามนักดาราศาสตร์จีนมิได้ทำ ความ ก้าว หน้า แก่วิชานี้อย่างใด วิชานี้เพิ่งจะมีรูปร่างขึ้นในสมัย ซาเดสซึ่งเป็นมหาปราชญ์คน หนึ่ง ใน จำ นวน มหา ปราชญ์ ทั้ง ๗ ของกรีก ท่านผู้นี้เกิดเมื่อ ๖๔๐ ปี ตายเมื่อ ๕๕๐ ปี ก่อน คริสตศักราชและได้อุทิศชีวิตของท่านในการศึกษาเรื่องธรรมชาติ ซาเดส ได้เป็นคนแรกที่พยายามพิสูจน์ว่า ดวงอาทิตย์ดวงจันทร์และดาวพระเคราะห์อื่นๆมิใช่เป็น สัญญาณ แห่ง การ กระทำของบีศาจร้าย หรือ เทพเจ้า องค์ใดเลย และเป็นผู้ร่างแผนที่แสดงถึงความ สัมพันธ์ ระหว่าง ดาว พระ-เคราะห์ต่างๆไว้ นับตั้งแต่ซาเดสตายไปแล้วได้ ๔๐๐ ปี ฮิปปารชุส นักดาราศาสตร์กรีก อีก คน หนึ่ง จึงเกิดขึ้น ฮิปปารชุสได้พยายาม ศึกษา ถึงท้องฟ้าอย่างสุขุมรอบคอบ และมีความสามารถในการพยากรณ์ ถึงสิ่งที่อาจจะเกิดขึ้นใหม่ในท้องฟ้าได้อย่างแม่นยำ โดย อาศัย หลัก ความ รู้แห่งวิทยาศาสตร์ ประ กอบ มิใช่การเดา สวดไป เยี่ยงนัก ดาราศาสตร์อาคมอันมีอยู่มากมายในสมัยนั้น ฮิปปารชุส เป็น คน แรก ที่ ได้ นำ วิชาดารา ศาสตร์ มาใช้ ประ กอบ วิชา ภูมิ-ศาสตร์ และได้ทำแผนที่แสดงวิถีโคจรของดวงดาวต่าง ๆ และ แผนที่โลกขึ้นใช้ ซึ่งเป็นที่ นิยม ชมชื่นกันมากในยุคนั้น เพราะเป็น เครื่องมือที่ใช้ในการสำรวจขั้นแรกของโลก ฮิป-ปารชุสค้นพบว่า วันหนึ่งซึ่งนับโดยดวงอาทิตย์ นั้นสั้น กว่าวัน ซึ่งนับโดยดวงดาว ทั้งนี้ เพราะฮิปปารชุสใช้เครื่องมือซึ่งประดิษฐ์ขึ้นใหม่เปรียบกับเครื่องมือซึ่งคิโมคาริสเคยใช้เมื่อ ๑๕๐ ปีก่อนโน้น ฉะนั้น ฮิปปารชุสจึงมีสมญาว่าบิดาแห่งวิชาดาราศาสตร์ในสมัยโบราณ อาศัย ความ สังเกตอย่างพินิจ พิเคราะห์, ฮิปปารชุส จึงสามารถเรียบเรียง เรื่อง อันเกี่ยว กับดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์ และดาวพระ

(มีต่อหน้า ๒๒)




ร้อนอะไรเช่นนี้ _ _

ขอบใจ "4711" ที่ชุบกำลังของข้าพเจ้าให้กระปรี้กระเปร่าและสดชื่นวันนี้!

โอเดอโคโลน "4711"

กลิ่นหอมชื่นมื่อชื่อแต่ ค.ศ. ๑๗๒๙

สบู่หอม "4711"

ประหยัดและกลิ่นหอมทนนาน

แมตต์-ครีม

รักษาใบหน้าให้งาม

"4711" บาต์ท ซอลต์

ใช้ผสมกับน้ำอาบแป้งหอม "4711"

รักษาผิวเนื้อ

# หลักเขา

[เริ่มลงวันที่ ๘/๓/๘๐]

[ต่อจากวันที่๑๗/๓/๘๐]

แต่งโดย "ดาวอ"

งานแผนกนี้อีกต่อไป หรือมิฉะนั้นก็จะลาออก แต่ก็ผิดความคะเนทุกอย่าง มารู้สึกตัวว่า งานในกรุงเทพฯ เวลานี้ เขาไม่ต้องการคนบ้านบ้าเมืองเถื่อนอย่างเช่นฉัน ถ้าจะขอร้องให้ราชการเปลี่ยนตัว ฉันก็ต้องกลับเป็นเสมียนเบี้ยน ๆ อยู่ในกรมกรุงเทพฯ ทั้งฉันก็ยังจะมีเขอเป็นคู่ชีวิตต่อไป จึงจำเป็นอยู่เองที่จะทะนงต่ออาชีพไม่ได้ เพราะฉะนั้นจึงสมัครเป็นเจ้าพนักงานอยู่ในที่บ้านนอกตลอดชีวิตไปทีเดียว ความเรียบร้อยต่อหน้าที่ราชการก็เป็นเครื่องพิสูจน์อยู่แล้วว่าฉันเป็นคนสมควรแก่งานนักกว่าคนอื่นอย่างเจ้ากรม ท่านว่าถูก ใหม ๆ ทางผู้ใหญ่ละเลิมฉันมาเป็นเวลานานปี เช่นนี้แล้ว ถ้าฉันเปลี่ยนคำร้องเป็นขอสมัครอยู่ต่อไป ราชการก็คงนิยมชมชื่นเป็นแน่ ส่วนเรื่องทางบานที่ว่านั้น เมื่อวันแรกที่เรามาถึงฉันก็ได้ไปพบเขา มอบเงินทองให้เรียบร้อย เขาก็พาลูกไปจันทบุรณ์แต่โดยดี แต่จะอย่างไรไม่ทราบกลับมารบกวนเขาอีก"

"ก็ทำไมคุณถึงเพิ่งมาเล่าให้ดิฉันฟังเดี๋ยวนี้ล่ะคะ ?"

"เพราะว่าเรื่องมันลุกลามไปเขามารู้เอาเงินจากฉันไม่หยุดหย่อน ถ้าของดี ๆ ฉันคงไม่ใจดำจะปฏิเสธได้ นึกลับรู้ว่าถ้าไม่ให้เท่านั้นเท่านี้ เขาจะมาเล่าให้เขอฟัง เขารู้ได้อย่างไรก็ไม่รู้ว่าเขอไม่รู้เรื่องระหว่างฉันกับเขา เพราะฉะนั้นจึงแกล้งเข้ามาอยู่มย่ามจะแสดงตัวต่อเขอให้จงได้ ค่อยยังชั่วอยู่เพียงว่าเรากลัวฉัน เพราะฉันห้ามไว้ไม่ให้เข้ามาส่งเดชเอะอะในบ้าน หาไม่ก็คงจะมาสาธยายกับใครต่อใครให้วุ่นไปแล้ว แต่สำหรับชาวบ้านแถบนี้ ฉันรับประกันได้ว่าเป็นไม่เอาใจใส่กับเรื่องพรรค์นี้ เพราะเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นเนือง ๆ ในหมู่ข้าราชการหนุ่มๆ นอกไปจากฉัน เพราะฉะนั้นก็บุญไปอย่างหนึ่งที่เขาไม่โพนทนากันต่อ ๆ ไปอย่างที่ฉันเคยหวั่นอีกประการหนึ่งเขอหรือก็เป็นผู้หญิงชั้นที่ชาวบ้านแถบนี้ไม่เคยพบ แม้ในบรรดาเมียข้าราชการ จึงคงไม่กล้ามาสู่สีด้วยเรื่องที่จะพูดกันได้ก็แต่เมื่อคบกันสนิทเข้าเท่านั้น ที่บอกแก่เขอเวลานี้ก็เพราะฉันอยากจะเป็นผู้สารภาพต่อเขอเองมากกว่าจะคอยให้เขอรู้เรื่องจากผู้อื่นซึ่งทำอย่างไรเสียก็คงจะเป็นเรื่องเอะอะกันยิ่งขึ้น ฉันทนรำคาญอยู่ไม่ได้เหมือนกัน"

ต่างคนต่างเงียบ สักครู่พจน์จึงเอื้อมมือไปกุมมือหล่อนไว้บ้าง

"ผกาเข้าใจในเหตุผลอื่น ๆ เสมอ เขอจะพยายามเข้าใจในเรื่องนี้บ้างได้ไหม ?"

"ผู้หญิงคนนั้นชื่อชิงษ์ใหมคะ ?"

"เมื่อยู่ที่นี่ก็มีการพูดอย่างโน้นบ้างอย่างนี้บ้าง แต่มักจะอุบอิบอ้อมแอ้มไม่แสดงออกมา ฉันคิดว่าคงจะเป็นเพราะเขากลัวฉัน อันที่จริงก็เป็นคนที่เรียบร้อยอยู่เหมือนกัน ถึงอย่างนั้นฉันก็เชื่อว่าเขากับฉันไม่ได้รักกันเยี่ยงชายหญิง พึงจะรักกันฉันท์หนุ่มสาว อย่างไรก็บอกไม่ถูก ฉันเองก็ไม่มีความรู้สึกใจจดจ่อเหมือนที่มีต่อเขอ .... ฉันเอาความผิดความบาปของฉันมามอบให้แทบเท้าของเขอสำหรับจะได้ตัดสินลงโทษแล้ว เขอจะไม่ให้ความเห็นอะไรบ้างหรือผกา ?"

"เด็ก ๆ ลูกของคุณล่ะคะ ดิฉันยังไม่ทราบเลยว่า คุณจะจัดการกับเขาอย่างไรกัน"

"ฉันก็ได้อุปการะเด็กพวกนั้นพอสมควรแล้ว ทั้งแม่ทั้งลูกฉันจ่ายให้ใช้กันเดือนละ ๒๕ บาท ซึ่งเป็นจำนวนที่เหลือเฟือทีเดียวสำหรับคนเมืองนี้ ส่วนการเรียนหนังสือก็ให้เขาเรียนกันที่จันทบุรณ์ก่อน โตแล้วก็คิดว่าจะส่งเข้าโรงเรียนที่ในกรุงเทพฯ"

"พูดถึงทางกฎหมาย คุณจะหลีกเลี่ยงได้อย่างไรคะ ?"

"ไม่จำต้องเลี่ยงกฎหมายในข้อนี้ เพราะฉันอุปการะอยู่โดยไม่ทอดทิ้งเด็กพวกนี้มันเกิดก่อนกฎหมายสมรสะเป็นไหน ๆ"

"ถามจริง ๆ เถอะคุณพจน์ ไม่มีเยื่อใยกับเลือดเนื้อของคุณบ้างเลยหรือ ?"

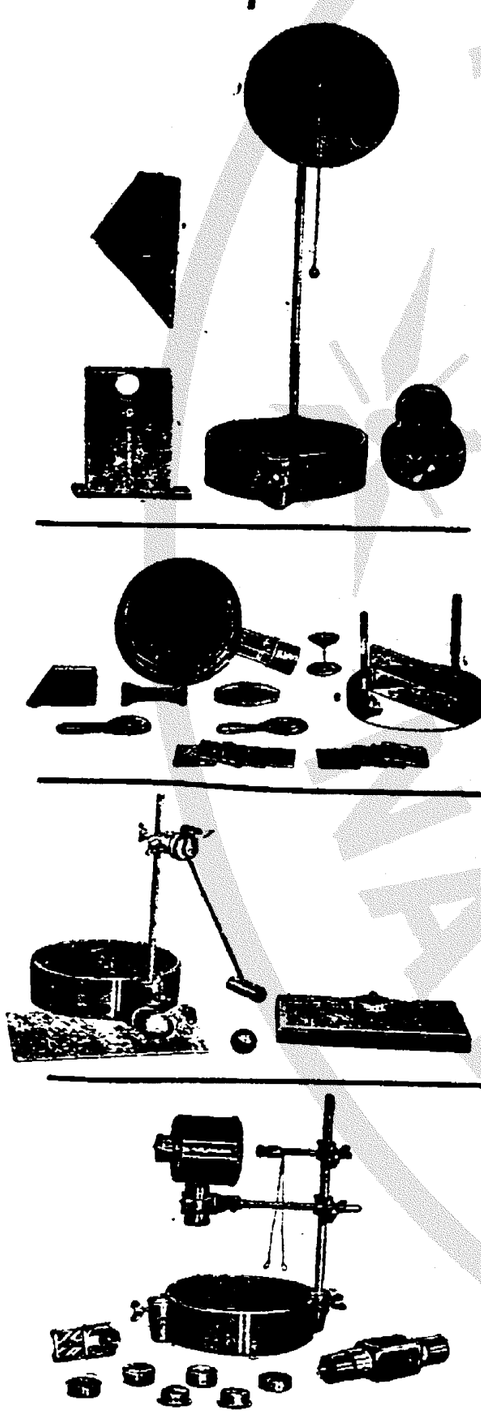
"ด้วยน้ำใสใจจริงฉันขอบอกว่า ถ้าลูกพวกนี้เป็นอะไรไปฉันก็จะ

[มีต่อหน้า ๖๖]




# โรงเรียน
## ภาษาวิทยาศาสตร์เวลาค่ำ
## ณวัดบวรนิเวศ
**มีที่อีกเล็กน้อยที่จะรับนักเรียนชั้น**
**มัธยมปีที่ ๖ พิเศษได้อีก**
(ชั้น ม. ๖ พิเศษ คือชั้นแรกสำหรับเข้า
เตรียมมหาวิทยาลัยปีหน้า)

**ความมุ่งหมายของการสอนกลางคืน**
-คือ-



๑. ช่วยนักเรียนกลางวันที่อ่อนบางวิชาให้ได้มีโอกาสเรียนกลางคืนทันเพื่อน

๒. การเรียนเวลาค่ำเป็นการส่งเสริมการศึกษากลางวันของกุลบุตร ไม่ใช่แย่ง

๓. ผู้ที่มีกิจกลางวันให้ได้รับการศึกษาเวลาค่ำ

นักเรียนเวลาค่ำของโรงเรียนมีสิทธิ์ใช้คูปองรถรางได้โดยไม่ต้องสวมเครื่องแบบ

เปิดโอกาสสุดท้ายของนักเรียนที่จะเข้าสอบ ม. ๗ ปีนี้ ฉะนั้นท่านที่ขัดข้องใจ เชิญปรึกษาผู้จัดการที่สำนักงาน



*เครื่องมือบางอย่างที่ใช้ประกอบการสอนวิทยาศาสตร์*

๙๒๖ เล็กเคหาคน์ บางขุนพรหม
ใกล้บางลำภู พระนคร
โรงเรียนนี้เคยใช้อาจารย์และครูผู้ชำนาญอย่างไรนักศึกษาย่อมทราบ
**เปิดสอนทุกชั้นตั้งแต่ม.๑ - ๘**









มีชื่อและนิยมแพร่หลาย ในประเทศสยามมานาน แล้ว นอกจากน้ำหอมยังมีแป้งและครีมใส่ผมออกจำหน่ายด้วย




เหมาะสำหรับท่านที่มีร่างกายไม่สมบูรณ์

เป็นยาบำรุงกำลังและโลหิต เจริญอาหาร ท่านรับประทาน ๓-๗ วันท่านจะรู้สรรพคุณของยานี้

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป

**ห้างขายยาตราพระยิเหียนฉอง** เจริญกรุง

# ชีวิตใหม่ เขียนโดย ร.ร.ท.

[เริ่มลงวันที่๒/๓/๔๑]

[ต่อจากวันที่๑๗/๓/๔๑]

ร้าน ไม่เคย เลย ที่หญิง ในสมาคม ซึ่ง เป็นราประจำ ถ้วน แต่เรื่องถือ ได้จะพา กันไม่มีเงินจ่ายให้พร้อมกันเท่าครั้งนี้ ดูราวกับจะนัดนะกันเที่ยว. รุจีรู้ดี ว่าจะหาเงินมาได้ง่ายๆ แต่รุจีไม่เต็มใจเลยที่จะรบกวนเจ้าคุณอีก ทั้งๆที่รู้ว่าเจ้าคุณจะเต็มใจ ช่วยเหลือ ที่สุด แต่รุจี ก็เกรง ใจ เจ้าคุณนัก ที่จะ ออกปากขอร้อง เพราะเจ้าคุณได้กรุณา คนมามากมายนักแล้ว.

สีหน้าของรุจี เต็มไปด้วย ความร้อนใจ รู้สึกตัวเหมือนปลาติดแห จนจะดิ้นหนีไปไหนไม่รอด เพราะเหตุมีเรามาเข้ามา แซกกลาง อยู่อีกคน รุจีจะแบกหน้า ไปขอความ ช่วย เหลือจากเจ้าคุณได้อย่างไร ในเมื่อความเห็น ของคน ไม่ลงรอยกันเสีย แล้วกับเจ้าคุณในเรื่องเรา.

รุจียก มือ ขึ้น กุม ขมับ ด้วย มันปวดตุบๆ เพราะ ใช้ หัว คิด หมก มุ่น มากเกินไป โธ่เอ๋ย. ถ้าหากคนได้ ลงเห็นหน ทางที่ จะแก้ ไขให้ ทุกๆ สิ่ง เรียบร้อยได้ เท่านั้นแหละ คนก็จะมี ความสุขที่ครบบริบูรณ์.

รุจี รู้ดีว่า ถ้าหาก คนบอก ความจริงแก่เราแล้ว ก็จะสูญเสียไปซึ่ง ความนิยมและ รักใคร่อย่าง บูชา ของรุจีซึ่งมีอยู่แก่คนแล้ว แม้จะไม่ถึง กับสิ้นรักและเจ็บช้ำ แต่การเคารพและรักเพียง ในฐานะ ที่เป็น แม่เท่า นั้น รุจีทนไม่ได้เป็นอันขาด เดี๋ยวนี้ ก็ลงเห็นความเคารพของเราอีก ความคิดทั้งคิม ไปด้วย ความรักและ นิยมเชื่อถือ คำพูดเมื่อเช้าก็ยังจำได้คิดหูอยู่ "เว้นแต่สิ่ง เดียว คือคุณ แม่ได้รับความสำเร็จ อย่างใหญ่หลวงน่านิยมชม --- ร้าน หรูซึ่งไม่มีที่ติ เป็นของๆ คุณแม่เอง ลูก เห็น ว่า คุณ แม่ มี ความ สามารถอย่างปลาดเทียวค่ะ"

ได้ยินเสียงผีเท้าเดินมา รุจีก็หันหน้าไปดู เจอะเราใส่เสื้อชุดนอนยิ้มอายๆ อยู่ตรงประตู สีหน้าและท่าทาง ช่างเป็นเด็กไร้เดียงสาดีเหลือเกิน เมื่อคุณแม่หันมาพบ เราก็บอกว่า "ลูกได้ยินเสียงคุณดุงไปข้ามนานแล้ว คิดว่าคุณแม่คงลืมที่บอกไว้ว่าจะส่งลูกเข้านอน ลูกเลยลงมาเตือนค่ะ"

คุณแม่เดินเข้าไปหา ถึงตัวแล้วก็ยกมือขึ้นเกาะบ่าไว้ ยิ้มพลางบอกว่า "แม่กำลังจะขึ้นไปเที่ยวลูก --- เร็วเข้าเถอะขึ้นไปนอนเสีย เสื้อบางๆ เดี๋ยวจะเป็นหวัด"

เราหยิบศีรษะลงพิงบ่า คุณแม่ "ลูกไม่หนาวหรอกค่ะ" แล้วก็พูดต่อไปอายๆ ว่า "ลูกรู้สึกดีใจเหลือเกินที่ได้มาอยู่ที่นี่ ลูกจะนอนไม่หลับได้หรอกค่ะ จนกว่าจะได้รับคำตอบจากคุณแม่ ลูกถามคุณแม่เมื่อตอนบ่ายทีหนึ่งแล้ว แต่คุณแม่ยังไม่ได้ตอบคำถามของลูก" หยุดรั้งรอนิดหนึ่งแล้วจึงตั้งคำถามว่า "คุณแม่ดีใจจริงๆ รึคะที่ได้ลูกมาอยู่ด้วยเช่นนี้"

คุณแม่ยกแขน ขึ้นกอดเราแน่น "จ๊ะ แม่ดีใจมาก"

"คุณแม่จะ ให้ลูกอยู่กับคุณแม่เสมอไปรึคะ ลูกหมายความว่าไม่ใช่เพียงชั่วคราวนะคะ เพราะการเรียนก็เรียนจบหมดแล้ว"

รุจีก้มลงจูบแขนลูกสาว พระเท่านั้นทรงทราบว่าอะไรจะเกิดในข้างหน้า แต่สำหรับคืนนี้ มีคำตอบอย่างเดียวเท่านั้นที่คนจะให้ได้ "ลูกแล้วลูกรักของแม่ แม่ต้องการจะให้ลูกอยู่กับแม่เสมอไป"

* * *

รุ่งขึ้น ถึงแม้จะนอน ดึก กว่าที่เคย นิสัยที่เคยตื่นแต่เช้าของเราก็ปลุกให้ตื่นขนตามเวลาที่เคย รู้สึกสดชื่นราวกับนอนตั้งสิบชั่วโมง เมื่อแรกตื่นขึ้นนั้น ความที่ยังไม่เคยชินกับชีวิตใหม่ทำให้งงไปเป็นครู่ แต่พอนึกออกว่าตนอยู่ที่ไหนแล้ว เราก็ยิ้มกับตัวเอง ผุดลุกขึ้นจากเตียง บิดตัวไปมาแล้วก็ตรงไปที่หน้าต่าง มองออกไปข้างนอก อากาศเวลาเช้าช่างสดชื่นน่าสบายเสียจริงๆ ถอนหายใจยาวสูดอากาศบริสุทธิ์แปดครั้งสวมสวยของ คุณแม่ เรียกร้องให้รีบ

[ต่อหน้า๒๔]


ยาระบายที่มีรสอร่อยเหมือนช็อคโคเล็ต




"ช็อคโคแล็กซ์ เป็นยาระบายที่ มีคุณสมบัติครบถ้วนตามตำหรับ ทุกประการ แต่ปรุงขึ้นให มีรสอร่อยเหมือนช็อคโคเล็ต. ฤทธิ์ของยาจะทำให ระบายอย่างละมุนละมัย เหมือนธรรมชาติ ไม่มีอาการปวดมวน.

บริษัทแองโกลสยามจำกัด,พระนคร เป็นเอเย่นต์

ขอเชิญ

ท่านผู้ชราผู้กำลังกายอ่อนแอสตรีมีครรภ์ผิวคิดผักเขียว

แวะไปรับตัวอย่างยาหอมชนะลมเพื่อทดลองฟรี

ที่ห้างเด็กเฮงหยูเจริญกรุง

กล้าแจกให้ทดลองเพราะไว้ใจสรรพคุณ

ชิงรางวัล๑๕๐บาท

สำหรับท่านที่เขียนหนังสือมีเหตุผลดีเพียง ๒๐ คำ ใช้ไปรษณีย์บัตร ๑ ใบ อาจได้รับรางวัลอย่างงาม เป็นการชิงรางวัลอย่างง่ายดาย

โปรดอ่านกติกาต่อไปนี้

๑. การชิงรางวัลนี้ เรียกว่า "ประกวดเติมคำต่อประโยคยาทันใจ"

๒. ท่านไม่ต้องเขียนมาก เพียงเติมคำลงต่อจากประโยคว่า "ข้าพเจ้ารอบใช้ยาทันใจเพราะ....." อีกไม่เกิน ๒๐ คำ ตามแต่ท่านจะชอบ เช่น "ข้าพเจ้ารอบใช้ยาทันใจเพราะ มีรายแพร่หลายใช้ได้ประโยชน์ตามประกาศ" ดังนี้เป็นต้น ถ้าท่านต้องการทราบสรรพคุณยาทันใจ โปรดอ่านคำอธิบายในซอง

๓. ไปรษณีย์บัตร์ฉบับหนึ่งใช้ได้ไม่เกิน ๒ ประโยค แต่ท่านจะส่งประกวดกี่ฉบับก็ได้ (โปรดใช้ฉะเพาะไปรษณีย์บัตร์)

๔. ให้โปรดส่งประโยคประกวดให้ถึง ห้าง ภายในวันสิ้นเดือนกรกฎาคมศกนี้ ห้างจะเชิญคณะกรรมการผู้มีเกียรติคณะหนึ่งมาตัดสิน และจะประกาศผลในหนังสือพิมพ์ประชาชาติ ไทยใหม่ ประชามิตร์ ภายในวันที่ ๑๘ สิงหาคม คำตัดสินของกรรมการเป็นเด็ดขาด

๕. รางวัลแบ่งเป็น ๓ ชั้น ชั้นที่หนึ่งเงิน ๒๐ บาท ที่สอง ๕๐ บาท ที่สาม ๘๐ บาท คณะกรรมการเป็นผู้ชี้ขาดว่า ชั้นหนึ่ง ๆ จะแบ่งเป็นกี่รางวัล ท่านจะรับรางวัลได้ตั้งแต่วันที่ได้ประกาศหนังสือพิมพ์

๖. พนักงานและครอบครัวของพนักงานห้างเด็กเฮงหยูไม่มีสิทธิ์เข้าประกวดชิงรางวัล

ห้างโอสถสถาพรเด็กเฮงหยู

ถนนเจริญกรุง ตอนสี่แยกสพานเหล็กบน พระนคร

# เรื่องสั้นสั้น

## o บทเรียนเรื่องเสน่ห์ o

**--- คนใจน้อย จะแก้ได้อย่างไร? ในบทนี้ ว่าด้วยการฝึกหัดใจให้เป็นคน เข้มแข็ง และอดทน ---**

***"รคสุคนธ์"***

"เท่าที่ได้อ่านมาแล้วทั้งหมด รู้สึกว่าดีมาก" เพื่อนคนหนึ่งกล่าวแก่ข้าพเจ้า "แต่สำหรับฉันทำตามไม่ได้ เพราะฉันเป็นคนใจน้อย ฉันเคยหัดบังคับใจมาแล้ว แต่ไม่เป็นผลสำเร็จ"



ถ้าหากท่านเป็นคนใจน้อยเหมือนอย่างเพื่อนของข้าพเจ้า และท่านมีความรู้สึกเช่นเดียวกับหล่อน คือรู้สึกว่าจะฝืนธรรมชาติของตนไปไม่ได้ ข้าพเจ้าก็ขอชี้แจงและยืนยันเสียในที่นี้ด้วยว่า ได้ ท่านต้องทำได้ ท่านอาจจะบังคับธรรมชาติใจได้สำเร็จ ถ้าท่านมีความตั้งใจจริง.

* * *

ถ้าท่านฝึกใจของท่านให้คิดแต่เรื่องที่ดีงาม นึกถึงความหลังแต่เฉพาะเรื่องที่ทำให้ใจสดชื่นเบิกบานนั้น ท่านก็จะไม่มีเวลาว่างสำหรับคิดถึงความชั่วร้ายเศร้าสลดต่างๆได้.

จงเป็นคนมองชีวิตในเหลี่ยมที่ดีงาม ในเหลี่ยมที่ก่อสร้าง ไม่ใช่เหลี่ยมของการรื้อทำลาย เมื่อมีปัญหาอะไรเกิดขึ้น ท่านต้องแก้ไขสืบสาวราวเรื่องให้เข้าใจชัดแจ้งว่ามันเกิดขึ้นด้วยอะไร และจะต้องปฏิบัติอย่างไร อย่าละทิ้งไว้จนคิดค์ใจมืนซึม เพราะความไม่แน่นอนใจว่าควรจะทำอย่างไรดี ซึ่งผลที่สุดมีแต่จะทำให้ท่านปฏิบัติอะไรหรือเข้าใจผิดๆ ไม่ต่างอะไรกับเด็กโง่หรือ "หัว" มืนคนหนึ่งเท่านั้น.

อย่าทำสิ่งที่ท่านรู้สึกละอายแก่ใจ หรือต้องบีดบังคนอื่น

[มีต่อหน้า ๓๓]


**ถ้าเรียนภาษาฝรั่งเศสไม่ทนเพื่อน หรือต้องไปราชการต่างประเทศ**

ท่านจะเรียนทางลัดและฝึกการสนทนาคนต่อคน จะเรียนได้เร็ว. จะให้สอนที่บ้านของท่านก็ได้

ติดต่อที่ **ฟ. พึงพระเกียรติ**

*อนนทพรรณ์, โทรศัพท์ ๒๐๓๔๔, พรรณอร*


## เรียนตัดเสื้อที่ไหนดี ?



ฉันทนา "แหม, เสื้อเธอสวยจริง รุปดี ฝีมือเย็บก็เรียบ ตัดร้านไหนค๊ะ!

มารศรี ตอบอย่างพูมใจ "ตัดเองค่ะ"

ฉันทนา "ไม่นึกเลยว่าเธอจะตัดเก่งถึงเพียงนี้ เรียนที่ไหน ?"

"โรงเรียนศิรินารี" มารศรีตอบ "ดิฉันเรียนเพียง ๖ เดือน ก็ตัดได้ดีไม่แพ้ร้านตัดเสื้อใหญ่ๆ วิธีวัดตัวและตัดสอนละเอียด เข้าใจง่าย และยังได้ความรู้เบ็ดเตล็ดอีก หลายอย่าง เช่นทำอาหารไทย, จีน, แขก, ฝรั่ง, ทำดอกไม้แห้งและสด การฝีมือ นอกจากนี้ยังได้รับการอบรมในทางจรรยามรรยาทและการสมาคมทั้งอย่างไทยและอย่างยุโรป"

"ดิฉันอยากไปเรียนบ้าง" ฉันทนา พูด "ค่าเล่าเรียนเท่าไรค๊ะ?"

"เดือนละ ๕ บาทเท่านั้น แล้วก็ไม่บังคับให้ซื้อของๆ โรงเรียน และไม่เรื่องไรค่าทำอาหาร ค่าอยู่ประจำกินนอนก็ถูก เดือนแรก๑๕บาท เดือนหลังๆ เดือนละ ๑๐ บาท ระเบียบก็ดีเป็นที่ไว้ใจได้ ถ้าเธอได้ไปเห็นจะพอใจ"

ฉันทนา "ดีจริง! ฉันจะไปเข้าเป็นนักเรียนประจำพรุ่งนี้".


เชิญขอระเบียบการฟรีที่

**โรงเรียนศิรินารี**

ข้างบริษัทไม้ซีคไฟมิ่นแซ สะพานเหลือง พระนคร





**ทำให้ทรงผมเรียบคงที่**



ทุกๆเช้าใช้ "วาสลินแฮร์ทูนิค" ใส่ผมเพียงวันละ ๒—๓ หยดเท่านั้น ทุกเส้นผมของท่านจะอ่อนนุ่ม และหวีได้เรียบตามทรงที่ท่านต้องการ "วาสลินแฮร์ทูนิค" เป็นน้ำมันใส่ผมที่สามารถ บำรุงเส้นผมให้ดกดำ และทำให้รากผมเย็นหอมชุ่มอยู่เสมอ ผมของท่านจะดกดำและงดงามก็โดยใช้ "วาสลิน แฮร์ ทูนิค" เสียวันนี้

**Vaseline**



# ผู้ปกครองนักเรียนและผู้ต้องการอาชีพอย่างนอนใจ

เนื่องจากมีผู้ยื่นความจำนงค์ที่จะได้รับการศึกษาจากสำนักนี้เป็นจำนวนมากเกินจำนวนที่ได้กะไว้ ดังนั้นเพื่อเห็นแก่ความเจริญก้าวหน้าในการศึกษาวิชาอาชีพของบุตรหลานและตัวท่าน คณะโรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์จึงได้ขยับขยายปรับปรุงกิจการใหม่ คือได้จัดขออนุญาตเปิดการสอนประจำที่โรงเรียนทางกลางวันและกลางคืนขึ้นอีก ๓ โรงเรียน เพื่อทำการต้อนรับท่านตามรายละเอียดย่อ ๆ ต่อไปนี้

**๑. วิทยาลัยกรุงเทพฯการช่าง** รับนักเรียนที่สำเร็จ ม. ๖ แล้วเข้าเรียน วิชาช่างเอก ซึ่งตรงต่อหลักสูตรกรมโยธาเทศบาลและหลักสูตรวิทยาลัยต่างประเทศ (อัตรา ๗๐–๑๕๐ บาท) ซึ่งทุนรับปริญญาส่งมาจากประเทศอเมริกา (แผนกนี้เรียนตอนบ่ายและค่ำที่วังกรมหลวงพิชิตปรีชากร สยามโฮเต็ลเก่า) ปริญญารับได้ที่โรงเรียนนี้ ตามอาศัยกฎหมายแห่งรัฐอิลลินอยส์ (ข้อความละเอียดมีชัดเจนในระเบียบการ)

**๒. วิทยาลัยกรุงเทพฯสามัญศึกษา** รับนักเรียนที่สำเร็จประถมศึกษาแล้ว เข้าเรียนวิชาสามัญศึกษาตั้งแต่ ม. ๑ ถึง ม. ๖ สอนตามหลักสูตรกระทรวงธรรมการ (แผนกนี้เรียนตอนเช้าที่วังกรมพระสมมตอมรพันธ์ และมีการสอนวิชาช่างขั้น ๒ ให้เป็นพิเศษ อนึ่งโรงงานจะช่วยเหลือรายได้ให้บ้าง นอกจากจะเป็นการหัดให้นักเรียนเป็นผู้มีฝีมือช่างอาชีพแล้ว ยังเป็นการทำให้ทุนเงินของผู้ปกครองอีกด้วย บีหนึ่งไม่ต่ำกว่า ๑๐ บาท ถ้าชำนาญแล้วไม่ต่ำกว่า ๑๕๐ บาท และข้าพเจ้าจะเชิญผู้ปกครองนักเรียนมาดูงานต่อไป) เปิด ม. ๖ พิเศษอีกแผนกหนึ่ง เพื่อให้เตรียมตัวสอบเข้าชั้นอุดมศึกษาของรัฐบาล

**๓. วิทยาลัยโรงงานกรุงเทพฯอาชีพศึกษา** นี่เป็นโรงงานอันแท้จริงฝึกหัดอาชีพเท่าที่เราจะทำได้ ถ้าเราไม่เริ่มต้นวันนี้ วันข้างหน้าจะทำอะไรกัน คณะเราจะพิสูจน์ทุกอย่างเพื่อให้มหาชนและรัฐบาลเห็นว่าเราทำงานเพื่อประโยชน์ต่อชาติอันแท้จริง ไม่ว่าการลงทุนไปนับเป็นจำนวนหมื่น ๆ บาทนั้นจะหวังคืนก็หาไม่ นักเรียนให้ค่าเรียนเดือนละ ๒–๓ บาทนนจะคุ้มกันที่ไหน แต่เราก็ทำงานเพื่อชาติเพื่อเด็กไทย

**๔. โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์** สอนวิชาช่างชั้นสองและช่างเอกตามเคย และรับรองอบรมสอบสมทบกับวิทยาลัย ไม่จำกัดความรู้ เปิดรับทุกวัน

**๕. โรงพิมพ์วิศวกร** ทำงานพิมพ์หนังสือวิศวกรและงานของโรงเรียนตามเคย หนังสือพิมพ์วิศวกรนี่แหละได้ทำเงินให้ลงทุนวิทยาลัยต่าง ๆ ได้สำเร็จ ขอขอบพระคุณสมาชิกทั้งหลาย (สามพันกว่าเศษ) ที่กรุณาอุดหนุนทุนวิศวกร และข้าพเจ้าก็ได้สนองคุณท่านการกุศลโดยข้าพเจ้าได้นำเงินเหล่านั้นทุ่มเทไปในการศึกษาให้แก่ชุดชน เด็กไทยต่อไป, โดยไม่หวังต้องการทุนคืน

**๖. หอพักนักเรียนต่างจังหวัด** ยินดีรับให้พัก, มีเตียงที่นอน–น้ำ–ไฟฟ้าพร้อม และมีนายแพทย์อาจารย์ควบคุม, ถูกด้วยอนามัยทุกประการ คิดอัตราค่าพักถูกที่สุด เพียงเดือนละ ๕ บาทเท่านั้น เพราะเราต้องการให้การศึกษามากกว่าตั้งเพื่อหากำไร

**ขอเชิญท่านพบและขอระเบียบการที่กองอำนวยการ ตั้งอยู่ที่วังกรมหลวงพิชิตปรีชากร ข้างห้างแฮมเบิร์ก สยาม สามยอด เวลา ๘.๐๐ น. ไปจนถึง ๒๑.๐๐ น. ไม่มีค่าวัดใด ๆ เลย จากผู้จัดการโรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์ ไม่มีหุ้นส่วน เพราะเกรงความไม่เรียบร้อยภายหลัง แต่คณะเราก็มีความสามัคคีพร้อมเพรียงกันหมด.**

# เมื่อพระสังฆราช

[ต่อจากหน้า ๑๔]

ที่ร้านซ่อมรถยนต์แห่งหนึ่ง ซึ่งเจ้าของเป็นลูกครึ่งอินเดียพะม่า และเราเคยแก้รถของฉันเสมอ ในขณะที่เขายืนพูดกับฉันอยู่ เราได้มองเห็นห่อพระที่วางอยู่ข้างฉัน และด้วยนิสัยอยากรู้อยากเห็นของชาวตะวันออก เขาจึงถามว่านั่นเป็นห่ออะไร.

ฉันก็บอกให้เขฟังตามตรง แถยังบอกความจำนงให้รู้ด้วยว่าฉันตั้งใจจะเอาไปทำอย่างไร พร้อมทั้งอธิบายเหตุผลว่าทำไมจึงต้องทำด้วย.

ผลที่ได้รับก็คือชายผู้นั้น ทำท่ายังกะถูกมนต์สกด หน้าของเราแสดงว่าหวาดกลัวสยดสยอง ต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ขึ้นมาทันที แล้วเขาก็พูดออกมาด้วยเสียงสั่นอย่างตื่นๆ ว่า ฉันต้องไม่ก่ออาชญากรรมที่ร้ายแรงเช่นนั้น เขาถามว่าฉันจะให้พระสังฆรายองค์นั้นแก่เขาเสียได้หรือไม่ ? เขาจะเอาไว้บูชานับถือและถนอมไว้อย่างดีที่สุด.

แน่ทีเดียว นั่นเป็นข้อแนะนำอันดีเลิศที่ฉันควรจะเฉียงเฉย จากการที่ฉันจะทำไปอย่างหนักใจ ดังนั้นฉันจึงตอบว่า ฉันยินดีที่จะมอบรูปปั้นนั้นให้เป็นของขวัญแก่เรา พร้อมทั้งได้อวยพรให้อนาคตของเราประสบความเจริญสถาพรต่อไปด้วย. แต่อย่างไรก็ดี ฉันได้เตือนให้เขารู้ไว้อย่างหนึ่งคือ "พระสังฆราช" องค์นั้นนำเอาโชคร้ายมาสู่ฉันตลอดเวลา.

ภายหลังที่ได้รอบใจฉันอย่างเหลือล้นแล้ว นายช่างกลนั้นยังอธิบายต่อไปอีกว่า.

"ถ้าพระสังฆรายนี้ถูกมอบให้ท่านด้วยความปรารถนาดีของผู้ให้" เขากล่าว "ดังนั้นตลอดเวลาของท่านๆก็จะได้รับแต่โชคดี แต่เป็นการร้ายกาจมากที่ท่านไปซื้อมาเอง โดยหวังจะได้รับโชคดี ในกรณีเช่นนี้ย่อมจะนำมาแต่โชคร้ายทั้งสิ้น ในที่นี้ท่านได้มอบให้ผมพร้อมด้วยคำอวยพรปรารถนาดี ดังนั้นผมมั่นใจว่า 'พระสังฆราช' นี้ย่อมจะบรรดาลให้เกิดความสุขความเจริญแก่ผมเป็นแน่แท้"

ภายหลังเมื่อฉันนึกถึงเรื่องนี้ฉันอดนึกไม่ได้ว่ารูปปั้นเล็กๆอันนั้นได้กลับความตั้งใจอันหนักแน่นของฉันให้เปลี่ยนเป็นตรงกันข้ามได้ จนรอดจากการถูกทำลายไปได้อีกครั้งหนึ่ง. บัดนี้ฉันยินดีที่จะกล่าวว่ากิจการของฉันเป็นไปอย่างน่าพอใจมาก แต่ฉันจะไม่กล้าเสี่ยงภัยในการหารูปปั้น 'พระสังฆราช' มาไว้ในบ้านอีกเลย

## เด็กเฮงหยุแจกยาหอม

ขณะนี้ห้างเด็กเฮงหยุกำลังแจกยาหอมชะนะลมแก่ผู้ชราหญิงมีครรภ์ นักคิด นักเรียน ผู้ที่มีกำลังกายอ่อนแอ เพราะยาขนานนี้มีสรรพคุณเหมาะสำหรับแก้ลม บำรุงสมองกองประสาท เป็นยาครรภรักษา และชูกำลัง โดยฉะเพาะ ผู้ใดต้องการทดลองเชิญไปรับได้ที่ห้าง.


เท้า
มักรบ
หัวใจเหล็ก
สง่า และ
หน้าเกรงขาม




เพราะ
ยาขัดรองเท้า
ตราจู
บริษัทบอเนียวจำกัด
เอเย่นต์

ห้างไวท์เอเวย์เลดลอว์
พึ่งได้รับไหมพรมยี่ห้อ
"ไวเยลลา"
มีชนิดสามและดี่เกลียวเหมาะสำหรับใช้ถักเสื้อผ้าเครื่องนุ่งห่มทุกชนิด เนื้ออ่อนนิ่ม ซักน้ำได้ไม่ตก มีพร้อมทุกๆสี
ราคาก่อนละ ๕๕ สตางค์.

"ผ้าไคลเดลลา"
เป็นผ้าสักหลาดอ่อน เหมาะสำหรับตัดเสื้อท่านชาย, ทำเครื่องนุ่งห่มสตรีและเด็ก ให้ความอบอุ่นดียิ่ง น้ำหนักเบา มีให้เลือกมากสี ทั้งลายและสาดีเหลียม
ราคามิเตอร์ละ ๒.๒๕ บาท

ห้างไวท์เอเวย์ ถนนเจริญกรุง พระนคร

สยามเรปไทล์แลเดอร์สโตร์
ตรงข้ามถนนสุริยวงษ์ พระนคร.
จำหน่ายหนังเสือ หนังจรเข้ หนังงูต่างๆ
หนังกระต่าย เข็มขัด เน็กไท และนัยน์ตาสัตว์
รับฟอกหนังสีขาวโดยช่างต่างประเทศ



# อะไรเป็นต้นเหตุที่ทำให้อัตราคนเกิดในประเทศอังกฤษลด ■ ■ ■ ■ นักมวยที่ถือไสยศาสตร์โดยจับแมลงวันให้ได้ก่อนขึ้นเวที

ปัญหาอันสำคัญที่สุดซึ่งโลกปัจจุบันนี้จะต้องขบ ก็คือ ปัญหาของพลเมือง.

อัตราคนเกิดที่ลดลงของประเทศอังกฤษ มิได้เกี่ยวฉะเพาะแก่ชาติอย่างเดียว หากโยงไปถึงครอบครัวเป็นราย ๆ ไปด้วย.

อัตราคนเกิดของประเทศอังกฤษคิดเฉลี่ย ได้พันละ ๑๔.๗ ยิ่งประเทศออสเตรีย, นอร์เวย์ และสวีเด็นยิ่งมีอัตราน้อยลงไปอีก.

นักพยากรณ์เป็นจำนวนมาก ที่กลัว–ด้วยเหตุผลน้อย– ว่าชาวผิวดำจะไหลบ่าเข้าไปในประเทศในเวลาอีกไม่นานนักนั้น พากันคำนึงในเรื่องของคู่แต่งงานเป็นส่วนมาก.

เขาอ้างว่า สามีภรรยาสมัยใหม่นั้น ชอบใช้เงินของคนไปในทางหาความสำราญ หมดไปด้วยการขี่รถยนตร์, ในการพักผ่อนฮอลิเดย์, และในการสุรุ่ยสุร่ายอื่น ๆ อีก โดยไม่พะวงถึงการบำรุงครอบครัวของตนให้เป็นพลเมืองที่แข็งแรงเลย.

แต่ข้อนี้เป็นการกล่าวหาที่ยุติธรรมแล้วหรือ? ครอบครัวที่ใหญ่หรือขนาดปานกลางก็ตาม จะได้รับการบำรุงเลี้ยงอยู่ในบ้านหรือห้องเช่าสมัยใหม่นี้ได้อย่างไร? และครอบครัวของคนมีฐานะชั้นกลาง จะสามารถมีทุนทรัพย์จับจ่ายพอที่จะเช่าที่พักใหญ่ๆ ได้อย่างไร? เมื่อสมัยก่อนมหายุทธสงครามนั้นค่าเช่าบ้านถูกมาก คิดตกเป็น ๑ ใน ๑๐ ของเงินรายได้เท่านั้น แต่มาในทุกวันนี้โดยมากค่าเช่าตกไปอยู่ในกำมือของเจ้าของที่ตั้ง ๑ ใน ๔ เสียแล้ว.

ข้อความเห็นในเรื่องนี้อันหนึ่งที่ปรากฏอยู่ในจดหมายตอนหนึ่งที่ลงไว้ในหนังสือ "The Population Problem" ซึ่งมีคนสำคัญๆหลายคนเห็นคล้อยด้วยว่า.

"การขู่เข็ญของสงครามมักจะคอยทำลายชีวิตของเราอยู่เสมอ สามีของดิฉันเป็นคนอยู่ที่ชายแดน เขาย่อมจะต้องเข้าสงครามก่อน และคงจะไม่มีโอกาสได้กลับมา ทั้งนี้ย่อมจะเป็นการยากอย่างเหลือเกินสำหรับดิฉันที่จะต้องเผชิญกับโลกต่อไปอีกเพื่อหารายได้มาเลี้ยงชีพ.

"ดิฉันจะทำอย่างไร ถ้าดิฉันมีบุตร? กับทั้งมีเครื่องบ่วงอวนอารมณ์อันใดเล่าที่จะมาดึงเอาบุตรของดิฉันให้มาสู่โลกเพื่อมาตายบนสนามรบหรือตายด้วยไอพิษและลูกระเบิด?"

★

## เป็นอเมริกันทางไปรษณีย์

คงจะทำให้ท่านผู้อ่านเป็นส่วนมากประหลาดใจเมื่อได้ทราบว่ามิสเตอร์แอนโธนี่อีเด็น ซึ่งชาวยุโรปพากันยกย่องว่าเป็น "ผู้ชายอังกฤษที่ถูกแบบ" นั้น ก็เป็นพลเมืองของส.ป.ร.อเมริกาเหมือนกัน!

ทั้งนี้มิได้หมายความว่าเขาถือกำเนิดอันแท้จริงมาจากชาวอเมริกัน หากเพราะมือหลายปีมาแล้ว เขาเคยเป็นพลเมืองกิตติมศักดิ์ของเมืองอีเด็นดัน ในนอร์ธแคโรไลนา ซึ่งเป็นเมืองที่ได้รับชื่อตามชาลส์ อีเด็น ผู้เป็นผู้ดำเร็จราชการแห่งประเทศราชในสมัยศตวรรษที่ ๑๘.

เมื่อเร็วๆ นี้เองนายกมนตรีแห่งจังหวัดนั้น ได้เขียนจดหมายไปถึงแอนโธนี่อีเด็น ถามว่าเขาเป็นผู้สืบเชื้อสายมาจากชาลส์ อีเด็นหรือไม่ และเมื่อได้ทราบว่าเขาเป็นผู้สืบเชื้อสายจริง เทศมนตรีผู้นั้นจึงได้รับมอบตำแหน่งพลเมืองกิตติมศักดิ์ให้เขาโดยทางไปรษณีย์ทันที.

★

## เรื่องของนักมวย

ฮาร์เลฟฟรา เป็นผู้ที่ไม่เชื่อถือในโชคลาง ความเชื่อถือของเขาคือใครจะต้องการอะไรให้ได้คนนั้นก็ต้องทำเอาหาเอา แต่ยังมีนักมวยอีกหลายคนที่เชื่อทางไสยศาสตร์อย่างมากๆ เขาจะไม่ขึ้นเวทีเลยจนกว่าจะได้ทำอะไรๆ ในทางเชื่อถือลงไปบ้างแล้ว.

เมื่อไม่นานมานี้ ปรากฏว่านักมวยสำคัญคนหนึ่งต้องสวมรองเท้าก่อนสิ่งอื่นใดทั้งหมด อีกคนหนึ่งไม่ยอมสวมกางเกงสั้นตัวใดเวลาขึ้นชกนอกจากตัวที่เขาได้เคยสวมเข้าพันตูเหวกช่องทางขึ้นเหยียบครั้งมาแล้วเลย.

เมื่อจิมคอร์แบตต์กำลังฝึกซ้อมเพื่อชิงตำแหน่งผู้ชนะเลิศของโลกกับบ็อบฟิตซ์ซิมมอนส์ร่างเหล็กคอร์นิชนั้น เขาได้รับ "ของดี" เป็นจำนวนร้อย แต่เขาก็ได้ขว้างทิ้งเสียหมดเหลือไว้ชิ้นเดียว "ของดี" นั้นก็คือตีนกระต่าย และที่วิเศษกว่าธรรมดา ตามเสียงเล่ากันก็คือ ตัวกระต่ายเจ้าของตีนได้ถูกยิงตายในป่าช้าเวลาพระจันทร์เต็มดวง.

ในระหว่างการชกฟิตซ์ซิมมอนส์เกือบจะก้อนคอร์แบตต์เสียอยู่หมัดนั้นบางทีเจ้าตีนกระต่ายนำโชคจะเป็นของฟิตซ์ซิมมอนส์เองส่งไปให้ก็ได้.

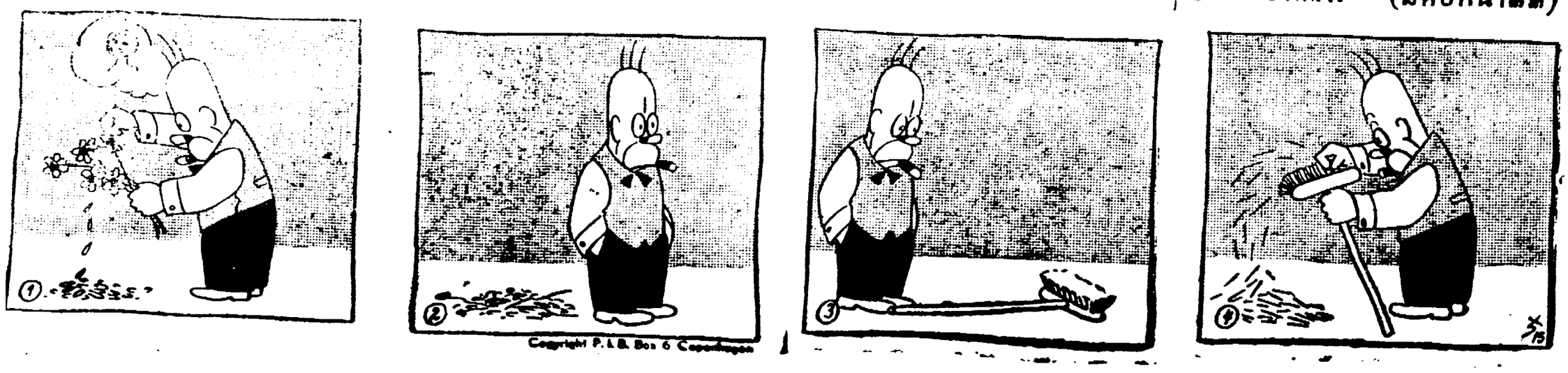
อีกบรรดานักมวยอันใหญ่ยิ่งในบันดารุ่นเดียวกันนับตั้งแต่มหาสงครามเป็นต้นมา เป็นอีกคนหนึ่งที่มีงานอดิเรกอย่างพิศดาร หรือนัยหนึ่งความเชื่อถือในทางไสยศาสตร์ เมื่อก่อนชกทุกครั้งเขาจะพยายามจับแมลงวันที่ตอมอยู่รอบๆตัว ถ้าใครเคยลองก็ต้องรู้สึกว่าไม่ใช่ของง่ายแน่ๆ แต่ความคิดเห็นของบรรดานักมวยมีอยู่ว่าหากเขาอยู่ในอาการฟิตอย่างเต็มที่และตักจับแมลงวันได้แล้วไซร้ เขาก็แน่ใจว่าจังหวะการชกของเขาโอ.เค.

เมื่อเห็นสถิติการชกของบรรดานักมวยใครๆ ต้องยอมรับว่าเขาคงได้จับแมลงวันไว้เป็นจำนวนร้อย ความจริงนักมวยของเราน่าจะลองถือดูบ้าง เพราะเมืองไทยแมลงวันหางว่ายนัก.

## อุโมงลอดใต้ช่องแคบ

นี่ก็อีกครั้งหนึ่งที่การขุดอุโมงค์ลอดใต้ช่องแคบอังกฤษเป็นข่าวขึ้น.

การแน่นแฟ้นกลมเกลียวกันทางการทหารบกระหว่างอังกฤษกับฝรั่งเศส ได้ก่อให้เกิดความเชื่อที่อาจเป็นไปได้ว่าจะได้มีการสร้างอุโมงค์ขึ้นอีกครั้งหนึ่ง. (มีต่อหน้า๓๓)



# เมื่อพระสังขจายยิ้ม

**★ นี่เป็นเรื่องหนึ่งที่เกี่ยวกับปฏิหาริย์ของรูปปั้นพระสังขจายซึ่งเกิดขึ้นในพม่า เรื่องนี้มิส เตอร์ เดน นิสเบลคผู้เขียนรับรองว่าเป็นเรื่องจริง แต่ต้นจนจบ แต่ท่านจะเห็นว่าเป็นอย่างไรก็ขอได้วินิจฉัยดู ★**



เมื่อเข้าใจว่ารูปปั้นนั้นนำโชคร้ายมาสู่เธอก็จับขว้างกับกำแพง

(ต่อจากวานนี้)

บิซึ่งเป็นนามสมมุติของสหายของข้าพเจ้าคนที่กล่าวถึงที่หลังเขาเป็นพ่อค้าเร่และเป็นผู้ที่สะสมของเก่าที่มีค่าไว้มาก ค่ำวันหนึ่งขณะที่เรากินกันในระหว่างที่รับเครื่องดื่ม ความจำในเรื่องมหัศจรรย์ของเอ็กซ์ตร้าผลุดขึ้นในสมองของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึงถามบิว่าเขาไม่มีรูปปั้น'พระสังขจาย' ไว้ในครอบครองเขาบ้างหรือ.

"โธ่, ไม่มีหรอก!" เขาร้อง "ฉันจะไม่หาไว้เลย แม้จะแถมเงินให้ฉันอีกสักพันปอนด์ด้วย!"

"อ้าวทำไมล่ะ?" ข้าพ.จ้าถาม "ก็เขาถือกันว่าเป็นเครื่องรางที่นำโชคดีมาให้มิใช่รึ?"

"อย่าได้เชื่อหล่อยเลย!" เขาตอบอย่างที่ข้าพเจ้าไม่นึก "ฉันเคยเชื่อเช่นนั้นมาแล้วครั้งหนึ่ง จึงได้หาซื้อมาไว้องค์หนึ่ง แต่แล้วฉันก็รู้สึกว่าโชคนั้นกลับร้ายลง!"

"อือ เล่าให้ฉันฟังที่เถอะ" ข้าพเจ้าบอก "ฉันกระหายที่จะฟังเป็นอย่างยิ่ง"

ดังนั้นเขาจึงได้เล่าให้ฟังดังต่อไปนี้:—

ภายหลังที่ฉันได้นำ 'พระสังขจาย' เข้าไปไว้ในบ้านได้ไม่นาน ฉันก็ต้องประสพกับความยุ่งยากไม่หยุดหย่อน ในตอนต้นเหตุยุ่งยากทั้งหลายเหล่านั้นก็ไม่ร้ายแรงจนเป็นที่ผิดสังเกตอะไร แต่เมื่อปรากฏว่ามันเกิดขึ้นบ่อยๆ เช่นนั้น ในที่สุดก็เป็นที่สะดุดใจฉัน โชคร้ายที่เกิดขึ้นนั้นมีหลายชะนิดเช่น การค้าขายโทรมลงขายของไม่ออก และเกิดการขัดข้องต่างๆ นานา ความเดือดร้อนเช่นนั้นในไม่ช้าก็กลายเป็นของธรรมดาประจำวันไป แล้วเหตุวิบัติอันร้ายที่สุดก็เกิดขึ้นคือภรรยาและฉันประสพอุบัติเหตุโดยรถยนต์ แม้ว่าเราทั้งสองจะรอดอันตรายมาได้อย่างหวุดหวิดก็ตาม แต่รถของเราก็บัดซบไม่มีรีมด์.

เวลานั้นทั้งภรรยาและฉันไม่เคยคิดว่ารูปปั้นพระจันนั้นจะเกี่ยวข้องกับเหตุวิบัติต่างๆที่เกิดขึ้น จนกระทั่งสหายหญิงผู้หนึ่งได้บอกว่าเธอเองแน่ใจว่าเหตุร้ายต่างๆดอดจนอุบัติเหตุโดยรถยนต์ของเรานั้นเกิดจากอำนาจของ 'พระสังขจาย' นั่นเอง! เธอบังใจเชื่อในเรื่องเช่นนี้เป็นอย่างมาก และได้นำเอาเรื่องทำนองเดียวกันที่เกิดกับหลานชายของเธอซึ่งเป็นทนายความมีชื่อผู้หนึ่งมาเล่าให้ฟังว่า เขาต้องแพ้ในคดีความที่ไม่น่าแพ้ไปหลายเรื่องที่ศาลในย่างกุ้ง โชคร้ายนี้เริ่มตั้งแต่เมื่อเขาได้นำรูปปั้น 'พระสังขจาย' องค์หนึ่งมาไว้ที่บ้าน.

อยู่มาวันหนึ่ง ด้วยความหมดหวังอย่างแท้จริง สุภาพสตรีสหายของฉันคนนั้นเกิดมีมานะกล้าขึ้น จึงฉวยรูปปั้นนั้น ขว้างใส่กำแพงรั้วบ้านจนรูปปั้นนั้นแตกละเอียดไม่มีรีมด์ แม้ว่าขณะนั้นหลานชายของเธอจะได้เคยกล่าวคัดค้านอย่างรุนแรงว่า ไสยศาสตร์เป็นของไม่มีจริงก็ตาม แต่ภายหลังที่ได้ลองพยายามมาหลายครั้งแต่ไม่สำเร็จนั้น ในที่สุดฉันก็ตกลงใจอย่างแน่วแน่ได้ และจัดการห่อรูปปั้น 'พระสังขจาย' นั้นไว้เรียบร้อย ด้วยความตั้งใจที่จะนำไปทิ้งในแม่น้ำ แต่อย่างไรก็ดีฉันก็หาทำลายรูปปั้นนั้นด้วยวิธีใดวิธีหนึ่งได้ไม่.

ก็ขณะที่ฉันขับรถเพื่อจะไปยังสพานข้ามแห่งหนึ่งนั้น ฉันได้หยุด

[มีต่อหน้า ๑๗]

# สังขจายยิ้ม

ภายหลังเขาก็ได้สารภาพว่าการงานของเขาได้เริ่มกะเตื้องดีขึ้นเอง หลังจากที่ 'พระสังขจาย' นั้นถูกทำลายจนแหลกละเอียดแล้วไม่นาน.

สตรีผู้นี้ได้แนะนำให้ฉันทำลายรูปปั้นของฉัน ซึ่งเป็นแบบเดียวกันนั้นเสีย แต่เธอเตือนฉันว่า ในฐานที่ฉันเป็นเจ้าของรูปปั้นนั้นเองคงจะรู้สึกว่าพูดง่ายกว่าลงมือทำจริง.

ฉันไม่รู้สึกเห็นจริงตามคำแนะนำของเธอเลย แต่ก็ได้ตัดสินใจว่า ในโอกาสเช่นนี้ฉันอาจจะหาทางกำจัดรูปปั้นนั้นเสียก็ได้เหมือนกัน อย่างไรก็ดี ช่างเหมือนกับที่สหายสตรีของฉันว่าไว้เหลือเกิน คือฉันได้พบว่ามันเป็นการยากอย่างประหลาดที่จะทำลงไปจริงๆ ทุกๆ ครั้งที่ฉันตั้งใจแน่วลงไปว่าจะทำลาย 'พระสังขจาย' องค์นั้น เป็นต้องมีอะไรเอาชนะหัวใจฉัน ทำให้ฉันรีรอไม่ได้ลงมือทำสักที.

ภายหลังที่ได้ลองพยายามมาหลายครั้งแต่ไม่สำเร็จนั้น ในที่สุดฉันก็ตกลงใจอย่างแน่วแน่ได้ และจัดการห่อรูปปั้น 'พระสังขจาย' นั้นไว้เรียบร้อย ด้วยความตั้งใจที่จะนำไปทิ้งในแม่น้ำ แต่อย่างไรก็ดีฉันก็หาทำลายรูปปั้นนั้นด้วยวิธีใดวิธีหนึ่งได้ไม่.

ก็ขณะที่ฉันขับรถเพื่อจะไปยังสพานข้ามแห่งหนึ่งนั้น ฉันได้หยุด

**ยืนอยู่ในความนิยมมากกว่า ๖๐ ปี**

คือ

ยาหอมสุคนธโอสถ ตรามา แก้ลม บำรุงหัวใจ ครรภ์รักษา

**บุณยะรัตเวช** ถนนตะนาว พระนคร

# เครื่องยนต์ไฟฟ้า

มีพร้อมทุกขนาด

ตั้งแต่ ๑ / ๖ แรงม้า ถึง ๑๐๐ แรงม้า

รวดจ่อมเยงว์ เช่าซื้อก็ได้

จะชมได้ที่

## บริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

โทรศัพท์ ๒๒๐๐๐ แผนกพัสดุ



โปรแกรมภาพยนต์บริษัทสหศินิมาจำกัด

## - ศาลาเฉลิมกรุง -

วันพุธที่ ๑๕ ถึงเสาร์ที่ ๑๘ มิถุนายน

ตั้งแต่เรื่อง "จอมโจรแม็กซิกัน" บริษัทเมโทร ฯ พึงจะประสพความสำเร็จ ในการสร้างความตื่นเต้น-และผจญภัยอย่างนอง เลือดได้ถึงขนาดอีกครั้งหนึ่ง คือ

## "เลือดนายโจร"

(THE BAD MAN OF BRIMSTONE)

นำแสดงโดย วอลเลซเบียรี่ - เวอร์ยีเนียบรูซ โจเซฟเคลเลียร์ และดาราล้วน รักจะดูนิยายผจญภัยและพูดกันด้วยปืนแล้ว ท่านต้องดู "เลือดนายโจร" งดบัตรอนุญาตวันที่ ๑๕-๑๖-๑๗ มิถุนายนนี้

**เฉลิมบุรี**
วิลเลี่ยมบอยด์
"สามนักเลง"
ที่ ๑๗ มิถุนายน
"เดชเรือใต้น้ำ" กับ
"ชาติทหารหาญ"
ที่ ๑๗ มิถุนายน
คาเรนมอเลย์
"หญิงนักสืบ"

**เฉลิมนคร**
ที่ ๑๕ มิถุนายน
โรเบอตอามสตรอง
"เหาะพายุ"
ที่ ๑๖-๑๗ มิถุนายน
ยีอรโอไบรอัน
"ปราบอินเดียนแดง"
ที่ ๑๗-๒๐ มิถุนายน
เอลีนเพอร์.พาเวล
"เจ้าหญิงโรซาลี่"

**เฉลิมเวียง**
ที่ ๑๕ มิถุนายน
แปดแปดเดอร์สัน
"ถนนที่ ๕๒"
ที่ ๑๖-๑๗ มิถุนายน
ภาพยนตร์พากย์ไทย
"ขุนช้าง-ขุนแผน" ภาค ๕

**เฉลิมธานี**
ที่ ๑๕-๑๖ มิถุนายน
"ทิดเขียว" พากย์ไทย
"เสน่หาอาลัย"
ที่ ๑๗-๑๗ มิถุนายน
ราฟเบยด
"แสงมฤตยู" ภาค ๒

**เฉลิมเมือง**
ที่ ๑๕ มิถุนายน
โจอี. เบราน์
"นักมวยจำเป็น"
ที่ ๑๖-๑๗ มิถุนายน
ภาพยนตร์ศรีกรุง
"หวานใจนายเรือ"

**สามเสน**
ที่ ๑๕-๑๖ มิถุนายน
แอนน์โซเท็น
"สาวนักสืบข่าว"
ที่ ๑๗-๑๗ มิถุนายน
"ทิดเขียว" พากย์ไทย
"ความรักทรงเครื่อง"

## ยาประสิทธิคุณจร

เปนยาประจำท้อง ไร้ก.วาดหรือบ้ายฉัน รับรี่เทา แก้หละและลมต่าง ๆ ทรางทุกชะนิด ฉันเปนผ้า เปนรุม สำรอก แก้ไขปวดหัว ตัวร้อน ปวดท้อง ลงท้อง ท้องรน ท้องเพ้อ ใช้ยานี้ประจำท้องเด็กของท่านจะไม่มีโรคมาเบียดเบียน ขวดละ ๓๐ สตางค์ โหลละ ๑.๐๐ บาท

## โรคไอ ?

ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ไข้ยาใดไม่หาย เชิญทดลองใช้ "ยาตดไอ" ดูบ้าง รับประทานง่าย กลิ่นหอมหวาน ไม่เอียน และคลื่นไส้ ขวดละ ๕๐ สตางค์เท่านน

จำหน่ายทั่วไป ร้านในสำเพ็งเอเย่นต์

## ห้างขายยาจุลโมกข์

สี่แยกถนนนครสวรรค์ นางเล็ง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๐๐



## บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

**สายกรุงเทพ ฯ/สิงคโปร์**

เรือ "มาลินี" กับเรือ "ประราชปถ" กำหนดผลัดกันออกจากกรุงเทพฯ ทุกวันศุกร์

**สายชุมพร /ท่าต่างๆ/สิงคโปร์**

เรือ "สุทธาทิพย์ "วลัย" ผลัดกันออกจากชุมพรทุกวันจันทร์เช้า

**สายกรุงเทพ ฯ/สงขลา/บัตตานี/สายบุรี/นราธิวาส/ตากใบ**

เรือ "ภาณุรังษี" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ ๑๒ น.

**สายกรุงเทพฯ/ท่าต่างๆ/นครศรีธรรมราชและปากพนัง**

เรือ "ปากพนัง" ออกทุกวันจันทร์ ๑๕ น.

**สายกรุงเทพฯ/ท่าต่างๆ /บ้านดอน**

เรือ "นริศ" ออกทุกวันพุธ ๑๔ น.

**สายกรุงเทพฯ/ท่าต่าง ๆ ฝั่งจันทบุรี**

เรือ "รีดัง" ออกทุกวันพุธ ๑๒ น.

**สายกรุงเทพฯ/ท่าต่างๆฝั่งจันทบุรีตลอดถึงกัมภูชาประเทศ**

เรือ "นิภา" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ ๑๒ น.

เปนทางขนส่งสินค้าสดวกและประหยัด ทั้งเปิดโอกาสให้ประชาชนเดินทางเพื่อกิจธุระหรือพักผ่อนในกำหนด เวลามาก หรือ น้อยวันได้ในอัตราค่าโดยสารทย่อมเยาว์.

โปรดถามรายการที่

**บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพฯ**



## กระเป๋าถือสตรี

มีตกเข้ามาเที่ยวนี้มาก แบบแปลกๆและงดงาม ทำอย่างปราณีตแข็งแรง ระนิดหนังเทียมอย่างดีเหมือนหนังแท้ ดูไม่ออก ราคาเพียงใบละ ๓–๔ บาท แต่ดูเปนราคาใบละ ๑๐ กว่าบาท มีทุกสีเช่น ดำ, น้ำตาล, ตลอดจนเขียว, แดง และสีขาวสำหรับฤดูร้อน

เรามีกระเป๋าถือมากกว่าที่ใดๆ และมีตกเข้ามาใหม่ ๆ เสมอ ไม่ซ้ำกัน

**สายรุ้ง ตรงข้ามป.ณ. กลาง**



## รับไว้ใช่ว่า

วิชาเครื่องยนต์เปนอาชีพเหมาะสมยุคสุดในเวลาน และเปนของแน่นอนที่จะช่วยตัวท่านได้ ผู้สนใจไม่ควรรงเร โรงเรียนโมเดอร์เอ็กซเซ่น บางรนพรหม พระนคร เปิดสอนมาร่วม ๒๐ ปีแลว สอนวิชาปรบแกเครองยนตรและการขับรถยนตรทุกชนิด ได้ผลเร็วทันใจราคาเรยนถก สถานที่กว้างขวาง รบเรียนไปมาและอยู่ประจำ ขอระเบียบการได้ที่โรงเรียนเสมอ

**หลวงชิดชนินทร์**
**ผู้จัดการ**



## บ้จ ๕๐๐ จำพวก

คือบ้าคันหา, บ้าการเมือง, บ้าการบ้าน, บ้าศาสนา, บ้านอกคอก เราว่าคนทุกคนบ้า ท่าน คนของท่าน หรือใครจะบ้าจำพวกไหนมากน้อยเท่าใด เชิญตรวจ ดีมาก–สนุก–ทำให้ อายุ ยืนดี กว่าดู ตลกอวนผอม ทั้งเปนคติธรรยา ท่านจะได้รู้เห็นความเปนไปภายในโรงพยาบาลบ้าราว กับไปดู ด้วยตา เอง ราคา ๑ บ. เท่านั้น ถ้าส่งเงินจองในมิถุนายนนี้ไดปกแร็ง ราคา ๑.๔๕ บ. ฟรีค่าส่ง

**จองที่นายวุฒิ พุ่ไทย**

นิคมอาบแดด ถนนตาก พระนคร



ประกาศ

ด้วย อ.ก.พ. กรมสรรพากร ได้ประกาศรายนามผู้ที่ได้รับสมัครเข้าสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือน ชั้นจัดวาอันดับ ๑ ไว้ที่กรมสรรพากรแล้ว ให้ผู้ที่ยื่นใบสมัครไว้รับไปไปตรวจดูรายนามของตน ถ้ามีก็ให้ไปรับบัตรเรียกประจำตัว ที่เลขานุการ อ.ก.พ. กรม กำหนดสอบความรู้ทั่วไปที่ ก.พ. (ศาลาลูกขุนใน) ในพระบรมมหาราชวังณวันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๔๙๐ เวลา ๙.๐๐ น.

กรมสรรพากร
วันที่ ๙ มิถุนายน ๒๔๙๐



## ประกาศ
## โรงรับจำนำหยูหลง
## ตำบลสี่แยกบ้านหม้อ

ข้าพเจ้าขอแจ้งให้ท่านทั้งหลายทราบว่า ข้าพเจ้าได้เลิกทำการรับจำนำมาตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน พ.ศ. ๒๔๙๐ แล้ว ส่วนบรรดาทรัพย์สิ่งของที่ข้าพเจ้าได้รับจำนำไว้ แต่ยังไม่ครบกำหนด ๔ เดือนนน ข้าพเจ้าได้ รน ย้ายไป ฝากไว้ ยังโรง รับจำนำ "มั่งหลี่" ตำบลสพานหัน ตรงข้ามห้างเคียนเส็ง ถนนจักรเพ็ชร์.

ฉะนั้นถ้าท่านมีความประสงค์จะถ่ายถอน หรือส่งดอกสิ่งของดังกล่าวแล้ว ก็จะจัดการถ่ายถอน และส่งดอกได้ที่โรงรับจำนำมั่งหลี่ ได้ทุกเวลา. ๗ ว. ๑๑–๑๗/๗/๙๐



ที่ดินใกล้โรงเรียนวณนา รมณหม่มโคล ตำบลบางละมุง สมุทรสงคราม มีรวเสาคอนกรีตรั้วลวดหนาม ติดถนน มีเนื้อที่ ๒ ไร่เศษ ขายถูก รายละเอียดได้ที่

**สำนักงานทนายความ**

เนติบัณฑิต–ทนายความ
บ่วงความทั่วพระราชอาณาจักร
ถนนสี่พระยา พระนคร
โทรศัพท์ ๓๐๒๑

# ประวัติดาราศาสตร์

(ต่อจากหน้า๑๐)

เคราะห์อื่น ๆ จนสามารถคำนวณถึงวิถีโคจรของดาวพระเคราะห์ต่างๆได้อย่างน่าพิศวง นับจากสมัยของ–ฮิปปารชุสเปนต้นมาได้ ๓๐๐ ปี ปโตเลมี นักดาราศาสตร์สำคัญอีกผู้หนึ่งของอียิปต์ ได้เกิดขึ้น และได้ทำให้โลกเข้าใจผิดในวิชาดาราศาสตร์อยู่หลายร้อยปี ปโตเลมีเป็นนักคณิตศาสตร์ซึ่งมีชีวิตอยู่ในสมัยคริสต์ศตวรรษที่ ๒ ท่านได้พยายามศึกษาหนังสือต่าง ๆ ซึ่งฮิปปารชุสได้เรียบเรียงไว้อย่างสุขุมรอบคอบ และค้นพบความเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ของดวงจันทร์กับดาวพระเคราะห์ซึ่งอยู่ห่างไกลจากโลกมาก โดยที่ถูกบรรยากาศครอบคลุมเสียมิดชิด แต่ได้รับแสงสะท้อนจากดวงอาทิตย์ ความคิดเห็นของปโตเลมีที่ว่า โลกซึ่งเราอาศัยอยู่นี้หยุดอยู่กับที่ แต่อยู่ในจุดกลางของสากลจักรวาลมีดวงอาทิตย์ ดาวพระเคราะห์และดวงดาวอื่น ๆ หมุนรอบโลกในทุกระยะ ๒๔ ชั่วโมง หลักอันนี้ได้ทำให้มนุษย์เข้าใจผิดกันมาเป็นเวลานานเกือบ ๑๓๐๐ ปี คือมนุษย์ในสมัยนั้นเชื่อว่า โลกที่เราอยู่นี้มั่นคงเป็นฐานแบนตั้งติดอยู่กับที่ มีสิ่งใดสิ่งหนึ่งรองรับอยู่เบื้องล่าง และเข้าใจว่าดวงอาทิตย์นั้นหมุนรอบโลก โลกของเราใหญ่โตมหึมากว่าดวงอาทิตย์หลายหมื่นเท่า ดวงจันทร์นั้นใหญ่กว่าดาวพระเคราะห์ ดาวพระเคราะห์ใหญ่กว่าดวงดาวที่เดียรดาษอยู่ในท้องฟ้าแลเห็นแต่แสงยิบ ๆ เท่านั้น

ต่อจากสมัยของนักดาราศาสตร์กรีก จึงถึงสมัยนักดาราศาสตร์ชาวอาหรับ ซึ่งเพิ่งจะค้นพบงานของปโตเลมีต่อเมื่อท่านผู้นี้ได้ตายไปแล้วตั้ง ๗๐๐ ปี แต่นักดาราศาสตร์อาหรับยังคงเชื่องมงายตามที่ปโตเลมีได้เรียนไว้นั้น มิได้มีความคิดอ่านของตนเองแต่อย่างใด.

ประวัติแห่งวิชาดาราศาสตร์เพิ่งจะก่อเป็นรูปขึ้นได้ในสมัยนิโคลาส โคเปอร์นิคุส นักดาราศาสตร์คนสำคัญชาวโปแลนด์ ซึ่งเกิดที่เมืองธอร์นเมื่อ ค.ศ. ๑๔๗๔ และตายเมื่อ ค.ศ. ๑๕๔๓ บิดาของโคเปอร์นิคุสเป็นพ่อค้า ได้

(มีต่อหน้า ๒๗)




การใช้สบู่หอม ไลฟบอยล์ นั้น
ท่านจงเชื่อแน่ใจเถิดว่า สบู่นี้จะขจัดกลิ่นตัวทุกอย่าง และจะทำให้ท่านมีร่างกายสดชื่น
เพราะสบู่หอม ไลฟบอยล์ มีน้ำหอมยาคาบอลิคพิเศษผสมอยู่ด้วย แต่ไม่แรงพอที่จะทำให้ผิวหนังแสบเลย

## ความสดชื่นของมนุษย์ เป็นสิ่งหนึ่งที่สำคัญที่สุดในชีวิต

ด้วยเหตุนี้ บุคคลโดยมากจึงนิยมใช้สบู่หอม ไลฟบอยล์ เป็นนิตย์ในปัจจุบัน ฟองของสบู่นี้จะฆ่าเชื้อโรค ทั้งจะซาบซึมลงไปตามรูผิวหนัง ท่านจะรู้สึกขอบคุณในคุณสมบัติของสบู่หอม ไลฟบอยล์ อันเรืองนาม เพราะจะทำให้ร่างกายของผู้ที่ใช้สดชื่นและน่ารัก ยิ่งกว่านั้นสบู่หอม ไลฟบอยล์ จะช่วยรักษาผิวหนังที่อ่อนเลียดด้วย แพทย์ได้แนะนำให้ใช้สบู่หอม ไลฟบอยล์ สำหรับบำรุงรักษาสุขภาพของเด็กๆ และผิวหนังของเด็กจะไม่รู้สึกแสบเลย




# สบู่หอมไลฟบอยล์

ทำโดยบริษัทลีเวอร์บราเดอร์ จำกัด
ปอตซันไลท์ ประเทศอังกฤษ
เอเย่นต์: บริษัทสยามอินดัสตรีส์(๑๙๓๒)จำกัด

คณะช่าง



**อาหาร–สำหรับโรคลำไส้พิการ**

อาหาร สำหรับ ลำไส้พิการ ย่อยหาได้ยาก เพราะจะเพิ่มความปวดเจ็บและความอึดอัดให้แก่ท่านมากกว่าเป็นคุณ ขั้นแรกท่านจำเป็นต้องหาอาหารน้ำๆ เพื่อระงับความหิวโหย และรักษากำลังให้คงดีอยู่เสมอ

เพราะฉะนั้น ฮอร์ลิกส์ เป็นอาหารที่เหมาะที่สุด หายแพทย์ย่อมแนะนำได้เสมอ

ฮอร์ลิกส์ ประกอบด้วยอาหารชั้นเยี่ยมและโอซารส บำรุง กำลัง รักษาความปลอดภัยเพื่อต่อต้านกับโรคร้ายอื่นๆได้

เชิญทำพาหา ฮอร์ลิกส์ ไว้ประจำบ้านเสียวันนี้

**ฮอร์ลิกส์**



**การบัญชี**
**ทางไปรษณีย์**

**โรงเรียนสุวิชัยวิทยา**
ถนนสมเด็จเจ้าพระยา ธนบุรี

สอนการบัญชี ทางไปรษณีย์ ทั่วพระราชอาณาจักร ตัดบัตรนี้ส่งมาขอระเบียบการ ฟรี

ถึง ผู้จัดการ
ส่งหนังสือระเบียบการของโรงเรียนสุวิชัยวิทยาให้ข้าพเจ้า ๑ เล่ม
นาม .....
ที่อยู่ .....
อำเภอ .....
จังหวัด .....

โปรดเขียนให้ชัดเจน




## ท่านจงสร้างฟันของท่านให้งามยิ่งขึ้น

ค่านิยมสรรเสริญ จะปรากฏแก่ท่านที่มียิ้มอันเป็นเสน่ห์และฟันที่ขาวสะอาดงดงาม - -

### วิธีขัดฟันแบบคอลเกต

ทุกเช้าและกลางคืนก่อนนอน ใช้แปรงขัดฟันด้วยยาคอลเกต ขัดตามฟัน ส่วนบน แล้วเหงือก ลงมา ส่วนล่าง ขัดแล้วเหงือกขึ้นไป และตามไรฟัน ขอกฟันส่วนกลางของฟันให้ทั่ว แล้วอมน้ำบ้วนปากชำระล้างสิ่งโสโครกให้หมดสิ้น หยดคอลเกตลงที่ฝนอีกครั้งหนึ่ง กลอกกลั้วปากด้วยน้ำสะอาดหลาย ๆ ครั้ง คอลเกตจะชำระล้างฟันของท่านให้สะอาดยิ่งขึ้น - สร้างประกายสุกใสทุกซี่ฟัน และเหงือกของท่านจะมั่นคง และสดเหมือนดอกกุหลาบ




คอลเกต
*เสน่ห์หนุ่มสาว*


# โรงเรียนช่างทาง
## เปิดรับสมัคร
# รุ่น ๓

เริ่มอบรมวันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๔๘๑
ผู้ที่เข้ารุ่น ๒ ไม่ได้ และต้องรอมา
รีบมาลงชื่อสมัครเสีย ประเดี๋ยวที่เต็มอีก
สมัครได้ที่ โรงเรียนช่างทาง
ถนนพญาไทข้างเพาะช่างพานิช หรือที่ร้านสมใจนึกบางลำภู พระนคร



# ยาฉีดโยฟาร์ชาน

เปนยาฉีดที่มหาชนนิยมใช้มานานแล้ว **ห้างขายยาศรีจันทร** เปนผู้สั่งให้ทำมาจากประเทศเยอรมนีเปนพิเศษ มีสรรพคุณกว้างขวางพิสดารมาก ใช้ได้ทั้งบุรุษและสตรีที่มีโรคร้ายอย่างใด ๆ อยู่ในร่างกาย ยานี้ฉีดแล้วก็รับของร้ายออกจากโลหิต แก้โรคภายในดับไตไส้พุง และโรคหัวใจ ปอดพิการ ผอมแห้งโลหิตเสีย โรคทางประสาท โรคสตรีที่เกี่ยวกับโลหิตพิการ โรคท้างมดลูก และโรคติดต่อต่าง ๆ ใช้ยาฉีด **โยฟาร์ชาน** นานนี้เคยได้ผลดี บุรุษและสตรีจึงนิยมกันมาก

# มีชีวิตอยู่ด้วยท้อง

ในท้องต้องมีจาคุย่อยอาหาร ถ้าจาคุไม่ดีก็มีโรคหลายรอยอย่างเกิดขึ้น เช่น จาคุพิการ, โรคลำไส้, โรคในกระเพาะ โรคดับไต, เกิดลมร้ายภายใน, โรคลมพิษโลหิตพิการ เปนผื่นเปนแผลและไข้ตัวร้อนต่าง ๆ **ยาจุมจาตุศรีจันทร** รักษาจาคุ รักษาท้อง ป้องกันโรคอหิวาต์ แก้จุกเสียดแน่นเฟ้อ ดับลมภายใน รักษากระเพาะและลำไส้ให้ปกติ แก้โรคต่าง ๆ ที่เกิดแก่ทางเดินของอาหาร แก้จาคุพิการเรื้อรัง

# ห้างขายยาศรีจันทร์

สี่แยกประตูสามยอด พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๕๐๖

# ชีวิตใหม่

[ต่อจากหน้า ๑๓]

ลงไปข้างล่าง กระวีกระวาดไปอาบน้ำ แล้วกลับมาแต่งตัว คุณแม่ยังไม่ตื่น เราค่อยๆย่องลงไปข้างล่าง คนใช้ผู้หนึ่งกำลังปัดกวาดอยู่ในห้องรับแขก เราก็หยุดทักทายและชวนคุย ได้ความว่าคุณแม่ตื่นเวลา ๘ นาฬิกาทุกวัน เว้นแต่วันอาทิตย์ ซึ่งมักจะตื่นสายหน่อย เพราะโดยมากคืนวันเสาร์นอนดึก ได้ความต่อไปอีกว่าคนใช้คนเดียวกันนี้ มีหน้าที่ซักรีดเสื้อผ้าของคุณแม่ เราถามเราว่าหิวไหม ถ้าหิวก็มีนมสดอยู่ในตู้น้ำแข็ง เราบอกว่าหิวเหมือนกัน เขาก็ไปเอามาให้ เราดื่มนมสดหมดถ้วยแล้วก็กล่าวขอบใจ - แล้วเดินออกไปในสวน คนสวนกำลังลงมือตัดหญ้า เราก็ชวนคุย ซักเรื่องต้นไม้ดอกไม้เสียพักหนึ่ง แล้วจึงออกเดินรอบๆ บ้าน กว่าจะกลับขึ้นบ้านก็แดดออกแล้ว จึงไปจัดดอกไม้ใส่แจกัน ยังไม่ถึงเวลาคุณแม่ตื่น เราไปในครัว เจ้าต้มกุ้งเราทำไว้แล้ว แต่ยังไม่ถึงเวลาก็ยังไม่ได้จัด แม่ครัวบอกว่าเราจะรับประทานก่อนก็ได้ แต่เราบอกว่าจะคอยรับประทานพร้อมกับคุณแม่ ที่เข้ามาครู่เพื่อจะช่วยทำอะไรได้บ้างเท่านั้น เพราะอยู่ว่างๆ แล้วก็อยากจะเรียนรวนคุยซักถึงกับเข้ากับปลาสักครู่แล้วก็กลับออกไป ฉวยหนังสือรายเดือนภาษาอังกฤษของคุณแม่ ที่วางอยู่ในห้องหนังสือมานอนอ่านคอยคุณแม่. ในตอนนี้เอง แม่ครัวทำอาหารสำหรับคนใช้ในบ้านรับประทานเสร็จแล้ว เผอิญวันนี้คนใช้ทุกคนซึ่งรักใคร่กลมเกลียวกัน ไม่มีเรื่องอิจฉาหาความใส่รายกันนั้น เสร็จงานมารวมรับประทานอาหารพร้อมกันได้ ผิดกับวันก่อนๆ ซึ่งมักต่างคนต่างรับประทาน เพราะบางคนก็ยังไม่เสร็จงาน

[ยังมีต่อ]


# เชิญสูบ

# บุหรี่ตราประตู




ของดี ๖ ดาวงค์ ของดี ๖ ดาวงค์

มวนใหญ่ รสดี ราคาถูก

บริษัทบริติชซิกาแรต จำกัด




# ประกาศ

ตามที่ได้ประกาศการสอบแข่งขันวิชาข้าราชการพลเรือนชั้นจัตวาอันดับ ๑ สำหรับกรมสรรพสามิตต์ในราชการบริหารส่วนกลาง ในพ.ศ. ๒๔๘๑ นั้น ให้ผู้ที่ยื่นใบสมัครไว้แล้วไปตรวจรายชื่อของตน ซึ่งกรรมการได้ประกาศไว้ที่สำนักงานเลขานุการกรมพร้อมด้วยใบเสร็จรับเงิน ตั้งแต่วันที่ ๑๓ ถึงวันที่ ๑๔ เดือนนี้ เพื่อรับเลขประจำตัวและฟังกำหนดนัดหมายต่อไป.

กรมสรรพสามิตต์



# ประกาศ

เรียกตัวนายอนันต์ เลี้ยงโสภณ เพื่อส่งไปเข้ารับฝึกหัดงานกับบริษัทเหมืองแร่

ด้วยทางราชการต้องการที่จะส่งนายอนันต์ เลี้ยงโสภณ ผู้สมัครสอบได้เลขที่ ๑๖ ไปประจำฝึกหัดงานทำเหมืองแร่กับบริษัทต่างๆ แต่ได้ติดต่อทางจดหมายไม่ได้ผล.

เพราะฉะนั้นจึงขอประกาศเรียกตัวโดยทางหนังสือพิมพ์นี้ ถ้านายอนันต์ เลี้ยงโสภณได้ทราบแล้ว ให้ไปทำการติดต่อกับกองโลหกจ จังหวัดพระนคร ภายในสิ้นเดือนนี้.

กรมที่ดินและโลหกิจ

วันที่ ๑๔ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๘๑.

๑๗-๒๐/๑/๘๑

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

คดีดำที่ ๒๐๑/๒๕๗๓

## ประกาศศาลแพ่ง

### เรื่องขอให้ศาลสั่งอนุญาตให้ทำสัญญาขายที่ดินแทนเด็ก

ด้วยพัน จ่าอากาศเอก ทอง ย้อย ม่วงมณี กับ นาง ทอง หล่อ ม่วง มณี อยู่ บ้านดำบลบางซื่อ อำเภอบางซื่อ จังหวัดพระนคร ยื่นคำร้องต่อศาล มีว่าเด็กชายสมโภรน์ ม่วงมณี อายุ ๓ ปีบุตร ผู้ร้องมีชื่อถือกรรมสิทธิ์ในที่ดินโฉนดที่ ๘๓๗ ตำบลดอนเมือง อำเภอบางเขน จังหวัดพระนครร่วมกับผู้อื่น บัดนี้ผู้มีชื่อถือกรรม สิทธิ์มีความประสงค์จะขายที่ดินแปลงนี้ แต่เด็กชายสมโภรน์ ม่วงมณี ยังไม่บรรลุนิติภาวะ ไม่อาจทำนิติกรรมใดได้ โดยตนเอง และผู้ร้องซึ่งเป็นบิดามารดาก็ไม่มี อำนาจทำสัญญาขายแทนตามประมวลกฎหมาย แพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๑๕๔๖ จึงขอให้ศาลสั่งอนุญาต.

ศาลได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๖ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๗๓ เวลา ๙.๓๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นถ้าผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้ง คัดค้าน คำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้อง คัดค้าน และแสดงหลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่จ่าศาล.

ประกาศมา ณ วันที่ ๖ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๗๓.

สารนัยประสาสน์

ผู้พิพากษา ๗–๒๒/๓/๗๓




**ชวเลข**

เปิดรุ่นใหม่วันที่ ๒๐ นี้

เรียนสมัครด่วน

ที่

**จัดตลจราลณพ**

หมาวังบูรพา โทร. ๒๑๗๕๕


คดีดำที่ ๗๑/๒๕๗๓

## ประกาศ

### ศาลจังหวัดนครปฐม

**เรื่องขอตั้งผู้แทนโดยชอบธรรมเพื่อทำนิติกรรมขายที่ดิน**

ด้วยนายเซ้ง กิระวันชุ บ้านสมามจันทร์ อำเภอเมือง จังหวัดนครปฐม ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า เด็กชายชลิต กิระวันชุ อายุ ๙ ปี เด็กชายประภัทร อายุ ๓ ปี บุตรผู้ร้องมีกรรม สิทธิที่ดิน ตาม โฉนดที่ดินตามโฉนดที่ ๓๔๔ อยู่ตำบลสามจนทร์ อำเภอเมือง จังหวัดนครปฐม มีความประสงค์จะ ขาย กรรม สิทธิที่ดินพร้อม ด้วย เรือน ให้แก่ นางพิศุจน์ คดีเป็นเงิน ๒๐๐๐ บาท แต่เด็กชายชลิต กิระวันชุ เด็กชายประภัทร กิระวันชุ เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมให้สมบูรณ์ โดยลำพังตนตาม ประมวล กฎหมาย แพ่ง และ พาณิชย์มาตรา ๑๕๔๖ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนายเซ้ง กิระวันชุ ซึ่งเป็นบิดาเป็น ผู้แทน โดย ชอบ ธรรม ของ เด็กชายชลิต กิระวันชุ เด็กชายประภัทร กิระวันชุ ต่อไป.

ศาลนัดไต่สวน คำร้อง นี้กำหนดวันที่ ๑๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๗๓ เวลา ๙ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ ประการใดให้ยื่นคำร้อง คัด ค้าน แสดง หลักฐานต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่จ่าศาล.

ประกาศ มา ณะวัน ที่ ๒ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๗๓.

นายสิทธิ์ เกตุทัต

ผู้พิพากษา

๓–๑๗/๓–๗๓

คดีดำที่ ๔๑/๒๕๗๓

## ประกาศ

### ศาลจังหวัดนครนายก

**เรื่อง ขอให้ตั้ง ผู้แทน โดย ชอบธรรม เพื่อทำนิติกรรมแทนเด็ก.**

ด้วยนางอ้วน ทองอิ่ม อยู่ บ้านดำบลบ้านเก่า อำเภอวังกระโจม จังหวัดนครนายก ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นางสาวสมบุญ แบ้นกล่อม อายุ ๑๖ ปี เด็กชายเฉย แบ้นกล่อม อายุ ๑๓ ปี เป็นหลานผู้ร้อง ได้รับมฤดกที่ดินแปลงหนึ่ง ของนายฉ่อย บิดา ซึ่งอยู่ที่ทุ่งรวดบัว ตำบลบ้านเก่า อำเภอวังกระโจม จังหวัดนครนายก เนื้อที่ประมาณ ๕๐ ไร่ ๓ งาน ๕ วา ที่ดินแปลงนี้นายเงิน เชี่ยว–วิจิตร์ ได้นำมาขายฝากไว้เป็นราคา ๓,๐๐๐ บาท บัดนี้นายเงิน เชี่ยววิจิตร์ ต้องการจะไถ่ถอน แต่นางสาวสมบุญ เด็กชายเฉยยังไม่บรรลุนิติภาวะ ทั้งผู้ร้องซึ่งเป็นผู้ปกครองก็ไม่มีอำนาจที่จะจัดการแทนได้ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๑๕๔๖ จึงขอให้ศาลสั่งอนุญาต.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๓๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๗๓ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใด จะโต้แย้งคัดค้านคำร้องนี้ ให้ยื่นคำร้อง คัดค้าน และ แสดงหลักฐาน ต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ ขอดูได้ ที่จ่าศาล.

ประกาศมา ณวันที่ ๒๗ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๕๗๓

แฉล้ม อัฉะกวณ์

ผู้พิพากษา.

๓–๓๐/๓/๗๓

คดีดำที่ ๗๕/๒๕๗๓

## ประกาศ

### ศาลจังหวัดสุพรรณบุรี

**เรื่องขอให้ตั้งผู้แทน โดย ชอบธรรมของนายหลงอินขันดีผู้เยาว์**

ด้วยนายด่วน แซ่เฮ่ง สามี นางหมา แซ่เฮ่ง ภรรยา อยู่บ้านใหม่ตำบลเก้าห้อง อำเภอบางปลาม้า จังหวัดสุพรรณบุรี ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นายหลง อินขันดีอายุ ๑๖ ปีหลานผู้ร้อง อยู่ บ้านใหม่ ตำบลเก้าห้อง อำเภอบางปลาม้า จังหวัดสุพรรณบุรี เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ จะทำนิติกรรมใด ๆ ให้สมบูรณ์ โดยลำพังตนตามประมวลกฎหมาย แพ่งและพาณิชย์มาตรา ๒๑ ไม่ได้ จึงขอให้ศาลตั้งนายด่วน นางหมา ซึ่งเป็นลุงเขยและป้าของนายหลง อินขันดี เป็นผู้แทนโดยชอบธรรม นายหลง อินขันดีต่อไป.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๓ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๗๓ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใด จะโต้แย้ง คัดค้าน คำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้อง คัดค้าน และแสดงหลักฐาน ต่อศาลก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องเรื่องนี้ขอดูได้ที่จ่าศาลฯ

ประกาศ มา ณ วันที่ ๓๐ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๕๗๓

มนูนย วิมลวาจน์

ผู้พิพากษา

๓– ๓/๓/๗๓




# หอกข้างแคร่

(ต่อจากหน้า๑๐)

เสียใจมากที่เดียว เมื่อเจ้าคนโตยังอยู่ในท้องฉันเคย นึก กระหยิ่ม ว่า จะต้องเอ็นดูมันให้มาก กว่า แม่ ของ มัน เมื่อยังแดง ๆ ก็ยังคิดนึกรัก บ้าง ตามประสาคนที่เพิ่งได้เห็นการ กำเนิดของเด็กที่เป็นเลือดเนื้อของตน แต่พอมันโตขึ้น ๆ ความรู้สึก แท้จริง ก็ จางไป คล้ายกับจะเรียก ว่า "ลูก" ไม่ได้เต็มปาก คำว่า "พ่อ" กับ "ลูก" ไม่ให้ความหมายดูดดื่ม อะไรใน ระหว่างเด็กกับฉัน แต่ก็หนีไม่พ้นในข้อที่ว่าฉันเป็นผู้ให้กำเนิดเด็กนั้นเมื่อยังไม่ทันจะได้สนิทชิด เชื้อ กับเจ้า คนโต น้องมันก็ตามมาอีกสองคน เช่นนี้แทนที่จะเตรียมใจเตรียมตัวเป็นพ่อเหมือนพ่อเขาทั้งหลายก็ เลย กลับกลายเป็นความเบื่อหน่ายรำคาญหู รำคาญตาในการที่ ต้อง ผจญ กับ ความยุ่งยากของเด็ก ๆ ที่ฉันอดคิดไม่ได้ว่าเกิดจากแม่ของมัน ผู้นอก จาก ความหมดจดในรูปโฉมแล้ว ก็เหมือนกับดีกดากด แล้วก็เป็นดีกดาบ้านนอกที่ทำความคุ้นเคย ทาง จิตต์ใจ กันไม่ได้เลยด้วย–คนที่ไม่เคยมีลูก มัก กระดือรือร้นอยากจะรักลูกให้เท่า นั้น เท่านั้น แต่ถ้าบังเอิญเด็กที่เป็น "ลูก" เกิดแต่หญิงที่เรามีความนิยมเพียงชั่วแล่น และโดยฉะเพาะเป็นหญิงที่มีชั้นวิตต่ำต้อยกว่าตัว ทั้ง กำเนิด และ การศึกษา นั่นแหละจึงจะรู้สึกว่า ตัวหามีความชื่น ชมโสมนัสใน เด็ก ผู้มีเชื้อสายของตนเท่าที่ เคย รำพึง ถึงไม่แม้แต่น้อย–ฉันได้พูดมาหมดจดเท่านี้แล้ว เธอยังมีอะไรที่ต้องการจะรู้อีกไหม ?"

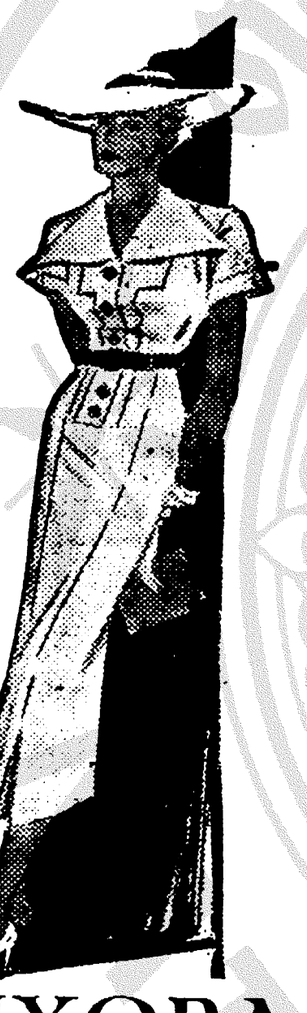
[ยังมีต่อ]


**รับสอนตัดเสื้อและเย็บเสื้อ**

ร้านปณิต ตรงข้ามห้างเฟรเซอร์แอนด์นีฟ ถนนสี่พระยา ขอเรียนแก่ท่านที่สมัครจะเรียนการตัดเสื้อและเย็บเสื้อว่า บัดนี้ได้เปิดรับสอนแล้ว แต่รับนักเรียนจำกัด ขอเชิญให้รีบมาสมัครเสียโดยเร็ว.

**ร้านปณิต ตรง ข้าม ห้างเฟรเซอร์แอนด์นีฟ**

รับออกแบบและตัดเสื้อสุภาพสตรี โดยราคาย่อมเยาว์



LUXORA
RESISTS CREASING
A TOOTAL PRODUCT

**ลักซ์ซอร่า**

**ผ้าของบริษัทตูแคล**

ผ้าลักซ์ซอร่าทอด้วยฝ้ายโดยฉะเพาะเท่านั้น แต่ถ้าเพียงมองเผิน ๆ หรือสำผัส จะเห็นหรือรู้สึกเป็นผ้าลินิน แต่ราคาย่อมเยาว์กว่าลินิน

เมื่อเป็นผ้าที่ทอโดยบริษัทตูแคลเช่นนี้แล้ว ลวดลายหรือดอกพร้อมทั้งสีสรรสดงดงามเสมอ แม้จะถูกแดดหรือซักฟอกบ่อย ๆ สีก็ไม่ตก

**ลักซ์ซอร่า** เป็นผ้าที่ไม่ยับย่นง่าย ๆ เป็นของใหม่สำหรับสตรีควรรู้จัก และประกันให้ความพอใจแก่ผู้ใช้เสมอ

หาซื้อได้จากร้านนายจันด์ ภัณฑุปกรณ์ ตรวัฒนก ห้างใต้ฟ้า ย่งเก็ยดฉัน

**ยาไทยจินดา**

เหมาะสำหรับใช้ บำบัด โรคผอมแห้ง แรงน้อย เบื่ออาหาร นอนไม่หลับ และ มุตตกิด (ระดูขาว)

**ยาไทยจินดา** — รับประทานแล้ว กินข้าวได้.

บางกอกโอสถ ถนนเยาวราช พระนคร ผู้ปรุง



ทดีดำที่ ๒๕/๒๕๘๐

## ประกาศ

ศาลจังหวัดสมุทรสงคราม

เรื่อง กำหนดวันให้

นายคล้อย มีศุข จำเลยแก้พ้อง

ด้วยนายเข้า จิตต์ทิพย์ อยู่บ้านหมู่ที่ ๒ ตำบลดาวโด่ง อำเภอแม่กลอง จังหวัดสมุทรสงคราม ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายคล้อย มีศุขอยู่บ้านหมู่ที่ ๒ ตำบลดาวโด่ง อำเภอแม่กลอง จังหวัดสมุทรสงคราม เป็นจำเลยต่อศาลนี้ โดยกล่าวว่า จำเลยได้กู้เงินของนายเที่ยนสุย ไป ๓๒๐ บาท โจทก์เป็นผู้ค้ำประกันตามสัญญากู้เงิน ลงวันที่ ๑๓ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๓ ต่อมานายเที่ยนสุย เรียกร้องเงินที่จำเลยกู้โจทก์จึงได้ออกเงินชำระให้ไป ๒๐๐ บาทแต่นางฉนวนบุตรจำเลยชำระไป ๑๒๐ บาทครบถ้วนตามสัญญาที่จำเลยกู้ โจทก์ได้ทักเตือนทวงถามให้จำเลยชำระเงินที่โจทก์ออกชำระหนี้แทนจำเลยไป ๒๐๐ บาทแก่โจทก์ แต่จำเลยหาชำระให้ไม่ โจทก์จึงฟ้องขอให้ศาลบังคับให้จำเลยชำระเงิน ๒๐๐ บาทแก่โจทก์ ๆไม่สามารถจะนำเจ้าพนักงานศาลส่งหมายเรียกและคำเนาฟ้องให้แก่จำเลยณะบ้านที่เคยอยู่ดังกล่าวข้างต้นนั้นได้ โดยจำเลยได้อพยพย้ายครอบครัวไปจากที่อยู่เดิมไม่ทราบว่าไปสำนักอยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนดบัตรหมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลที่สมควรจะรับแทน

เพราะฉะนั้น จึง ประกาศให้นายคล้อยมีศุข จำเลย ทราบโดยหนังสือพิมพ์นี้แทนการส่งหมายว่าศาลได้นัดพิจารณาคดีเรื่องนี้วันที่ ๑๕ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๗๓ เวลา ๙ นาฬิกา ถ้าจำเลยจะแก้พ้องของโจทก์ประการใด ให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๗ วัน คำเนาฟ้องขอรับได้ที่ห้องจ่าศาลนี้.

ประกาศมาณะวันที่ ๑๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๗๑.

นายสำเภา อินทาบัจ ผู้พิพากษา



## ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากรในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ

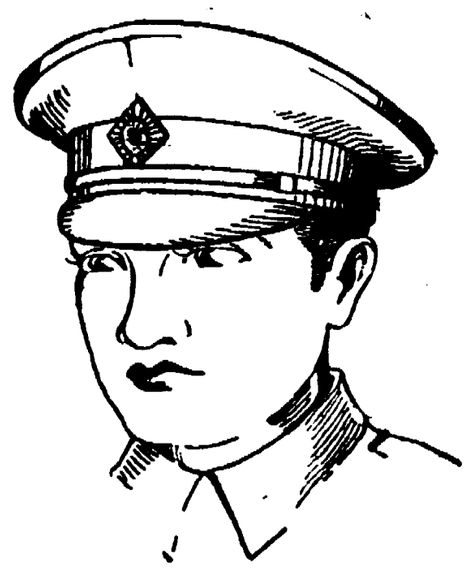
ด้วยคณะกรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประกาศเก็บเงินภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงในท้องที่แล้ว ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ จึงขอประกาศมาเพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

| จังหวัด | อำเภอ | ตำบล | เงินภาษีอากรที่ประกาศเก็บ | จำนวน พ.ศ. | ประกาศเก็บเงินณะที่ว่าการอำเภอ แต่วันเดือนปีใด ถึงวันเดือนปีใด | มีกำหนดกี่วัน |
|---|---|---|---|---|---|---|
| สมุทรปราการ | สมุทรปราการ | ในคลอง | ส่วนใหญ่ | ๒๔๗๓ | แต่วันที่ ๒๐/๓/๒๔๗๓ ถึงวันที่ ๖/๔/๒๔๗๓ | ๑๗ |
| ,, | ,, | บางเมือง | ,, | ,, | ,, ,, | ๑๗ |
| ,, | ,, | ท้ายบ้าน | ,, | ,, | ,, ,, | ๑๗ |
| ,, | บางพลี | บางพลีใหญ่ | ,, | ,, | แต่วันที่ ๒๐/๓/๒๔๗๓ ถึงวันที่ ๔/๔/๒๔๗๓ | ๑๕ |
| ,, | ,, | หนองปรือ | ,, | ,, | ,, ,, | ๑๕ |
| ,, | ,, | คลองด้วน | ,, | ,, | ,, ,, | ๑๕ |
| ,, | ,, | ราชาเทวะ | ,, | ,, | ,, ,, | ๑๕ |
| ธนบุรี | คลองสาน | "ทุกตำบลนอกเขตเทศบาล" | ภาษีโรงร้าน | ๒๔๗๐ | แต่วันที่ ๑๕/๓/๒๔๗๓ ถึงวันที่ ๓๐/๓/๒๔๗๓ | ๑๖ |
| ,, | ,, | "ทุกตำบลนอกเขตเทศบาล" | ,, | ,, | ,, ,, | ๑๖ |

จึงให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินในท้องที่ดังกล่าวแล้ว นำเงินไปชำระณที่ว่าการอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้

กองตรวจการสรรพากรภาค ๑ ๗ มิถุนายน ๒๔๗๓

(ลงนาม) ศรีพัฒนากร ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑

หมวก แก็บ ทหาร–คำ รวจ–ยุวชน–กรรมกร โรงงาน ทำด้วยสักหลาด–เสิท–ผ้าดราเรือบิน–ซีรมา–สีน้ำเงิน–ผ้าริ้นอย่างดีสีไม่ตก ทรงงาม สมยนิยม ลวดลายปรางไม่เลือนทรง ทำโดยผีมือไทย รมได้ที่

**วัฒนพาณิช**

ถนนเฟื่องนคร, พระนคร

**ท่านจะก้าวหน้า**

ในทางสมาคม และการงานทั่วไปเพราะความรู้ภาษาอังกฤษ ของสมัครเรียนทางไปรษณีย์ที่โรงเรียนนี้ ในระหว่าง ๑๒ ปีมีนักเรียน ๆ สำเร็จ ได้รับผลเป็นจำนวนมากมาย รับสอนสองแผนก ๓ ปีและ ๑ ปีและยังสอนบัญชีทางไปรษณีย์อีกด้วย ต้องการเรียนวิชาประเภทใดโปรดขอระเบียบการ,

โรงเรียนกรุงเทพอังกฤษศึกษา ถนนสีพระยา พระนคร

**ยาริดสีดวงทวารหนัก**

ยาริดสีดวงจมูก

ยาผง ขนานนี้ ทำให้หัวค่อย ๆ ผึ่งแห้งยุบไปเอง และจำหน่ายยาผงแก้ริดสีดวงทวารหนักให้ยุบหายราคาขวดละ ๒ บาท ส่งทาง พ.ก.ง. ได้.

ห้างขายยาจีเสียงสถาน

๑๐๑๒-๑๐๑๔ ถนนศรีเวียง ตรอกไก่ บางรัก พระนคร.

# ประวัติดาราศาสตร์

(ต่อจากหน้า๒๒)

ถึงแก่กรรมเสียตั้งแต่โคเปอร์นิคุสยังเยาว์อยู่ โคเปอร์นิคุส จึงตก อยู่ในความปกครองของลุงซึ่ง เปนสังฆราชทางคริสตศาสนา ลุง ของ โคเปอร์นิคุสต้องการให้หลาน ชาย เปนนักบวชและเปนหมอ โคเปอร์นิคุส จึงต้อง ศึกษา ธรรม วินัย แห่ง คริสตศาสนาและวิชาแพทย์ แต่ใน ขณะเดียวกันนั้ ท่านก็ ได้ศึกษ าวิชา ดารา ศาสตร์ไปด้วย โคเปอร์นิคุสได้อุทิศชีวิตในการพยาบาลคนเจ็บและเทศนาสั่งสอนประชาชน นอกจากนั้นได้พยายามศึก ษา วิชาดารา ศาสตร์ต่างๆ ซึ่งนักดารา ศาสตร์ โบราณ ได้รจนาไว้ อาศัยสติปัญญาอันฉลาดเฉียบแหลม โคเปอร์นิคุส จึงค้นพบว่า ทฤษฎีของปโตเลมีนั้นผิด ทั้งนี้เพราะว่าโคเปอร์นิคุส ก่นแต่เฝ้าสังเกตความเคลื่อนไหวของดาวพระเคราะห์และดาวต่างๆ ใน ท้องฟ้า แทบ ทุก คืน ในที่สุด จึงค้นพบว่าดวง อาทิตย์ มิได้หมุนรอบโลกอย่างเดียว โลกและดาวพระเคราะห์ อื่นๆ ก็หมุนรอบดวงอาทิตย์ ด้วยเช่นกัน ความคิดเห็นอันนี้เปนภัยแก่โคเปอร์นิคุสมาก เพราะคตินิยมคนในสมัยนั้นมีว่า โลกเปน

[มีต่อหน้า ๓๐]





ภาพยนตร์ฝรั่งพากย์ไทย
ชุดพิเศษ
เล่นห์นางพยาบาล
มีภาพยนตร์สำคัญฉายประกอบ
คือ "กุหลาบบาหลี"
"แปรพักตร์"
โปรแกรมสำคัญนี้ ท่านจักต้องไปชม
วันที่ ๑๗ วันเดียว วิกบางขื่อ
,, ๑๘ ,, วิกจังหวัดอยุธยา
,, ๑๙ ,, วิกนาครเขษม







สบู่หอมคาเมย์

ทำจากประเทศอเมริกา

ทำให้มีเสน่ห์ ท่านจะเห็นได้ว่ามีฟองมากอ่อนนุ่มนวลซึ่งทำให้ผิวหนังสะอาดทั่วถึงและสดชื่น ถูกน้ำก็ไม่แตก ก้อนเดียวจะใช้ได้ทนนาน ลองใช้เสียแต่วันนี้ มีขายทั่วไป

บริษัทเฮกจเมเยอร จ.ก.
ถนนสี่พระยา พระนคร
เอเย่นต์ในสยาม

# เปนของดีสำหรับมารดาและบุตร

ทุกคนย่อมชอบทารกที่มีร่างกายอวบอ้วนและน่ารักน่าเอ็นดู ผู้เปนมารดาทุกท่านควรจะรับประทานยา "สกอทส์ อีมูลชัน" (SCOTT'S EMULSION) เสมอๆ เพื่อ จะได้ทำให้คุณภาพของนมจากทรวงอกอัน เปนอาหารสำหรับเลี้ยงมี ลักษณะดีขึ้น ฉนั้นก็จะทำให้เด็กที่มีความสุขสมบูรณ์และแข็งแรง เติบโตขึ้นง่ายเข้า ทั้งบุตรและมารดาจะได้รับคุณประโยชน์เพราะ ใช้ยา "สกอทส์ อีมูลชัน" (SCOTT'S EMULSION) นี้

มีจำหน่ายตาม ร้านขายยาทั่วไป



โปรดจำเครื่องหมายการค้า ตรา "ชาวประมงค์" ให้ดี

- DE CRUZE'S

ห้างบอเนียว จำกัด เปน เอเย่นต์

# บริษัทรัอประกันชีวิต

ซิเมรดอิสเตินไลฟ์ แอสชัวรันส์ จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

## ตรอดฉัปตมบุช ตรุงเทพฯพระมหานคร

มีกรมธรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

## ต้องจรเอเย่นต์ สมัครที่

ดับลิว. เย. กิบ
ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม

## ยาปรายมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก มดลูกอกเสบ เคล็ดบ ช้ำ บวม เป็นแผล แก้ระดูขาว ระดูเสีย บำรุงโลหิต เป็นยาระบายอ่อน ๆ ขวดเล็ก ๕ สลึง ใหญ่ ๒ บาท ใช้คู่กับยาดับลมร้ายอับละ ๑ บาท เป็นยาช่วยรักษามดลูก แก้ลมหน้ามืด วิงเวียน อ่อนเพลีย

## อยาจกให้เด็กอ้วน

และแข็งแรง พ้นจากโรคคับชุด ช้าบวม เกิดแต่พลัดตกหกล้ม และพ้นจากโรคคาดระโมย อย่าลืมใช้ **ยาชูกุมาร** ก้าอุจาระผูกใช้คู่กับยาปราบทรางเด็ก ขวดละ ๑ บาทเท่านั้น

## ต้องจรแข็งแรง

ถ้าท่านต้องการกำลังแข็งแรง ประสาท ปกติ สมองโปร่งใส ไม่อยากให้โรครบกวน ราตุและบัสสาวะปกติ อย่าลืมใช้

## ยาเกษมศุข
## ของห้างพระจันทร์โอสถ

สี่แยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๐๓๓
เป็นยากวนเคล้าน้ำผึ้งกินง่าย ขวดเล็ก ๕๐ สต. ใหญ่ ๑ บาท

## โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER"
และ
พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)
ตกเข้ามาถึงใหม่
มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ราคาย่อมเยาว์

## ห้างเกอรสันเฟอร์นิเจอร์

ถนนสีลม โทรศัพท์ ๙๐๐๐


## คำอธิบายลักษณะของโรงเรือนที่ต้องเสียภาษีตาม พระราชบัญญัติภาษีโรงเรือน และที่ดิน พุทธศักราช ๒๔๗๕

เมื่อแต่ผู้ประเมินคือ บุคคลผู้พึงชำระค่าภาษีโรงเรือน ได้ส่งหนังสือแสดงประมาณค่าโรงเรือนนั้น เก็บแก่โรงเรือนระนิดใดอีกบ้าง นอกจากข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ ได้อธิบายแล้ว ตามประกาศ ฉะบับลงวันที่ ๒๘ พฤศภาคมศกนี้ ฉะเพาะผู้ที่ถามก็ได้ชี้แจงไปแล้ว แต่เพื่อที่จะให้รู้ทั่วกัน จึงขอชี้แจงให้ทราบไว้ ดังจะกล่าวต่อไปนี้

โรงเรือนหรือสิ่งปลูกสร้างอย่างอื่นและแพกับที่ดิน ซึ่งใช้ต่อเนื่องกับโรงเรือนหรือสิ่งปลูกสร้าง ซึ่งต้องเสียภาษีตามพระราชบัญญัติภาษีโรงเรือน พุทธศักราช ๒๔๗๕ นั้น คือ บรรดาโรงเรือน หรือ สิ่ง ปลูก สร้าง อย่างอื่นและแพกับที่ดิน ซึ่งใช้ต่อเนื่องกับโรงเรือน หรือ สิ่ง ปลูก สร้าง อย่างอื่นและแพ บรรดาที่ตั้งหรือมีอยู่ในเขตต์ ตามบัญชีแสดง ท้องที่ต่อท้ายพระราชบัญญัติภาษีโรงเรือนนั้น ต้องเสียภาษีทั้งสิ้นเว้นไว้แต่โรงเรือนหรือสิ่งปลูกสร้างอย่างอื่น และ แพ ใด ต้องด้วยลักษณะยกเว้นภาษี.

อันโรงเรือน หรือสิ่ง ปลูก สร้าง อย่างอื่นและแพ ซึ่งต้องด้วยข้อยกเว้นตามพระราชบัญญัติภาษีโรงเรือนและที่ดิน พุทธศักราช ๒๔๗๕ มีดังต่อไปนี้

๑. พระราชวัง อันเป็นส่วน ของแผ่นดิน.

๒. ทรัพย์สินของรัฐบาล ซึ่งใช้ในกิจการของรัฐบาลหรือสาธารณะ

๓. ทรัพย์สินของ โรง พยา บาล สาธารณะ และโรงเรือนสาธารณะ ซึ่งกระทำกิจการอันมิใช่เพื่อเป็นผลกำไรส่วนบุคคล และใช้ฉะเพาะในการรักษาพยาบาลและในการศึกษา.

๔. ทรัพย์สินซึ่งเป็นสาธนสมบัติ

## ประกาศ

เตือนให้ยื่นแบบแสดงรายการ ภาษีโรงเรือน และที่ดิน พ.ศ. ๒๔๙๑

ด้วยวันที่ ๑๖ มิถุนายน ศกนี้ จะพ้นวัน กำหนด ยื่นแบบ แสดง รายการ แห่งทรัพย์สิน ซึ่งผู้รับประเมินภาษีโรงเรือนจำนวน พ.ศ. ๒๔๙๑ มีหน้าที่จะต้องยื่นตาม มาตรา ๒๐ และประกาศของ พนักงานเจ้าหน้าที่ ซึ่งปฏิบัติตาม มาตรา ๑๙ แห่งพระราช บัญญัติภาษี โรงเรือน และที่ดิน พุทธศักราช ๒๔๗๕

ฉะนั้น จอให้ผู้รับประเมิน คือ บุคคลผู้ พึง ชำระค่าภาษี ในท้องที่ จังหวัดพระนครและธนบุรี รับกระทำแบบแสดงรายการ คือ แบบ ภ.ร.ด. ๒ ยื่นเสียภายในวันที่ ๑๕ เดือนนี้ มิฉะนั้นจะ เป็น การ ผ่าฝืน บทบังคับ อัน จะ มีโทษตามมาตรา ๔๖.

(ลงนาม) ศรีพัฒนากร
ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑
วันที่ ๗ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๙๑

อันใช้ฉะเพาะในสาธนากิจ อย่างเดียว หรือเป็นที่อยู่ของสงฆ์.

๕. โรงเรียน หรือสิ่ง ปลูก สร้าง อย่างอื่น ๆ ซึ่งบิดไว้ตลอดปี และเจ้าของมิได้อยู่เองหรือให้ผู้อื่นอยู่นอกจากคนเฝ้า ในโรงเรือนหรือสิ่งปลูกสร้างอย่างอื่นๆ หรือ ในที่ดินซึ่งใช้ต่อเนื่องกัน.

๖. โรงเรือน หรือ สิ่งปลูก สร้าง อย่างอื่นๆซึ่งเจ้าของอยู่เอง หรือให้ผู้แทนอยู่เฝ้ารักษา และซึ่งมิได้ใช้เป็นที่ไว้สินค้าหรือประกอบการอุตสาหะกรรม.

ฉะนั้นโรงเรือนหรือสิ่งปลูกสร้างอย่างอื่นๆ และแพกับที่ดิน ซึ่งใช้ต่อเนื่อง กับโรงเรือน อันไม่ต้อง ด้วยข้อยกเว้น ดังกล่าวมา ในวรรคก่อน ก็ต้องเสียภาษีทั้งนั้น.

วันที่ ๑๕ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๔๙๑
(ลงนาม) ศรีพัฒนากร
ข้าหลวงตรวจการ สรรพากรภาค ๑.

# ประวัติดาราศาสตร์

(ต่อจากหน้า ๒๗)

จุดกลางแห่งสากลจักรวาพและโลกนี้มีความใหญ่ โต มหึมา กว่า ดาว พระเคราะห์ ดวง อาทิตย์ ดวง จันทร์ และดาวอื่นๆ มากมาย ในสากล จักรวาพ โลกนี้ติดอยู่กับที่ไม่เคลื่อนไหว บรรดาดวงอาทิตย์ ดวงจันทร์ และดาวพระเคราะห์อื่นๆ โคจรอยู่ รอบโลก ความคิดเห็น ของ โคเปอร์นิคุส จึง ขัด กับมติมหาชนในสมัยนั้น ซึ่งถือ กันว่าโลกเป็นจุดกลาง แห่ง สากล จักรวาพ และถ้าผู้ใดไม่เชื่อใน หลัก นี้ก็ ท่ากับหลู่มติ มหาชน โคเปอร์นิคุสได้ เรียนหนังสือขึ้น เล่ม หนึ่ง ยืนยันและพิสูจน์ ทฤษฎีซึ่งเขาค้นพบใหม่ นั้น หนังสือเล่มนี้มีหลักฐาน สำคัญในวิชา ดาราศาสตร์ แม้ว่า หลักบางข้อไม่จริง แต่หลักส่วนมากนั้นถูกต้องครงความจริง ความกลัวจะถูกมหาชนเกรี้ยวกราด โคเปอร์นิคุสได้ พยายามรักษาต้น ฉะบับ หนังสือนี้เป็น ความ ลับ อยู่เป็น เวลา นาน และเพิ่งจะพิมพ์ ขึ้น ใน บั้น ปลาย แห่งชีวิตของเขา แต่ก็เป็นเหตุสังหรณ์ให้ โคเปอร์นิคุสหนาว ๆ ร้อนๆ พิกถหนังสือเล่มนี้ได้ แพร่หลาย ในมือ ของผู้รู้ไม่กี่คน และทางคริสตศาสนาก็ สั่ง ห้าม มิให้ คริสตศาสนิกชน อ่าน ต่อจากนักดาราศาสตร์ ชาวโปแลนด์แล้ว จึงถึงสมัยนักดาราศาสตร์ ชาวอังกฤษ ท่านผู้นี้ชื่อ โรเบอร์ต เรคจอร์ด เกิด ที่เมือง เป็นโบรคไชร์ เมื่อ ค.ศ. ๑๕๑๐ ตายเมื่อ ค.ศ. ๑๕๕๙ ใน คุก กรุง ลอน ดอน โรเบอร์ต เรค จอร์ต เป็น อาจารย์ คณิตศาสตร์ และ แพทย์ ศาสตร์ แห่ง มหาวิทยาลัย ออกซ ฟอร์ด ตั้ง สำ นักหลักแหล่งอยู่ ที่กรุงลอนดอน ชีวิตของโรเบอร์ต เรคจอร์ต เป็นชีวิตที่แร้นแค้น เพราะปรากฏว่า ท่านผู้นี้ได้ผจญกับความ ยากจน แสน สาหัส มาเกือบตลอดชีวิต และได้ถูกจำคุกจนตายฐานมีหนี้สินรุงรัง โรเบอร์ต เรคจอร์ต ได้พยายามศึกษา ความคิดเห็นของโคเปอร์นิคุสอย่างจริงจัง และเป็นนัก ดาราศาสตร์ ชาว อังกฤษ คนแรกที่เขียนตำราดาราศาสตร์เป็นภาษาอังกฤษ.

นอกจาก นักดาราศาสตร์ชาวอังกฤษซึ่งได้ออกนามมาแล้วนั้น ในภาคทวีปของยุโรป ยังมีนัก ดาราศาสตร์ชาว เดนมาร์ก คนสำคัญ อีกผู้หนึ่งชื่อ โย เบรห์ เกิดที่คนุดสตรุบ ประเทศเดนมาร์ก แต่ไปตายที่กรุงปราก เมื่อค.ศ ๑๖๐๑ ตามหลักธรรมดามีอยู่ว่า คนจน ต้องต่อสู้กับความจนเพื่อศึกษาหาความรู้ แต่ตรงข้าม เบรห์ต้องต่อสู้กับความมั่งของคน เพื่อแสวงหา ความรู้ ในวิชาที่เรารัก เพราะบิดามารดาของเบรห์ไม่ต้องการให้บุตรเป็นนักดาราศาสตร์ แต่ประสงค์ให้เป็นนักกฎหมาย จึงส่งบุตรเข้าศึกษาวิชากฎหมายในมหาวิทยาลัยหลายแห่ง เมื่อถูกบังคับให้เรียนกฎหมาย เบรห์ ก็ตดใจ

[มีต่อหน้า ๓๒]


## เป็นโรคอะไร ?

รับปรึกษาและรักษาโดยนายแพทย์ปริญญาผู้เชี่ยวชาญ และรับฉีดยาเข็มละ ๑ บาท สำหรับโรคหนองในและกามโรคที่เริ่มเป็นหรือเรื้อรัง ทุก ๆ วันตั้งแต่ ๑๖.๓๐ น. ถึง ๑๘.๐๐ น. เว้นแต่วันเสาร์และวันอาทิตย์

## ห้างขายยาบุญมี

สามแยก

โทรศัพท์ ๒๐๓๔๖


## ครรภ์รักษา

สตรีที่มีครรภ์ทั้งท้องสาวท้องแก่ ใช้ยาหอมสังวรทอง เพราะเป็นยาครรภ์รักษา มีกลิ่นหอมรื่นใจ รับประทานแก้ลมวิงเวียน ลมกองละเอียด บำรุงประสาท บำรุงสมอง กับมียาธาตุละโมย ยาตา ยาแก้ไอจำหน่าย.

พิรุณพานิช โรงหวย

## ขวัญวังงานสำคัญ

เชิญท่านอุภาพสตรีรีบ ตัดเสื้อที่หัดถกิจนารี ปากตรอกโรงเรียนอัสสัมชัญ มีเข็มกลัดแถมแหนบสวยๆ เป็นของตัวอย่างตกมาใหม่เที่ยวเมล์นี้เพียงอย่างละอัน เชิญรีบไปเลือกเสียก่อน.

# ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ

ด้วยคณะกรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประกาศเก็บเงินค่าภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงในท้องที่แล้ว ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ จึงขอประกาศมาเพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

| จังหวัด | อำเภอ | ตำบล | เงินภาษีอากรที่ประกาศเก็บ | จำนวน พ.ศ. | ประกาศเก็บเงินที่ว่าการอำเภอแต่วันเดือนปีใดถึงวันเดือนปีใด | มีกำหนดกี่วัน |
|---|---|---|---|---|---|---|
| นครนายก | องครักษ์ | องครักษ์ | ค่านารายที่ร้องรอถดหย่อน | ๒๕๗๐ | แต่วันที่ ๑๕/๓/๒๕๗๐ ถึงวันที่ ๒๓/๓/๒๕๗๐ | ๙ |
| ,, | ,, | ศรีษะกระบือ | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| พระนคร | หนองจอก | กระทุ่มราย | ,, | ,, | แต่วันที่ ๑๖/๓/๒๕๗๐ ถึงวันที่ ๒๒/๓/๒๕๗๐ | ๙ |
| ,, | ,, | หนองจอก | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| ,, | ,, | โคกแฝด | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| ,, | ,, | คูมังเหนือ | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| ,, | ,, | คลองสิบ | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| ,, | ,, | คลองสิบสอง | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| ,, | ,, | ลำผักชี | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| ,, | ,, | ลำต้อยติ่ง | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๙ |
| สมุทรปราการ | สมุทรปราการ | บางด้วน | ส่วนใหญ่ | ๒๕๗๐ | แต่วันที่ ๒๐/๓/๒๕๗๐ ถึงวันที่ ๒/๓/๒๕๗๐ | ๑๗ |
| ,, | ,, | บางโปรง | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๑๗ |
| ,, | ,, | คลองลำโรง | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๑๗ |
| ,, | ,, | ปากคลองบางปลากด | ,, | ,, | ,, ,, ,, | ๑๗ |

จึงให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินภาษีอากรในท้องที่ดังกล่าวแล้ว นำเงินไปชำระณที่ว่าการอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้

ณ ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ ๗ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๗๐

(ลงนาม) ศรีพัฒนากร ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑.




บ้านถนนสี่พระยา

วันที่ ๒๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๗๐

ท่านผู้จัดการ ทราบ

เครื่องสำอางชุด N.C.O. มียาสีฟัน เอนดนิค เปนต้น ทำความพอใจให้แก่ดิฉันเปนอย่างมาก เพราะเปนยาสีฟันที่มีคุณสมบัติเด็ดด้วยประการทั้งปวง ทั้งระนิดหลอดและชนิดผง เดี๋ยวนี้ดิฉันเลิกใช้ยาสีฟันอื่น ๆ ที่ดิฉันเคยใช้อยู่ก่อนนั้นแล้ว เพราะคงแต่ได้ทดลองเอนดีนิค คุณภาพของยาสีฟันเอนดีนิคผง ได้จูงใจให้ดิฉันใช้ประจำ ทงดีกว่ายาสีฟันทุกระนิดที่มีราคาแพง กลิ่นหอมระรื่นเหมือนกลิ่นดอกไม้ สีฟันได้ขาวสอาดและชุ่มชื่นปากดีนก ดิฉันอนุญาตให้ท่านเผยแพร่ความจริงที่ดิฉันแจ้งมานี้เพื่อสาธารณประโยชน์ได้.

ขอได้รับแสดงความนับถือ

สุรี กัลยานนท.

ทุกท่านต้องการฟันที่งามโดยปราศจากเชื้อเยื่อมส์รบกวน ฟันที่ทนและแข็งแรง เหงือกสมบูรณ์ไม่ชำรุดสึกหรอ หรือมีหนองในบริเวณปาก ก็เพราะการเลือกใช้ยาสีฟันที่มีตัวยาอย่างแรงและมีฟองมาก สามารถชำระเศษอาหารได้สิ้นเชิง คุณภาพของยาสีฟันเช่นนี้มีอยู่แล้วในยาสีฟัน

**แอนดีนิคผง**

# ประวัติดาราศาสตร์

[ต่อจากหน้า๓๐]

ใจในวิชาดาราศาสตร์หาได้ ไม่ เขาได้พยายามออม ทรัพย์ไว้เพื่อซื้อลูกโลกและซื้อตำราวิชา ดารา ศาสตร์ไว้หลายเล่ม จน กระทั่ง อาจารย์ผู้สอนได้สั่งห้าม มิให้ เขาใช้ลูกโลกแต่คำหามของครูไม่ศักดิ์สิทธิ เพราะปรากฏว่าทุกคืน เบรห์ มักถือโอกาสนั่งอยู่ที่ริมขอบหน้าต่างห้องนอนของเขา และอาศัยวงเวียนอันเป็นเครื่องมือชิ้นเดียว เบรห์ได้ พยายามใช้ความสังเกตและค้นหาข้อผิดพลาดในการคำนวณของนัก ดารา ศาสตร์ รุ่นก่อน อาศัยความพยายามและ วิริยะอย่างแรงกล้า จึงทำให้เบรห์เป็นนักดาราศาสตร์ เรืองนาม ผู้หนึ่งของโลก เมื่อเบรห์มีอายุครบ ๓๐ ปี ถึงศัพท์อันนได้เลื่อง ลือไป ถึง พระเจ้าแผ่นดินเดนมาร์ก ซึ่งพอพระทัยในวิชาดาราศาสตร์ มาก จึง ได้พระราชทานเงิน บำนาญ ให้แก่เบรห์ เป็นพิเศษและได้ ทรงสร้างหอดูดาว ให้แก่เขาด้วยหอหนึ่ง เบรห์ได้ ผึกฝนวิชาดูดาวอยู่ บนหอนี้เป็นเวลาไม่ต่ำกว่า๒๐ ปี อาศัยความสังเกตและการศึกษาอย่างลึกซึ้ง จึงทำให้ เบรห์ มีความรู้ความชำนาญในวิชาดาราศาสตร์อย่างกว้าง ขวาง แต่เบรห์ กลับไม่ เชื่อหลัก ของโคเปอร์นิคุส ที่ พิสูจน์ ว่าโลกเป็น ดาว พระเคราะห์ ที่ เล็ก ที่สุด แต่หลงเชื่อหลักของปโตเลมีว่า ดวงอาทิตย์ หมุนรอบโลก ดาวพระเคราะห์อื่น ๆ ก็โคจรรอบดวงอาทิตย์ แม้เบรห์จะพลอยหลงเชื่อ ตาม ปโตเลมีด้วยอีกคนหนึ่งก็ตาม แต่งาน ทางค้นคว้าของเขาก็ได้ ยังประโยชน์ มากในวิชาดาราศาสตร์ อาทิเช่นเบรห์ได้ ค้นพบกฎความเคลื่อนไหวของดวงจันทร์ การโคจรของดาวหาง และค้นพบดาวพระเคราะห์อื่นๆอีกหลายดวง นับว่าเป็นผู้ที่ ได้ ทำ ความกาวหน้าแก่วิชาดาราศาสตร์ มากนับตั้งแต่สมัยฮิปปารชุสเป็นต้นมา ครั้นพระเจ้าแผ่นดินเดนมาร์ก พระองค์นั้นสิ้นพระชนม์แล้ว เบรห์ก็หมดที่พึ่ง มิหน้าซ้ำ ยังถูกงด เงิน บำนาญ ถูกไล่ออกจากหน้าที่ หอดูดาวก็พังลงและถูกเนรเทศไปอยู่ที่กรุงปราก ณกรุงปรากนี้เบรห์ ได้ พบปะกับ นัก ดารา-ศาสตร์คนสำคัญชาวเยอรมันคือเคเปลย์ เกิดที่จังหวัด วือเตมแบรก์เมื่อ ค.ศ. ๑๕๗๑ และตายที่เมือง ราติสบอน เมื่อ ค.ศ. ๑๖๓๐ บิดา มารดา ของเคเปลย์เป็นคนจน แต่พยายาม ทำงานเพื่อ หาเงินมาให้ เป็นค่าเล่าเรียน ของบุตร เคเปลย์ได้ รับการ ศึกษา อบรมในโรงเรียนวัด เมื่ออายุได้ ๒๒ปี ได้รับตำแหน่ เป็นผู้ บรรยายวิชาดาราศาสตร์ นับตั้งแต่นั้นมา เคเปลย์ก็ยิ่งไม่ใจในวิชา ดาราศาสตร์มากขึ้น และเชื่อมั่นในทฤษฎีของโคเปอร์นิคุส เสียจริงจัง เคเปลย์พยายาม ตอบปัญหาว่าทำไม ดาวพระเคราะห์ต่าง ๆ ที่มีแสงสว่างมาก ซึ่งโคจรอยู่ในสุริยจักร จึงมิได้กระเจิงออกนอกสุริยจักร และได้เรียบเรียงหนังสือขึ้นเล่มหนึ่ง เพื่อแสดงความคิดเห็นและผลแห่งการค้นคว้า ของตนไว้อย่างละเอียด หนังสือเล่มนี้เองได้เป็นเหตุชักจูงให้เคเปลย์ รู้จัก เบรห์ และได้ช่วยเหลือ เบรห์ ในการ ค้น คว้า หลักต่าง ๆ ในวิชาดาราศาสตร์.

เบรห์ได้พยายามถ่ายวิชา ดารา ศาสตร์ให้แก่ เคเปลย์ โดยมิได้ หวงแหนแต่ประการใด ครั้นเมื่อเบรห์ตายแล้ว เครื่องมือและตำราวิชาดาราศาสตร์ต่าง ๆของเบรห์ จึงตกเป็นสมบัติของเคเปลย์หมด เคเปลย์จึงรับหน้าที่แทนเบรห์ และทำการค้นคว้าปัญหาต่าง ๆ อันเกี่ยวกับวิชาดาราศาสตร์ซึ่งตนยังขัดข้องอยู่ เรื่อยมา อาทิเช่นค้นพบวิถีโคจร ของดาว พระเคราะห์ทุก ๆดวงในอดีตและปัจจุบัน หลักของ เคเปลย์จึง กลายเป็นกฎในวิชาดาราศาสตร์สมัยใหม่นี้.


## เพียง ๒-๓ หยดก็หอมรื่น ตลอด ๗ วัน ๗ คืน




✸ น้ำหอม *หิมาลายา* เพียง๒–๓หยดที่พรมลงบนเรือนผมหรือเครื่องแต่งกายของ ท่านจะ รักษากลิ่นหอมเย็นระรื่นไปได้นานกว่า ๑ สัปดาห์.

✸ ด้วยการกลั่นและปรุงจากเกษรอันบริสุทธิ์แห่งบุบผชาติซึ่งขึ้น อยู่ ตามแถบชายเขาฉะนั้นน้ำหอม *หิมาลายา* จึง ทรงไว้ซึ่ง กลิ่นหอมหวนสดชื่น ทนนานกว่า ๗ วันและ๗คืน.

✸ ในฤดูร้อนน้ำหอมนี้จะทำให้ท่านสดชื่น.

*Himalaya Bouquet Perfume*

ERASMIC PERFUMERS LONDON ENGLAND


Weather changes!

## อากาศเปลี่ยนท่านรู้สึกอย่างไรบ้าง?

ผู้ที่เป็นโรครูมาติซั่มเมื่อ กระทบอากาศเปลี่ยนอาการของโรค ก็ทวีรุนแรงขึ้น.

ถึงแม้ท่านจะเป็นโรครูมาติซั่ม มานานเท่าใด หรือมีอาการรุนแรงก็ดี จงอย่าท้อแท้ เพราะมีมากรายที่เป็นโรคนี้และได้รักษาด้วยวิธีต่างๆ ไม่หายเลย แต่มาหายได้โดยรักษาด้วยวิธีบำรุงโลหิต.

ยาเม็ดสังฆภูของหมอวิลเลี่ยม เป็นยาที่มีสรรพคุณ ฟอกโลหิตให้บริสุทธิ์หมดพิษร้าย และบำรุงโลหิตให้บริบูรณ์ ส่งเสริมการ ทำงานของอวัยวะทุกชนิด ของ ร่าง กาย ให้เป็นไปโดยปกติ บำบัดการเจ็บปวดเมื่อยขบได้ดี มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป.

**ยาเม็ดสังฆภูของหมอวิลเลี่ยม**

-ผู้สั่ง-

ห้างขายยาโพทง๘๒๙ ถนนสำเพ็ง พระนคร ห้างขายยาจงพัด๘๐๙ ถนนเยาวราช พระนคร

# รัฐประหารบราซิล

[ต่อจากหน้า ๗]

อยู่ทุกรนิด รวม ทั้ง มิด ลั้น สลัก ตรา สวัสดิกะ ๓๐๐๐ เล่ม เงินเป็นจำนวน มากกล่าวหากันว่าได้ ส่ง ไปจาก กรุง เบอร์ลิน และแผนการ สำหรับ โครง ร่าง ของ รัฐบาล ฟัสซิสต์ เพื่อ ริ โอ เดอ กรนโด ดูซุลด้วย.

เรื่องฮาร์กาสได้ถูกการเซกเซง ของเยอรมันรบกวนอย่างร้ายแรง ใน ประเทศอันอุดมสมบูรณ์ของเขา ได้ กลายเป็น หลักฐาน ในเมื่อ มีกฎ หมาย ออก มา ว่า ผู้สั่ง สินค้า เข้า ทั้งหลายต้อง รายงาน สินค้า เยอรมัน ของคนเท่าที่ มี อยู่ กับที่ยังมิได้ ส่ง จำ หน่าย และให้เสนอค่าของสิ่งของ ที่สั่งทั้งสิ้นที่ทำในเยอรมนี.

กิจการของนาซี ได้กระตุ้น ให้ ฮาร์กาสผ่านกฎหมายห้ามชาวต่างประ เทศทั้งปวงมิให้ร่วมมือใน การ เมือง ของบราซิล แต่เมื่อถูกถามว่าเขาได้คิด เห็นการแซกเซงของต่าง ประเทศอยู่ หลังการรุกกำเริบเมื่อ สัปดาห์ ที่ แล้ว มาหรือไม่ ประธานาธิบดีฮาร์กาส ได้ตอบว่า "ยังไม่มีข้อเท็จจริงเพียง พอที่จะถือ เป็นหลักฐาน ในการ ตอบ ได้"

# เพื่อผู้หญิง

[ต่อจากหน้า ๑๕]

เพราะความอาย ถึงว่าจะไม่ มีใครสามารถทราบความผิดของ ท่านก็ตาม แต่สติของท่านจะ เปิดเผยความ ผิด หรือ ความลับ อันนั้นบนใบหน้าของท่าน ทำให้ เศร้าหมอง และจะรบกวนใจ ของท่านไม่ให้ มี ความ สุขความ สงบใจตลอดเวลา เปรียบดัง เงาตามตัวอยู่ทุกวันก็ว่าได้.

ระวัง ปาก ของ ท่าน อย่าให้เป็น ดังที่ว่า "ปากกับใจไม่ตรงกัน" ใจ ของท่านอาจจะไม่ร้ายเหมือนปากพูด แต่คำพูดนี้แหละจะทำให้ใจของ ท่าน ต้องหม่นหมองในภายหลัง.

จงพยายามต่อต้านความอ่อนแอ ยั่วเย้า ทุก อย่าง ด้วย ความ สงบ และ ตริกตรองให้ลึกซึ้ง ทุก ๆ ครั้งที่ ท่าน เอา ชนะใจ ได้ เล็ก ๆ น้อย ๆ ใบ หน้าของท่านจะ สำแดง ความ ผ่อง ใส และอิทธิพลที่ดีในตัวของท่าน.

อย่าชื่นชมยินดีในความ เคราะห์ ร้ายของผู้ อื่นเป็นอันขาด อย่าทับ ถมความผิดของผู้ อื่น ไม่มีอะไรจะ เลวกว่านี้อีก.

ความยินดีในเคราะห์ร้ายของคน อื่นนั้น จะทำ ให้ ริม ฝีปาก ของเรา เผย ความรู้สึกอันน่าเกลียด ๆ ร้าย ๆ ออก มาได้โดยไม่ทันรู้ สึก ซึ่งเมื่อเผลอ ปล่อยออกมาดังนี้แล้ว ขาด ทาปาก หรือพันธุ์ขาวดังไร่มุกด์ ก็จะไม่อาจตก แต่งตัวของท่านให้งดงามได้อีก.

จงเผื่อแผ่ไมตรีจิตต์ต่อคน ภาย นอกด้วยความรักและ กรุณา ไม่เลือก เว้น อย่าคิดว่าการกระทำอันนี้จะได้ ผลไม่คุ้มค่า ไม่มีการกระทำหรือ ความคิดที่ดีใดๆ ในโลกนี้จะสูญหาย ไปโดยไม่มีผลสะท้อน ตอบมาเลย แม้ แต่เล็กน้อย.

# อุโมงลอดช่องแคบ

[ต่อจากหน้า ๑๗]

ครั้งหนึ่ง อุโมงค์นี้ เกือบ จะได้ ถูกสร้างอยู่แล้ว หรือการสร้างได้ เริ่มต้นขึ้นแล้วเมื่อปี ค.ศ ๑๗๓๐ ใน เมื่อสถิมอันนี้เกือบเป็นผลสำเร็จ.

ได้ จัด ให้ มี การ ประชุม ขึ้น ครั้งหนึ่ง เพื่อ พิจารณา ผลได้ กับ ผล เสียที่จะ เกิด ขึ้น ใน การ ขุด อุโมงค์ นี้ แต่ตามรายงาน ผล ของ การ ประชุม ปรากฏว่ามีผลดี ดังนั้นพอ ๒-๓ วัน ต่อมาก็มีผู้แย่งกันซื้อเรือ ของการขุด อุโมงค์นี้ ที่ คณะ ก่า สถือก กัน อย่าง รนานใหญ่.

อย่างไรก็ดีสถานะการณ์ในยุโรป ได้ ก่อให้ เกิดความ สงสัยขึ้น ว่า จะ เป็นการฉลาดหรือไม่ในการ เปิดการ เรื่องอันสำคัญนี้ขึ้น ระหว่างอังกฤษ กับแผ่นดินใหญ่, และนี่ก็อีก ครั้งหนึ่ง ที่ความคิดนี้ได้ ระงับไป.

ทั้งสองฟาก ของช่องแคบนี้ได้ มี

[มีต่อหน้า ๓๔)


# ข่าวดีที่น่ารู้

ข่าวอะไรก็ไม่สำคัญและคืนเค้น สำหรับนักเรียนเท่าข่าวประกาศ **ผลสอบไล่** วันใดก็ไม่สุขและไม่สดชื่นเหมือนวันรู้ข่าวว่า **สอบไล่ได้** คนที่สอบได้หน้าตาก็เบิกบานยิ้มแย้มแจ่มใส เลือดฝาดอุดม ตรงข้ามกับผู้ที่**สอบตก** หน้าจะเศร้าสลดหมด สง่าราศรี เบื่อชีวิต เบื่อสิ่งต่าง ๆ จิตต์ใจก็หดหู่ไม่อยากพูดคุยกับใคร เพราะเบื่อหน่าย และอับอายขายหน้าเพื่อนฝูงรุ่นเดียว กันที่เขาสอบได้ได้ บางคนถึงกับ เตลิดเบิดเบิงไป ไม่กลับบ้าน ทำให้บิดามารดาพลอยอิดหนาและเดือด ร้อนมาก ทั้งนี้เพราะโรงเรียนผิด !

## สอบได้ ๙๕%

ฉะนั้นก่อนส่งบุตรหลานเข้าโรงเรียนควรจะตรวจ ดูให้แน่ใจ เสีย ก่อนว่าดีจริง ! **ร.ร. ศิริศาสตร์** เคยได้รื่อเมื่อคราวคัดเลือกเข้า **เตรียมอุดมศึกษา** ว่านักเรียน เข้าได้**มากที่สุด** ทั้งหญิง และชาย ล่าสุด ร.ร. มีความยินดีที่จะแจ้งให้ทราบว่า น.ร. ของเรา สอบเข้า**เตรียมธรรมศาสตร์** และ Entrance **จุฬาลงกรณ์**ได้มากอีก คือเตรียมธรรมศาสตร์สมัครสอบ ๒๓ ได้ ๒๒ คน ตกเพียงคนเดียวเท่านั้น และเข้ามหาวิทยาลัยทั้งหญิง รายได้ ๑๓ คน ดังมีรายนามต่อไปนี้

## สอบเข้าจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

๑. อุดม รุนดระกุล ๒. ภริก เราวศิริ ๓. ประดับ บุศยอังกูร ๔. วิจิตต์ นะมนต์ ๕. บุญล้อม นงสามนท์ ๖. สมหมาย บุญสม ๗. เจริญ สัมตระการ ๘. ยุษา ไทยใหม่ ๙. ไพลิน อารุณี ๑๐. ชุบ ช่วยประสิทธ์ ๑๑. วิโล วิรานุวัตต์ ๑๒. ประชุม บุรณะกนิษฐ ๑๓. บุญส่งค์ รัตนชัมมต์

## สอบเข้ามหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

๑. ระเบียบ กลิ่นอุบล ๒. ถวิล สุดเจริญ ๓. ดุษฎี อินทรัศมี ๔. ศิริวัฒน โอสถานุเคราะห์ ๕. พนอ เด็กเลอแหลม ๖. สมาน กลิ่นดอกไม้ ๗. บรรจง จุฑศฤงค์ ๘. ประสิทธิ์ สุทธิเวทย์ ๙. แก้ว ประทีปรัตน์ ๑๐. เสริมวงศ์ กังสดาร ๑๑. เพิ่มสุข สุยะโกมล ๑๒. สุมิต วรรณสาร ๑๓. สมหวัง บุโรดม ๑๔. ประสพ ภู่ทองคำ ๑๕. เอม วิเศษเพทย์ ๑๖. ศิริรา จันทนจรรม ๑๗. เสกสรร ภัทรประจิต ๑๘. เจริญ วะชาตย์ ๑๙. จุ้ยเจ้ย เต้มทอง ๒๐. รุดน สุวรรณรักษ ๒๑. ริกาโด ลวนยานนท ๒๒. เดมีย์ บุนนาค

# ร.ร.ศิริศาสตร์

ตรอกน้ำมันน้ำมัน ถนนเจริญกรุง เยื้อง ป.ณ. กลาง บางรัก

## อุโมงลอดช่องแคบ

(ต่อจากหน้า ๓๓)

การขุดอุโมงทดลองไว้ แล้วข้างละกว่า ๒,๐๐๐ หลา ทางด้านองกฤษขุดจากจุดหนึ่งที่ใกล้ ๆ กับหน้าผาเช็คสเบียร์ ในโดเวอร์, และทาง ด้านฝรั่งเศส จาก ซัง กา เต. ใกล้ ๆ กับ คาเลซ์. อย่างไรก็ดีในปี ค.ศ. ๑๙๓๒ งานนี้ก็ได้ ระงับไป เนื่องจาก เหตุผลทางการทหาร.

ในบัจจุบันนี้ได้ มีการประชุมตกลงเห็นผลดีในทางที่ขุดเพราะถ้าอังกฤษถูกโจมตีจากข้าศึก อุโมงค์ได้ นำอันนี้ย่อมจะเปนทางหนึ่งที่ช่วยให้ อังกฤษได้ รับเสบียง อาหารและสิ่งอื่น ๆ ที่จำเปนได้ จากฝรั่งเศส.

## คดีปล้นตู้ทอง

[ต่อจากหน้า ๔]

ตำเริงได้พาดุ่ ทางทะหนีเมื่อทำการปล้นทรัพย์ แล้ว ก่อน ลง มือ ปล้นทรัพย์ จำเลยทั้ง ๗ คนและพะยานได้ชุมนุมกันรับประทาน สุรา และ อาหาร ที่ร้านมุมถนนใกล้ ที่ทำการ โยธาเทศบาล ณที่นั้นเอง พลทหารตำเริงได้กำหนดเผนการแบ่งบัน หน้าที่ เพื่อ จะทำการปล้นทรัพย์ ต่อจากนั้นก็พากันเดินตาม ถนน ราช ดำเนิน เลี้ยว ไปตามถนนข้างวัดสุทัศน์ออกสี่แยกถนนกุนากรรณ์ เลี้ยวซ้าย มายัง ที่เกิด เหตุ ครั้นเวลาประมาณ๑๗นาฬิกา พะยานทั้ง ๒ และจำเลยก็แยกย้ายกันเรียงรายอยู่แถบหน้าร้านเจ้าทรัพย์ ซึ่งพลทหารตำเริงชี้บอกไว้ ในตอนแรก พลทหารตำเริงยืนอยู่ ข้าง ๆ พลทหารเข้าพะยานซึ่งอยู่ห่าง พลทหาร ขั้น จำเลย ประมาณ ๑ วา ต่อ จาก นั้นก็ลง มือปล้นทรัพย์ กัน เมื่อทำการปล้นทรัพย์สำเร็จแล้ว พลทหาาตำเริงจำเลยเปนผู้นำพะยานและจำเลยอื่น หนีตาม ทางที่ดูไว้แล้วในตอนกลางวัน. [ยังมีต่อ]

## สภาผู้แทนราษฎร

[ต่อจากหน้า ๕]

สภามิได้เปนผู้ ดำเนิน การ ปกครองด้วยตนเอง การปกครองระบอบสภา มิได้ หมายความว่าการปกครองโดย รัฐ สภา สภามีหนา ที่อย่าง มาก

## เมื่อปวดศีร์ษะ ท่านทำอย่างไร ?

### ท่านได้ปฏิบัติต่อต้นตอของโรคถูกต้องดีแล้วหรือ ?

ท่านทำอย่างไรกับโรคปวดศีร์ษะ ? ท่านเพียงแต่รับประทานยาอะไรสักอย่างหนึ่ง เพื่อระงับความปวดร้าวอันนั้น โดยมิได้ กำจัดถึงต้นรากที่ก่อให้ เกิด ความ เจ็บ ป่วย นั้น ดอกหรือ ?

อันการปฏิบัติรั่วแล่นเช่นนี้ จะสามารถระงับการปวดศีร์ษะได้ อย่างง่ายดายก็จริงแต่ก็เพียงทำให้เส้นประสาทไปได้ พักเดียวเท่านั้น และก็ยังคงปล่อยสมุฏฐานของโรคให้ค้างเติ่งอยู่เพียงนั้นเอง ต่อไป ก็จะ ทำให้โรคนั้นเข้มแข็งยิ่งขึ้นอีก.

การปวดศีร์ษะนั้น กล่าวโดยทั่วไป ย่อมเนื่องมาจากท้อง ไม่เปนปกติ ซึ่งเปนด้วย กากอาหาร ที่คั่งค้างอยู่ ภายในร่างกายเกิดเปนพิษ แล้วกระจายเข้าไปในโลหิต ฉะนั้น จึงกำจัดพิษ เหล่านี้ เสีย และ บ้องกันอย่าให้ มันเกิดขึ้นได้ อีก แล้วท่านได้ไม่ต้องเปนทุกข์เปนร้อน อีกต่อไป วิธีจะ กระทำ ได้ง่าย ๆ ก็คือ รับประทานยาเกลือครูเช่น เพราะเปนยาที่ช่วยให้ ธรรมชาติภายในร่างกายของท่านชำระล้างอวัยวะทุกส่วนและระบายกากอาหารที่คั่งค้างอยู่ ให้หมดไป มีจำหน่ายตามห้างขายยาทั่วไป แองโกลสยาม จำกัด เอเย่นต์

เพียงแสดงความมั่นใจ ว่า รัฐบาล ได้บริหารราชการแผ่นดิน ไป โดย รับผิดชอบต่อสภาอยู่ เนืองนิตย์ และควบคุมการปฏิบัติราช การ ของ รัฐ บาล โดยการตั้งกระทู้ถามและการวิพากษ์ เท่านั้น.

สมาชิกทุกคนมีสิทธิจะตั้งกระทู้ถามรัฐบาล สิทธิอันนี้ เปนเอกสิทธิ์อันใหญ่หลวงมาก เพราะเปนสิ่งที่บังคับให้ รัฐมนตรีหรือคณะรัฐมนตรีต้องระมัดระวังในการปฏิบัติราช การ เพื่อรักษาความไว้ วางใจที่ได้รับจาก

(มีต่อหน้า๓๕)


# เส้นสลวยลอนสล้างสร้างเสน่ห์



ท่านสุภาพสตรีไม่ต้องหวาดวิตกว่า ความร้อนหรือเครื่องดัดไฟฟ้าจะทำอันตรายแก่ผม ทำให้กรอบแห้งเปลี่ยนสี ใช้ไซมีเวฟเซ็ทดีกว่า เพราะว่าไซมีมีควัยาบ้องกันอันตรายและสามารถดำรงลอนคลื่นไว้ได้ทนนาน กลิ่น หอมระรื่นชื่นใจ

# ใบหน้าจะเก่มีเสน่ห์เสมอ

ไซมีเวฟเซ็ทจะช่วยให้เส้นผมดำเปนมัน รักษาทรงผมไว้ได้ตาม รูปที่ดัด และ บ้อง กันรังแค รบกวน รักษาหนังกำพร้าละไหลกศีร์ษะสอาดอยู่เสมอ



# เรียกใช้ไซมี เปนดีกว่าอื่น

# สภาผู้แทนราษฎร

[ต่อจากหน้า ๓๔]

สภาให้คงที่ไว้เสมอ การตั้งกระทู้ถามของสมาชิกในสภาจึงถือกันว่าเป็นสิ่งสำคัญสมควร และเอาใจใส่มากที่สุด มิสเตอร์ แคบเบียน เขียนไว้ในหนังสือชื่อ An introduction to the Procedure of the House of Commons ว่า ความมุ่งหมายของชั่วโมงที่กำหนดไว้สำหรับการตั้งกระทู้ถามในสภาสามัญของอังกฤษนั้นคือ "การฉายไฟไปทั่วทุกมุมของสาธารณะกิจ" ขั้นเดิมสภาผู้แทนราษฎรของเราถือว่าเรื่องกระทู้ถามมีความสำคัญน้อยกว่าการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติมิได้กำหนดว่ารัฐบาลจะต้องตอบคำถามให้เป็นที่แน่นอน ต่อวันใดมีเวลาเหลือจากการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติรัฐบาลจึงจะตอบกระทู้ถามของสมาชิก ซึ่งทำให้คำถามคั่งค้างอยู่มากจนบางเรื่องเหตุการได้ผ่านพ้นไปจนประชาชนแทบจะลืมเสียแล้วต่อมาสภาได้ตกลงกำหนดเวลาสำหรับกระทู้ถามให้มีทุกวันประชุมวันละ ๓๐ นาที และก่อนการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ ทั้งนี้แปลว่าสมาชิกได้ตระหนักในเอกสิทธิอันสำคัญยิ่งของตน และระวังรักษาประโยชน์ของประชาชนโดยถูกต้องแล้ว มีข้อที่ควรจะคำนึงแก้ไขก็คือการตั้งกระทู้ถามความเพ่งเล็งที่จะให้เกิดประโยชน์จริงๆ เท่านั้น.

ระเบียบเกี่ยวกับกระทู้ถามของสภาผู้แทนราษฎรของเรานั้น ทำนองเดียวกับสภาสามัญของอังกฤษคือไม่บังคับให้รัฐบาลต้องตอบกระทู้ถามของสมาชิกเสมอไป อาศัยระเบียบข้อบังคับการประชุมปรึกษาของสภาผู้แทนราษฎรข้อ ๕๘ รัฐมนตรีย่อมทรงไว้ซึ่งสิทธิที่จะไม่ตอบ เมื่อเห็นว่าข้อความนั้นๆ ยังไม่ควรเปิดเผย เพราะเกี่ยวกับความปลอดภัยหรือประโยชน์สำคัญของแผ่นดิน แต่ในกรณีรัฐบาลจะต้องชี้แจงเหตุผลให้สภาทราบ ถึงกระนั้นรัฐบาลก็มักพยายามตอบให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ อย่างไรก็ตามสภามีสำคัญอีกอันหนึ่งคือญัตติขอให้เปิดอภิปรายทั่วไป ซึ่งถ้าเป็นเรื่องสำคัญก็อาจมีผลให้สภาลงมติไม่ไว้วางใจรัฐบาลก็ได้.

เมื่อเราพิจารณากลไกของสภาผู้แทนราษฎรโดยละเอียด เราย่อมเห็นว่าสภาผู้แทนราษฎรเป็นเครื่องจักรอันสำคัญยิ่งของการปกครองบ้านเมืองที่นักวิทยาศาสตร์การเมืองได้ประดิษฐ์ และพยายามแก้ไขให้ดีขึ้นเป็นลำดับมา และเราคงจะเห็นต่อไปว่าการปกครองระบอบรัฐสภานั้นเป็นการปกครองที่ปราณีตและชอบด้วยเหตุผลของอารยสมัยทุกประการ ระบอบรัฐสภาของสยามได้ตั้งมาแล้ว ๕ ปีเศษในระยะเวลาอันน้อยนี้สยามได้รุ่งเรืองกว่าแต่ก่อนมาก กระแสพระราชดำรัสเปิดสภาผู้แทนราษฎรเมื่อวันที่ ๑๐ ธันวาคม ศกนี้ มีความยืนยันว่าระบอบรัฐสภาได้บรรดาความจำเริญให้แก่ประเทศสยามอย่างน่าชื่นชม ทั้งนี้ชาวสยามควรระลึกถึงคุณของสภาผู้แทนราษฎรทั่วกัน ข้อบกพร่องเล็กๆ น้อยๆ ของสภาผู้แทนราษฎรหากจะมีอยู่บ้างก็คงจะหมดไปตามลำดับที่ประชาชนพลเมืองได้รับการศึกษามากขึ้น การศึกษาเท่านั้นที่จะช่วยให้ระบอบนี้ผ่านอุปสรรคต่างๆ ไปได้โดยเร็วและจำเริญยั่งยืน.

(จากมหาวิทยาลัย)

## วันพระราชสมภพ พระเจ้ากรุงสวีเดน

คณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ได้มีโทรเลขในพระปรมาภิไธยของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ไปถวายพระพรสมเด็จพระเจ้ากรุงสวีเดนเนื่องในงานฉลองวันพระราชสมภพเมื่อวันที่ ๑๕ เดือนนี้.


# กรมศิลปากร

## เทียบสถิติรายได้การแสดงละครเรื่องต่าง ๆ เพียง ๑๑ ครั้ง

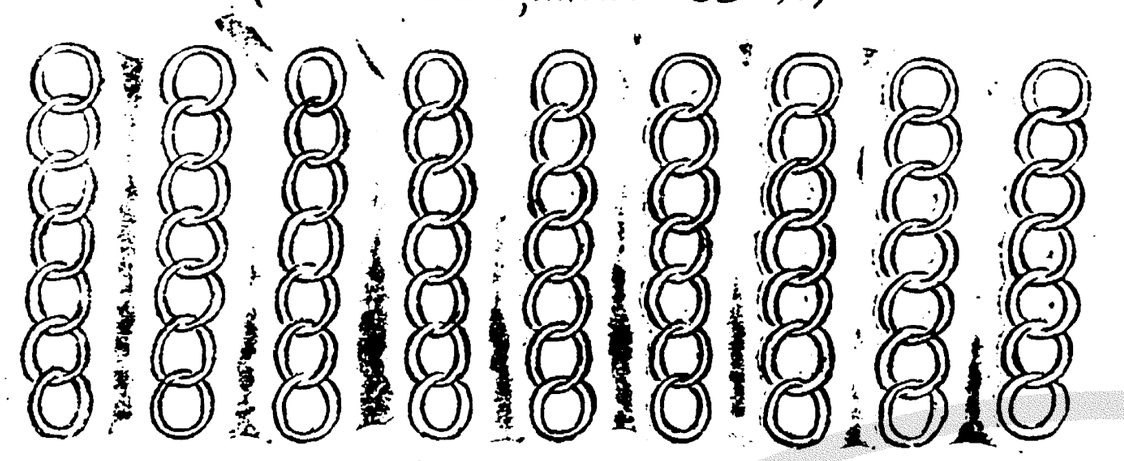
| ครั้งที่ | เลือดสุพรรณ | ราชมณฑ | กรงธน | ศึกลถาง | แสนหวี |
|---|---|---|---|---|---|
| ๑ | ๑๒๓.๔๐ | ๔๘๔.๒๐ | ๓๓๗.๐๗ | ๔๓๓.๒๗ | ๘๘๐.๕๕ |
| ๒ | ๓๓๑.๘๐ | ๒๕๓.๓๕ | ๑๒๓.๗๕ | ๑๘๔.๑๔ | ๘๐๓.๘๘ |
| ๓ | ๒๐๘.๓๐ | ๕๔๗.๓๓ | ๕๗๕.๔๒ | ๑๗๕.๒๖ | ๕๐๗.๖๓ |
| ๔ | ๓๐๗.๖๐ | ๔๖๖.๓๐ | ๒๑๗ ๒๓ | ๖๑๗.๕๘ | ๗๘.๘๓ |
| ๕ | ๓๖๓.๘๐ | ๖๖๓.๘๗ | ๓๗๘.๔๘ | ๒๓๓.๓๓ | ๘๓๓.๕๘ |
| ๖ | ๔๐๐.๖๐ | ๕๒๗ ๓๕ | ๕๓๒.๐๑ | ๕๓๐.๗๘ | ๖๐๔.๖๐ |
| ๗ | ๕๔๓.๓๐ | ๘๓๐.๖๐ | ๒๖๓.๕๒ | ๕๗๓.๘๓ | ๖๕๔.๐๕ |
| ๘ | ๔๘๒.๓๐ | ๒๘๓.๐๐ | ๖๔๒.๓๓ | ๕๔๔.๒๐ | ๑ ๐๗๔.๖๘ |
| ๙ | ๕๘๘.๕๐ | ๘๓๗.๓๕ | ๘๐๐.๔๓ | ๓๗๘.๖๑ | ๘๐๘.๖๗ |
| ๑๐ | ๘๗๘.๑๐ | ๘๖๕.๖๓ | ๓๑๐.๓๐ | ๓๗๘.๒๕ | ๖๘๘.๖๗ |
| ๑๑ | ๖๑๔.๖๐ | ๘๒๕.๒๐ | ๘๘๔.๗๒ | ๖๗๑.๕๘ | ๑,๑๗๑.๒๖ |
| รวมทั้ง ๑๑ ครั้ง | ๔,๖๗๔ ๘๐ | ๖,๘๐๐ ๖๕ | ๔,๘๕๑.๒๘ | ๔,๕๑๑.๐๘ | ๘,๓๘๕.๕๘ |
| คิดถัวครั้งละ | ๔๒๕ บาท | ๖๓๘ บาท | ๔๕๓ บาท | ๔๑๐ บาท | ๗๖๓ บาท |

หมายเหตุ— เรื่องเจ้าหญิงแสนหวีครั้งที่ ๔ รายได้น้อยผิดกับครั้งอื่นๆ เพราะจัดตั้งแต่ ๓ บาทขึ้นไปต้อนรับสมาชิกสภาทั้งหมด

# "เจ้าหญิงแสนหวี"

## แสดงทุกวันอังคารและวันเสาร์ เวลา ๒๐ น.

(ปฏิบัติที่ ๘)
(วันที่ ๒๕ มิถุนายน พ.ศ.๒๕๔๑)



มีโซ่อยู่เก้าเส้นๆหนึ่งมีเจ็ดห่วง ถ้าจะต่อให้เป็นสายเดียวทั้งหมด จะต้องตัดห่วงกี่อัน.

## ฉลาด

๑. ให้เวลาส่งคำตอบ ห้าวันนับแต่วันออกปฏิบัติ.

๒. จะรวมคำตอบทั้งหมดแล้วเลือกเรียงลำดับ ผู้ที่ตอบถูกอันดับต่ำที่สุดจะเป็นผู้ได้รับรางวัลของบรรณาธิการ.

๓. คำตัดสินของบรรณาธิการเป็นเด็ดขาด.

## คดียิงหม่อมเจ้าชาย

(ต่อจากหน้า ๒)

คืนหนึ่ง ได้ให้ข่าวมาว่าท่านหญิงเริงจิตต์แจรงบรรทมไม่ค่อยหลับในคืนนั้น. เจ้าหน้าที่นั้นยังสอบสวนไม่เสร็จ ท่านหญิงยังคงถูกควบคุมให้อยู่แต่ในตำหนัก แต่เจ้าหน้าที่มิได้หักหาญประการใด.

เมื่อวันพระศพท่านชายถูกส่งมาถึง และเจ้าหน้าที่สำนักพระราชวังฝ่ายสมพลเรือนไปรับเพื่อจัดการบันจุพระศพลงหีบหลวงนั้น พระศพได้ถูกส่งลงมาถึงแต่เวลา ๘ นาฬิกา แต่ไม่เป็นที่ทราบกัน จึงจัดรถไปรับต่อเมื่อ ๑๕.๑๕ นาฬิกา อันเป็นเวลารถธรรมดามาถึง พระศพซึ่งสิ้นอัสสาสะมา ๒ คืนกับ ๓ วันแล้ว ชันอ็อด ส่งกลิ่นตลบไปหมด พระญาติในสกุลทั้ง ๒ คือ อาภากรและสุริยงได้ไปชุมนุมต้อนรับแทบทั้งหมด มีพระองค์เจ้าอาทิตย์ฯ กับหม่อม นายเรืออากาศเอก หม่อมเจ้ารังษิยากร อาภากร เป็นต้น.

"ท่านหญิง ท่านชายคู่นี้จะมีความสัมพันธ์กันแค่ไหน ฉันก็บอกไม่ถูก เพราะไม่รู้ แม้ในคราวที่ท่านหญิงลงมาในงานรัฐมนตรีช่วยว่าการเกษตรก็ไม่เห็นเขา (ท่านหญิง) แย้มพรายว่าอย่างไร" – ท่านหญิงองค์หนึ่ง ซึ่งมีส่วนเกี่ยวข้องกับคดีนี้รับสั่งแก่เจ้าหน้าที่ของเรา–,

*เจ้าของ:* หม่อมพร้อย วรวรรณ *บรรณาธิการ:* ม.จ. ทองต่อ ทองแถม *ผู้ช่วยบรรณาธิการ:* นายธนวนต์ จาตุประยูร *ผู้จัดการการเงิน:* นางอรุณ พัฒนศรี *ผู้พิมพ์โฆษณา:* นายรำพรรณ พุกกะเจียม *ที่ทำการ:* โรงพิมพ์ประชาชาติ ถนนหลานหลวง โทรศัพท์ ๒๐๖๙

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

## ข่าวจีนกับญี่ปุ่น

(ต่อจากหน้า ๑)

แถลงของโคโน เอนายก รัฐมนตรีว่า "ในการพยายามหักโค่นรัฐบาลเจียงไคเช็ค ญี่ปุ่นได้ตั้งใจจะพลิกแผ่นดินจีน" และได้กล่าวเสริมว่า เพราะเหตุผลอันนี้ฉะนั้นการสงครามอาจจะเกิดขึ้นทุกแห่งในประเทศจีน ถึงอย่างไรก็ดีโคโนได้แถลงว่า ตนเองไม่คิดถึงในเรื่องจีนจะได้รับความช่วยเหลือใดๆจากอินโดจีนของฝรั่งเศส ในการบ้องกันเกาะไหหลำ.

(ทรานสโอชั่น)

## ไม่ให้เรือเฉียบผ่าน

[ต่อจากหน้า ๑]

แวะเมืองท่าต่างๆของอินโดจีนอย่างที่เคยมาในการนำเรือรบใหม่กลับจากประเทศญี่ปุ่น. หมู่เรือดำน้ำของเราได้เดินไปถึงมะนิลาเมื่อหลวงแห่งหมู่เกาะฟิลลิปปินส์ เมื่อวันที่ ๑๕ เดือนนี้ กองทัพเรือเพิ่งได้รับโทรเลขรายงานการเดินทางโดยย่อเรื่องหมู่เรือถึงมะนิลาส่งมาเมื่อเช้าวานนี้เอง.

เจ้าหน้าที่ของเราได้สอบสวนเหตุผลของการสั่งเปลี่ยนทิศทางเดินเรือตามข่าวซึ่งเสนอข้างต้นนี้จากนายทหารชั้นผู้ใหญ่ฝ่ายราชนาวี ซึ่งเป็นที่เชื่อถือได้มารายงานผู้อ่านของเรา.

เป็นที่ถูกต้องตามเหตุผลใหญ่ๆที่กล่าวข้างต้น สถานะการณ์ระหว่างประเทศในตะวันออกไกลนี้ได้ทวีความตึงเครียดยิ่งขึ้นเมื่อราว ๒ สัปดาห์มานี้ ตามวิธีการเตรียมพร้อมสำหรับการบ้องกันอาณาเขตของตน มหาอำนาจที่มีส่วนเกี่ยวข้องอาจจะได้กระทำแก่กันอย่างรอบคอบ ซึ่งอาจได้แก่การเรียงรายอาวุธไว้ใต้ผิวน้ำ (ทุ่นระเบิด) เพื่อบ้องกันตัว ทางการจึงสั่งให้หมู่เรือของเราเดินทางห่างจากฝั่งอินโดจีนไว้ และให้เดินเข้าในเส้นทางไปฟิลลิปปินส์. นอกจากการเกรงไปดังกล่าวแล้ว แม้ว่าหากจะมิได้มีการระวังรักษาดังนั้นจริง ทางการของเราก็ยังเกรงความเข้าใจผิดนอกเหนือไปอีก อันอาจเป็นเหตุให้เสื่อมทรามกินแหนงแคลงใจแก่ทางไมตรีของเรากับฝรั่งเศสในทางภายในได้. เพื่อขจัดเสียซึ่งความข้องใจทั้ง ๒ ประการดังกล่าว ทางราชการของเราจึงสั่งเปลี่ยนเส้นทางเดินเรือ เป็นให้อ้อมไปทางฟิลลิปปินส์เสีย.

## คณะมนตรีล่วงครั้ง

[ต่อจากหน้า ๓]

มนตรีในจังหวัดต่างๆ โดยมากเป็นเพราะเหตุประการ คือ ๑. เพราะข้าหลวงประจำจังหวัดตั้งคณะมนตรีไม่เหมาะสม ๒. สมาชิกไม่ชอบกันในส่วนตัว ๓. เกิดจากการอิจฉาริษยาเงินเดือนและค่าป่วยการมนตรีกัน ๔. ประสงค์ให้พวกพ้องของตนได้เป็นนายกเป็นมนตรีได้เงินเดือนเบี้ยป่วยการ เพื่อช่วยกิจการของตนที่มีอยู่และเพื่อหวังทำการอาชีพกับเทศบาล เช่นการรับเหมาส่งของ ทำของ ก่อสร้าง แล้วก็วิ่งหาพวกหาหมู่สมัคคณะอื่นๆ พวกของตน สมาชิกที่ไม่สู้สนใจต่อหน้าที่ ไม่เข้าใจ ไม่รอบคอบก็เห็นดีเห็นชอบไปตามกลอุบายของพวกวิ่งเต้น จึงได้คณะมนตรีถูกปุกปั้นสามารถที่ไม่เหมาะสม คณะมนตรีที่ได้รับตั้งแต่งชะนิดนี้ จึงย่อมเป็นหนี้บุญคุณแก่พวกพ้องผู้วิ่งเต้น ย่อมตกอยู่ในใต้อำนาจใต้อิทธิพลของผู้ช่วยเหลือ ความอยุติธรรมชั่วช้าเลวทรามย่อมเกิดแก่เทศบาลแก่ประชาชนแม้จะมีการทาบทามกันก่อนตั้งก็ดีแต่เมื่อสมาชิกที่เห็นแก่หน้าที่เห็นแก่ความยุติธรรมปรากฏขึ้นก็กลับไม่ไว้วางใจ แม้จะได้รับแต่งตั้งไปชั่วขณะ เมื่อเหตุชั่วช้าปรากฏขึ้น ก็ย่อมถูกบัดไม่ไว้วางใจ เหตุนี้จึงต้องล้มลุกคลุกคลาน กันทั่วไป.

สำหรับสภาของเรานี้ คณะมนตรีที่ลาออกไป มีนายหนึ่งบอกข้าพเจ้าว่า ท่านผู้มีเกียรติคนหนึ่งโดยนประมูลทำงานกับเทศบาล แต่ราคาสูงกว่าผู้อื่น จึงไม่ได้ ผู้มีเกียรติคนนั้นโกรธถึงกับต่อว่าต่อขานที่ไปให้กับคนราคาต่ำ ไม่ให้กับเขา แถยังมีการหาเรื่องอื่นๆอีก สภาชิกอยากทราบไปสืบถาม นี่ต่อนิสัยของผู้นั้น อันอาจจะนำเชื้อโรคความชั่วช้ามาก่อให้เทศบาลเราแล้ว.

นายกคนที่ข้าหลวงตั้งมานี้ได้เป็นนายก ๒ สมัย สมัยที่ ๑ พ.ศ. ๒๔๗๙ เจ็ดเดือนไร้เงินสิ้น เปลืองไป ๗๙๐๐ ได้ร้องถนนซอยจากคลาดสดไปประตูน้ำล้อม ราคา ๙๐๐ บาท เพียง

[ยังมีต่อ]